



UŽÍVATEL'SKÁ PRÍRUČKA

AT5

SAT5 L

T3b / L7e

VITAJTE

Ďakujeme vám za zakúpenie zariadenia Segway.

Pred uvedením stroja do prevádzky si prečítajte celý tento návod a dôkladne sa oboznámte s jeho obsluhou a údržbou. Príručka obsahuje informácie dôležité pre vašu bezpečnosť. Pred použitím si pozorne prečítajte a dodržiavajte jednotlivé body, pokyny a upozornenia v tejto príručke a na štítkoch štvorkolky.

Pozorné prečítanie tejto príručky vám pomôže pochopiť, ako bezpečne prevádzkovať vaše vozidlo.

V príručke nájdete aj postupy pravidelnej údržby, ktoré sa musia pravidelne vykonávať, aby bol stroj bezpečný.

VAROVANIE

Prečítajte si, pochopte a dodržiavajte všetky informácie a bezpečnostné pokyny uvedené v tejto príručke a na štítkoch štvorkolky.

Nedodržanie týchto bezpečnostných opatrení môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Tento stroj je vyvinutý na používanie v teréne a je schválený aj v kategórii T3b na používanie na verejných komunikáciách. Stroj spĺňa všetky príslušné predpisy týkajúce sa hluku, vibrácií a emisií.

Pred jazdou sa oboznámte s miestnymi zákonmi a predpismi vrátane tých, ktoré sa týkajú jazdy po verejných komunikáciách. Počas jazdy dodržiavajte všetky predpisy a zákony vrátane miestnych a dopravných zákonov.

Táto príručka opisuje rôzne verzie stroja vrátane voliteľného vybavenia. Niektoré zariadenia opísané v tejto príručke nemusia byť vo vašom vozidle namontované.

Technické údaje uvedené v tejto príručke sú platné v čase tlače. Vzhľadom na neustále zdokonaľovanie našich výrobkov si vyhradujeme právo na zmenu technických parametrov stroja, jeho funkcií alebo obsahu návodu na obsluhu bez predchádzajúceho upozornenia.

Ak váš stroj potrebuje servis alebo opravu, obráťte sa na svojho predajcu Segway Powersports, ktorý vám rád poskytne všetky potrebné služby.

Navštívte **stránku <https://www.segwaypowersports.cz>**
a nájdite najbližšieho predajcu alebo servisné stredisko
Segway Powersports.



OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	1
POPIS A OVLÁDACIE PRVKY	25
JAZDA NA ŠTVORKOLKE	60
ÚDRŽBA A SKLADOVANIE STROJA	83
TECHNICKÉ ÚDAJE	142
ČO ROBIŤ, AK...	149
SYSTEM KONTROLY EMISÍ	160

ÚVOD

PRED JAZDOU

Táto štvorkolka je terénny stroj. Zoznámte sa so všetkými zákonmi a predpisy upravujúce prevádzku týchto vozidiel vo vašej oblasti.

VAROVANIE

Tento stroj nie je hračka a môže byť nebezpečný. Nedodržanie upozornení, výstrah a ďalších bezpečnostných pokynov uvedených v tomto návode môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Štvorkolky sa ovládajú inak ako automobily alebo iné terénne vozidlá. Ak nebudete dodržiavať bezpečnostné pokyny, môže rýchlo dôjsť k zrážke alebo prevráteniu, a to aj počas bežných manévrov, ako je otáčanie, jazda do kopca alebo cez prekážky.

- Prečítajte si celú túto príručku. Pred jazdou sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými a prevádzkovými postupmi, bezpečnostnými opatreniami a upozorneniami. Túto príručku majte vždy pri sebe, aby ste do nej mohli nahliadnuť.
- Nikdy nepoužívajte toto vozidlo bez náležitého školenia a skúseností. Absolvujte kvalitný školiaci kurz. Ďalšie informácie nájdete v časti Bezpečnostné školenie.
- Tento stroj môže obsluhovať iba DOSPELÁ osoba. Toto vozidlo môže riadiť iba osoba staršia ako 16 rokov s platným vodičským preukazom.
- Na nosiči nikdy neprevážajte žiadnu osobu. Ak prepravujete osobu, rešpektujte upravené jazdné vlastnosti štvorkolky.

- Pri riadení alebo jazde v tomto vozidle vždy noste schválenú prilbu, ochranu očí, rukavice, košeľu alebo bundu s dlhými rukávami, dlhé nohavice a pevnú členkovú obuv.
- Nikdy nevedzte vozidlo pod vplyvom drog alebo alkoholu. Alkohol a drogy zhoršujú úsudok a znižujú schopnosť vodiča reagovať a riadiť motorové vozidlá.
- Dodržiavajte pokyny na jazdu uvedené v tejto príručke. Nikdy nedovoľte, aby vozidlo riadila osoba, ktorá nemá dostatočné skúsenosti s riadením štvorkolky.

VÝZNAM SYMBOLOV V POKYNOCH



Ide o bezpečnostný výstražný symbol. Používa sa na upozornenie na možné riziko poranenia. Dodržiavajte všetky bezpečnostné upozornenia označené týmto symbolom, aby ste zabránili možnému zraneniu alebo smrti.

NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, pokiaľ sa jí nevyhnete.

VAROVANIE

VAROVÁNÍ označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla spôsobiť smrť alebo vážne zranenie, pokiaľ sa jí nezabráni.

UPOZORNENIE

UPOZORNĚNÍ s výstražným symbolom označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla viesť k ľahkému či stredne ťažkému zraneniu, pokiaľ sa jí nezabráni.

UPOZORNENIE

UPOZORNĚNÍ bez výstražného symbolu sa používa pre činnosti a postupy, ktoré nezahŕňajú potenciálne zranenie osôb.

POZNÁMKA

POZNÁMKA obsahuje informácie ke zjednodušeniu a ujasneniu danej činnosti.

Symbol zákazu označuje činnosti alebo akcie, ktoré **NESMIETE** vykonávať, vyhnúť sa nebezpečenstvu.



Tento symbol označuje činnosti alebo akcie, ktoré **MUSÍTE** vykonať, vyhnúť sa nebezpečenstvu.





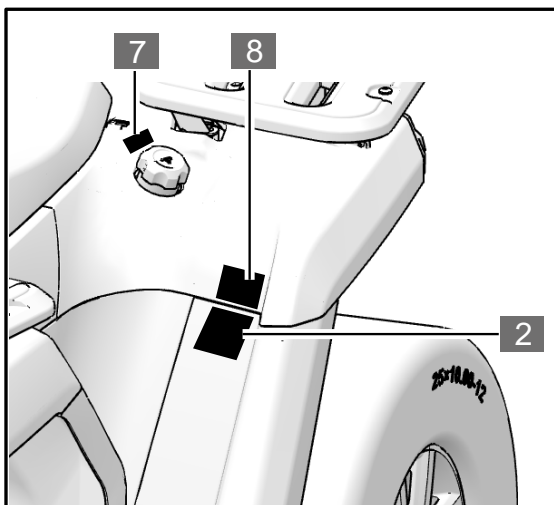
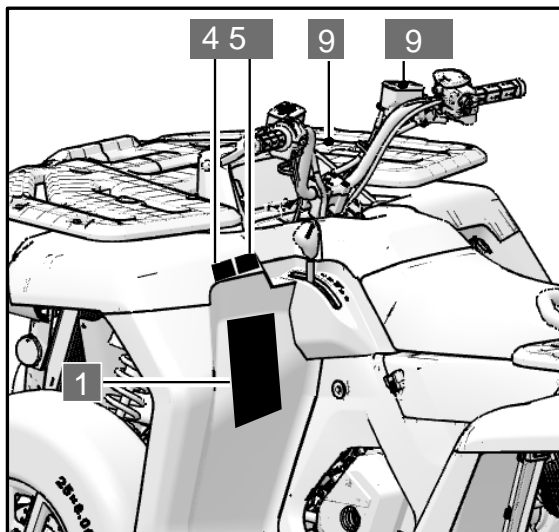
BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

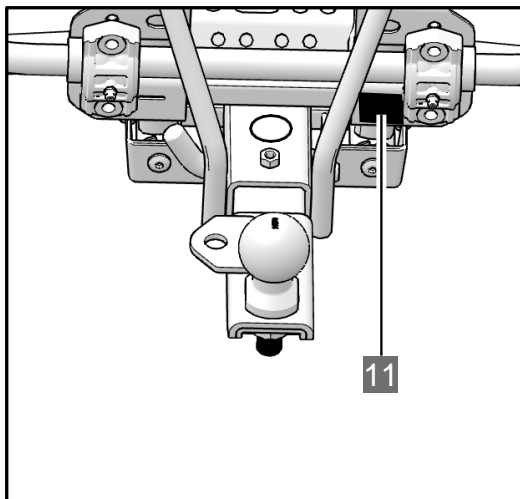
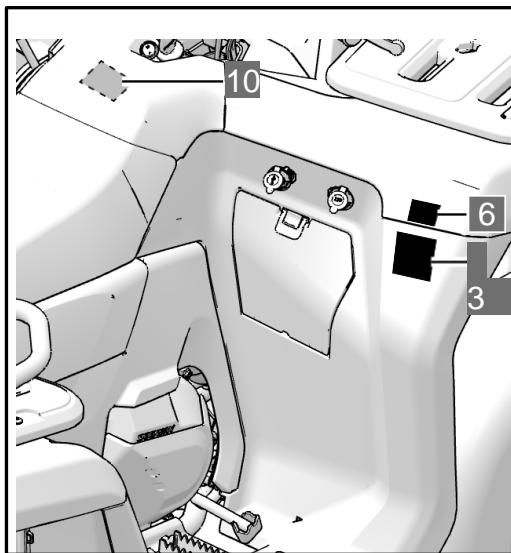
VÝSTRAŽNÉ ŠTÍTKY	3
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	9
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	12
PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU	12
VEK PRE BEZPEČNÚ JAZDU	13
UŽÍVANIE ALKOHOLU ALEBO DROG	14
JAZDECKÉ VYBAVENIE	15
NASTAVENIA STROJA	17
JAZDA SO SPOLUJAZDCOM	18
VÝFUKOVÉ PLYNY	19
NEOPRÁVNENÉ POUŽÍVANIE VOZIDLA	20
BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCII S PALIVOM	20
NEVYKONANIE KONTROLY PRED JAZDOU	21
NESPRÁVNA STAROSTLIVOSŤ O PNEUMATIKY	21
JAZDA NA ZAMRZNUTÝCH VODNÝCH PLOCHÁCH	22
JAZDA NADMERNOU RÝCHLOSŤOU	22
HORÚCI VÝFUKOVÝ SYSTÉM	23
JAZDA S POŠKODENÝM VOZIDLOM	23
LYŽINY A ŠMYKĽAVKY	23
JAZDA V NEZNÁMOM TERÉNE	24
NESPRÁVNA JAZDA DO KOPCA	24
NESPRÁVNY ZJAZD Z KOPCOV	24

Nedodržanie VAROVANIA, UPOZORNENÍ a ďalších bezpečnostných pokynov uvedených v tejto príručke alebo na stroji môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Táto štvorkolka nie je hračka a jazda na nej môže byť nebezpečná. Štvorkolky sa správajú inak ako osobné a nákladné vozidlá alebo iné vozidlá. Ak nebudete štvorkolku riadne ovládať, môže dôjsť k zrážke, nehode alebo prevráteniu veľmi rýchlo, a to aj počas bežných manévrov, ako je napríklad otáčanie, jazda do svahu alebo prejazd cez prekážku. Pochopte a dodržiavajte všetky bezpečnostné VAROVANIA, UPOZORNENIA a prevádzkové postupy. Pred začatím prevádzky pochopte všetky bezpečnostné upozornenia, bezpečnostné opatrenia a prevádzkové postupy. Tento návod na obsluhu noste so sebou.

VÝSTRAŽNÉ ŠTÍTKY

Výstražné štítky sú na stroji na vašu ochranu a bezpečnosť. Pozorne si prečítajte všetky štítky a dodržiavajte pokyny na nich uvedené. Ak je niektorý štítok nečitateľný alebo poškodený, obráťte sa na predajcu, aby vám vystavil nový.





1

WARNING

Improper ATV use can result in SEVERE IN JURY or DEATH.

ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR

NEVER CARRY MORE THAN 1 PASSENGER

NEVER USE WITH DRUGS OR ALCOHOL

NEVER operate:

- Without proper training or instruction.
- At speeds too fast for your skills or the conditions.
- On public roads-a collision can occur with another vehicle.

ALWAYS:

- Use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- Avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.

**LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL.
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS**

VAROVANIE

Nesprávne používanie štvorkolky môže mať za následok vážne zranenia alebo smrť.



VŽDY NOSTE SCHVÁLENÚ PRILBU. NIKDY NEPREPRAVUJTE VIAC AKO JEDNÉHO CESTUJÚCEHO. NIKDY NEVEĎTE VOZIDLO POD VPLYVOM ALKOHOLU ALEBO DROG.

NIKDY nepoužívajte štvorkolku:

- Bez riadneho školenia.
- Pri rýchlostiach príliš vysokých na dané podmienky alebo vaše skúsenosti.
- Na verejných komunikáciách jazdiť mimoriadne opatrne.

vždy:

- Používajte správny štýl jazdy, aby ste zabránili prevráteniu štvorkolky, najmä na kopci alebo v zákrute.
- Pri jazde na spevnenom povrchu rešpektujte zmenené jazdné vlastnosti štvorkolky.

DODRŽIAVAJTE VŠETKY POKYNY A UPOZORNENIA UVEDENÉ V TEJTO PRÍRUČKE.

2

WARNING

Cestujúcim mladším ako 12 rokov je vstup zakázaný. Cestujúci by mal dobre sedieť a pevne držať rukoväť počas prevádzky na verejných komunikáciách.

Sedadlo spolujazdca sa môže používať počas prevádzky na verejných komunikáciách. Sedadlo spolujazdca sa

VAROVANIE

Cestujúcim mladším ako 12 rokov nie je jazda povolená. Cestujúci by mal počas jazdy správne sedieť na sedadle a držať sa madiel.



Sedadlo spolujazdca sa môže používať pri jazde po verejných komunikáciách. Pri jazde v teréne nevozte spolujazdca, alebo rešpektujte upravené jazdné vlastnosti štvorkolky.

3



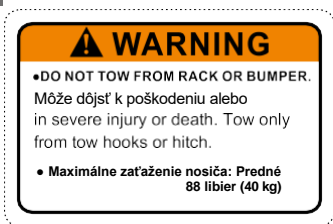
VAROVANIE



Vedenie štvorkolky osobami mladšími ako **16 rokov** zvyšuje riziko vážneho zranenia a smrti.

NIKDY nedovoľte deťom mladším ako **16 rokov** jazdiť na tejto štvorkolke.

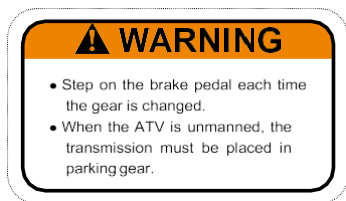
4



VAROVANIE

- **NIKDY** nepoužívajte nosič batožiny alebo nárazník ako záves na ťahanie nákladu alebo prívesu. Môže dôjsť k poškodeniu stroja, alebo prevrátanie. Prívesy zapájajte len za ťažné zariadenie.
- **Maximálna nosnosť nosičov: vpredu: 40 kg**
Zadná časť: 60 kg

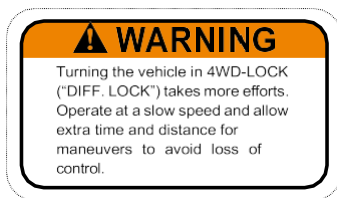
5



VAROVANIE

- Pred každou zmenou prevodového stupňa zastavte.
- Pred opustením stroja vložte parkovacia poloha "P".

6



VAROVANIE

Zatáčanie so zapnutým diferenciálom 4WD-LOCK ("DIFF. LOCK") si vyžaduje viac úsilia. Jazdite nízkou rýchlosťou a nechajte si viac času a vzdialenosti na manévrovanie, aby ste nestratili kontrolu nad strojom.

7



VAROVANIE

Len bezolovnatý
 benzín

8

⚠ WARNING

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:
Front: 7.0psi (48.3kPa)
Rear: 7.0psi (48.3kPa)

VAROVANIE

Nesprávny tlak v pneumatikách a preťaženie štvorkolky môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom. Strata kontroly môže spôsobiť ťažké zranenia alebo smrť.

- Odporúčaný tlak v pneumatikách (za studena):
predné: 48 kPa
Zadná časť: 48 kPa

9



Nádržka brzdovej kvapaliny

10

CAUTION

The air filter must be maintained in accordance with the requirements of the Segway Owner's Manual, otherwise it may seriously damage your engine.

UPOZORNENIE

Vzduchový filter sa musí čistiť a vymieňať podľa pokynov uvedených v tejto príručke. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poškodeniu

11

⚠ WARNING

Improperly loading a trailer may cause loss of control. Evenly balance the load.

- Maximum unbraked towing mass 300 kg (662 lb)
- Maximum unbraked tongue mass 100 kg (220 lb)
- Maximum inertia-braked towing mass 600 kg (1323 lb)
- Maximum inertia-braked tongue mass 100 kg (220 lb)

ATSL100202ALEN00

VAROVANIE

Nesprávne naloženie prívesu môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom. Náklad na prívese rozložte rovnomerne.

- Maximálna hmotnosť nebrzdeného prívesu: **300 kg**
- Maximálna vertikálna sila na guľu, nebrzdený príves **100 kg**
- Maximálna hmotnosť brzdeného prívesu: **600 kg**
- Maximálna vertikálna sila na guľu, brzdený príves **100 kg**

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Nedodržanie nasledujúcich UPOZORNENÍ môže mať za následok vážne poranenia alebo smrť:

- Minimálny odporúčaný vek na vedenie tohto vozidla je 16 rokov.
- Nikdy nejazdite bez schválenej motocyklovej prilby správnej veľkosti, ochrany očí, pevných vysokých topánok, rukavíc, dlhých nohavíc a bundy s dlhými rukávami.
- Nikdy nevedzte toto vozidlo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Nikdy sa nepokúšajte jazdiť na chrbte, skákať a robiť iné kaskadérske kúsky.
- Nikdy nejazdite príliš vysokou rýchlosťou vzhľadom na vaše schopnosti alebo podmienky. Vždy jazdite rýchlosťou, ktorá je primeraná terénu, viditeľnosti, podmienkam a vašim skúsenostiam.
- Pred každou jazdou vždy skontrolujte, či je váš stroj v dobrom technickom stave.
- Nikdy nejazdite v príliš ťažkom, klzkom alebo sypkom teréne, kým si neosvojíte a nenacvičíte zručnosti potrebné na ovládanie stroja v takomto teréne. Na takomto teréne jazdite vždy opatrne.
- Vždy dodržiavajte postupy kontroly a údržby opísané v tejto príručke.
- Nikdy sa nepokúšajte liezť na svahy, ktoré sú príliš klzké alebo príliš voľné. Nikdy nechodte do kopca príliš rýchlo. Nikdy nejazdite vysokou rýchlosťou cez vrchol kopca, pokiaľ nevidíte, čo je za vrcholom na druhej strane.
- Počas jazdy majte vždy obe ruky na riadidlách a obe nohy na stupačkách.

- V neznámom teréne jazdite vždy pomaly a opatrne. Terén sa môže rýchlo zmeniť. Vždy buďte pripravení na rôzne eventuality a možné zmeny podmienok alebo terénu.
- Nikdy sa neotáčajte nadmernou rýchlosťou. Dodržiavajte správny postup otáčania opísaný v týchto pokynoch. Techniku zatáčania si najprv precvičte pri nižších rýchlostiach. Nepokúšajte sa zatáčať na strmých kopcoch.
- Vždy dodržiavajte správny postup pri stúpaní do kopca opísaný v tejto príručke. Ak nemôžete pokračovať v jazde do kopca, vráťte sa z kopca späť. Brzdenie motorom vám pomôže udržať rýchlosť. Ak je brzdenie nevyhnutné, používajte brzdy s rozumom.
- Nikdy nejazdite po svahoch, ktoré sú pre vás alebo vašu štvorkolku príliš strmé. Ak je to možné, vždy jazdite rovno do kopca a z kopca.
- Nikdy nejazdite cez rýchlo tečúcu vodu alebo vodu hlbšiu, ako je úroveň nášľapnej dosky. Uvedomte si, že mokré brzdy majú zníženú brzdnú schopnosť. Keď sa dostanete z vody, vyskúšajte účinnosť brzd. V prípade potreby niekoľkokrát zľahka zabrzdite, aby sa brzdové doštičky trením vysušili.
- Pri cúvaní sa vždy uistite, že za vami nie sú žiadne prekážky alebo ľudia. Pri cúvaní jazdite pomaly a neotáčajte prudko.
- Predtým, ako sa pustíte do zjazdu z akéhokoľvek kopca, vždy dôkladne preskúmajte terén. Z kopca choďte vždy čo najpomalšie. Nikdy nejazdite z kopca vysokou rýchlosťou.
- Pred jazdou v novej oblasti vždy skontrolujte, či sa tam nenachádzajú skryté prekážky.
- Pri jazde s nákladom nebrzdte náhle, vyhýbajte sa prudkým manévrom, ostrým zákrutám a prudkému brzdeniu.

- Vždy používejte schválenou velikost a typ pneumatiky uvedené v této příručce.

- Vždy udržiavajte správny tlak v pneumatikách podľa informácií uvedených v tejto príručke.
- Nikdy neprekračujte povolené zaťaženie štvorkolky. Náklad by mal byť rovnomerne rozložený medzi predný a zadný nosič. Dbajte na to, aby bol náklad zaistený tak, aby sa počas jazdy nemohol pohybovať. Znížte rýchlosť a dodržiavajte pokyny uvedené v tejto príručke. Pri jazde s nákladom znížte rýchlosť a počítajte s dlhšou brzdnou dráhou.
- Brzdové kotúče sa môžu po nepretržitom intenzívnom brzdení prehrievať. V takom prípade pred ďalšou jazdou nechajte brzdy vychladnúť.
- Dávajte pozor na riziko popálenia pri kontakte s horúcimi povrchmi vrátane rizík spojených s výmenou chladiacej kvapaliny alebo oleja v horúcom motore alebo prevodovke.
- Komponenty výfukového systému sa počas jazdy a po nej veľmi zahrievajú. Horúce komponenty môžu spôsobiť popáleniny a požiar. Nedotýkajte sa horúcich komponentov výfukového systému. Vždy udržiajte horľavé materiály mimo výfukového systému.
- Pri jazde vysokou trávou, najmä ak je suchá, buďte vždy mimoriadne opatrní. Po prejazde vysokou trávou, krovím a iným vysokým porastom vždy skontrolujte spodnú časť stroja a všetky oblasti v blízkosti výfukového systému. Okamžite odstráňte všetku trávku a nečistoty, ktoré sa pripili na stroj.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU

VAROVANIE

Nesprávna jazda zvyšuje riziko nehody. Vodič musí vedieť, ako správne riadiť toto vozidlo v rôznych situáciách a na rôznych terénoch.

Vodiči musia pred jazdou absolvovať požadované školenie o bezpečnosti jazdy. Uistite sa, že každý, kto bude riadiť tento stroj, si prečítal túto príručku a všetky výstražné štítky výrobu a absolvoval bezpečnostné školenie.



MINIMÁLNY VEK NA VEDENIE ŠTVORKOLKY**▲VAROVANIE**

Minimální doporučený věk pro řízení tohoto vozidla je 16 let. Děti mladší 16 let nesmí toto vozidlo řídit. Je nutné absolvovat proškolení. Ujistěte se, že si každý řidič přečetl tuto příručku a všechny štítky na stroji, a také že absolvoval bezpečnostní školení.



UŽÍVANIE ALKOHOLU ALEBO DROG

▲VAROVANIE

Vedenie tohto vozidla po požití alkoholu alebo drog nepriaznivo ovplyvňuje úsudok vodiča, jeho reakčný čas, zmysel pre rovnováhu a vnímanie.

Nikdy nepožívajte alkohol ani drogy pred alebo počas jazdy týmto vozidlom.



JAZDECKÉ VYBAVENIE

VAROVANIE

V záujme vašej bezpečnosti dôrazne odporúčame, aby ste počas jazdy vždy nosili schválenú motocyklovú prilbu, ochranu očí, pevné topánky, rukavice, dlhé nohavice a košeľu alebo bundu s dlhými rukávami. Hoci úplná ochrana nie je možná, používanie správnej výbavy môže znížiť riziko zranenia.

Prilba

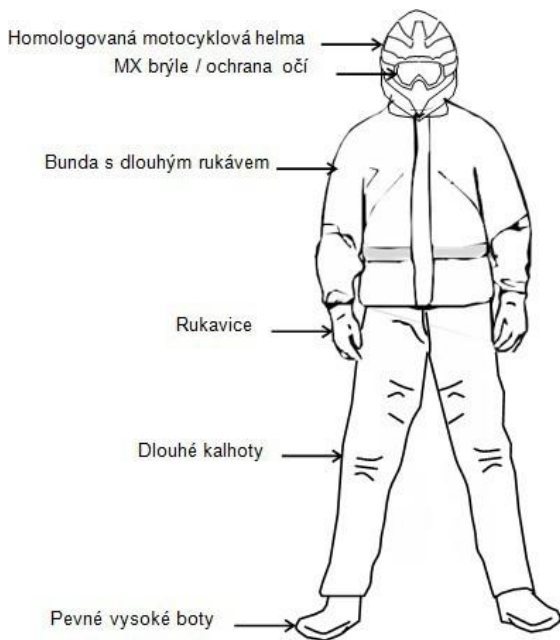
Prilba je vašou najdôležitejšou ochranou, pretože môže zabrániť vážnym poraneniam hlavy. Na trhu je veľa prilieb, ale uistite sa, že prilba, ktorú si vyberiete, je schválená (homologovaná). Prilby, ktoré spĺňajú platné české, slovenské a európske predpisy, majú na prilbe alebo na podbradnom remienku číslo ECE 22-05.

Ostatné vybavenie

Robustné topánky na terénne motocykle pomáhajú chrániť vaše chodidlá, členky a holene pred zranením. Rukavice na terénne motocykle chránia vaše ruky. Dlhé nohavice s chráničmi kolien a bokov, dres s chráničmi lakt'ov a chránič hrudníka/ramien predstavujú najlepšiu možnú ochranu.

▲VAROVANIE

Vždy noste schválenú motocyklovú prilbu, ochranu očí, rukavice, tričko alebo bundu s dlhými rukávmi, dlhé nohavice a topánky nad kolená. Vhodné oblečenie znižuje možnosť zranenia.



NASTAVENIA STROJA

VAROVANIE

Nepokúšajte sa zvýšiť rýchlosť vozidla ani nepoužívajte žiadne zariadenie, ktoré zvyšuje výkon motora. Ak sa do vozidla pridá akékoľvek zariadenie alebo ak sa na vozidle vykonajú akékoľvek úpravy, ktoré zvyšujú rýchlosť vozidla alebo výkon motora, tieto úpravy môžu mať vplyv na výrobnú záruku. Inštalácia určitého príslušenstva alebo pneumatík, ťahanie prívesu vrátane kosačiek, saní, postrekovačov alebo inštalácia veľkých boxov na štvorkolky môže ovplyvniť stabilitu a ovládateľnosť stroja.



JAZDA SO SPOLUJAZDCOM

⚠ VAROVANIE

Jazda so spolujazdcom výrazne znižuje schopnosť vodiča udržať rovnováhu a ovládať štvorkolku, čo môže viesť k nehodám alebo prevráteniu. Nikdy neprevážajte viac cestujúcich, ako je počet uvedený v technickom osvedčení stroja.

Maximálny počet osôb na štvorkolke: 2 (vodič a spolujazdec)



VÝFUKOVÉ PLYNY

VAROVANIE

Výfukové plyny sú jedovaté a môžu v krátkom čase spôsobiť bezvedomie alebo smrť. Motor neštartujte ani nespúšťajte v uzavretých priestoroch. Výfukové plyny obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý, ktorý môže spôsobiť aj rakovinu, vrodené chyby alebo reprodukčné poškodenie. Motor štartujte a spúšťajte len vonku alebo v dobre vetranom priestore.



NEOPRÁVNENÉ POUŽÍVANIE VOZIDLA

VAROVANIE

Ak je kľúč ponechaný v zapaľovaní, môžu vozidlo neoprávnene používať osoby mladšie ako 16 rokov, osoby bez vodičského oprávnenia alebo bez príslušného výcviku. To môže spôsobiť nehodu alebo prevrátenie vozidla. Kľúč zo zapaľovania vždy vyberte, keď sa vozidlo nepoužíva.

BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCIÍ S BENZÍNOM

VAROVANIE

Benzín je vysoko horľavý.

- Pri práci s benzínom buďte veľmi opatrní.
- Pri dopĺňaní paliva musí byť motor vypnutý. Tankujte len vonku alebo na dobre vetranom mieste.
- Nefajčite na mieste, kde sa benzín tankuje alebo skladuje, ani v jeho blízkosti, nedopĺňajte palivo v blízkosti otvoreného ohňa a vylúčte zdroje iskiev.
- Palivovú nádrž neprepĺňajte. Nádrž nenapĺňajte až po hrdlo.
- Ak sa vám benzín dostane na pokožku alebo oblečenie, okamžite si miesto umyte vodou a mydlom a prezlečte sa.

NEVYKONANIE KONTROLY PRED JAZDOU

VAROVANIE

- Zanedbanie kontroly b e z p e č n é h o stavu vozidla zvyšuje riziko nehôd a úmrtí.
- Pred použitím vozidla vždy vykonajte kontrolu pred jazdou, aby ste sa uistili, že je vozidlo v bezpečnom prevádzkovom stave.
- Vždy dodržiavajte kontrolné postupy a harmonogramy a údržbu opísanú v tejto príručke.

NESPRÁVNA STAROSTLIVOSŤ O PNEUMATIKY

VAROVANIE

- Jazda s nevhodnými pneumatikami alebo s nesprávnym či nerovnomerným tlakom v pneumatikách môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom a nehodu.
- Vždy používajte len pneumatiky veľkosti a typu určeného pre vaše vozidlo.
- Vždy udržiavajte správny tlak v pneumatikách podľa informácií uvedených v tomto návode na obsluhu a na bezpečnostných štítkoch.

JAZDA NA ZAMRZNUTÝCH VODNÝCH PLOCHÁCH

VAROVANIE

- Ak sa vozidlá a/alebo osoby prepadnú cez ľad, môže dôjsť k vážnym zraneniam a smrti. Nikdy nejazdite po zamrznutej vodnej ploche, ak ste sa predtým nepresvedčili, že ľad je dostatočne pevný na to, aby uniesol hmotnosť a dynamické sily stroja, jazdca a nákladu spolu s ostatnými vozidlami vo vašej skupine.
- Stav a hrúbku ľadu na plánovanej trase si vždy overte na úradoch a u miestnych obyvateľov. Vodiči vozidiel pri jazde po zamrznutých vodných plochách preberajú všetky riziká spojené so situáciou a stavom ľadu.

JAZDA NADMERNOU RÝCHLOSŤOU

VAROVANIE

- Jízda nadměrnou rychlostí zvyšuje riziko ztráty kontroly nad vozidlem.
- Vždy jezděte pouze rychlostí, která odpovídá terénu, viditelnosti, provozním podmínkám a Vaším schopnostem a zkušenostem.

HORÚCI VÝFUKOVÝ SYSTÉM

VAROVANIE

- Komponenty výfukového systému sa počas jazdy a po nej veľmi zahrievajú. Horúce komponenty môžu spôsobiť popáleniny a požiar. Nedotýkajte sa horúcich komponentov výfukového systému. Vždy udržiavajte horľavé materiály mimo výfukového systému.
- Pri jazde vo vysokej tráve buďte vždy mimoriadne opatrní, najmä ak je tráva suchá. Po prejazde vysokou trávou, krovím a iným vysokým porastom vždy skontrolujte spodnú časť stroja a všetky oblasti v blízkosti výfukového systému. Okamžite odstráňte všetku trávu a nečistoty, ktoré sa prilepili na vozidlo.

JAZDA S POŠKODENÝM VOZIDLOM

VAROVANIE

Jazda s poškodeným vozidlom môže mať za následok nehodu, zranenie alebo dokonca smrť. Po každom prevrátení alebo inej nehode nechajte celý stroj skontrolovať na poškodenie v autorizovanom servisnom stredisku Segway Powersports. Okrem iného nechajte skontrolovať brzdy, vstrekovací systém a riadenie.

LYŽINY A ŠMYKĽAVKY

VAROVANIE

Nedodržanie zvýšenej opatrnosti pri jazde na príliš nerovnom, klzkom alebo sypkom teréne môže spôsobiť stratu trakcie, stratu kontroly nad vozidlom, nehodu alebo prevrátenie vozidla. Nejazdite na nadmerne klzkom povrchu. Pri jazde na klzkom povrchu vždy spomaľte a dbajte na zvýšenú opatnosť.

JAZDA V NEZNÁMOM TERÉNE

VAROVANIE

- Nedodržanie zvýšenej opatrnosti pri jazde v neznámom teréne môže mať za následok nehodu a prevrátenie stroja.
- V neznámém terénu môžu byť skryté kameny, nerovnosti a díry, ktoré môžu spôsobiť ztrátu kontroly nad vozidlom alebo jeho prevrátení.
- V neznámom teréne jazdite pomaly a mimoriadne opatrne. Vždy dávajte pozor na meniace sa terénne podmienky.

NESPRÁVNA JAZDA DO KOPCA

VAROVANIE

Nesprávna jazda do kopca môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo jeho prevrátenie. Pri jazde do kopca dbajte na zvýšenú opatnosť a dodržiavajte správne postupy opísané v tejto príručke. Ďalšie informácie nájdete v časti Prvá jazda.

NESPRÁVNY ZJAZD Z KOPCOV

VAROVANIE

Nesprávna jazda z kopca môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo jeho prevrátenie. Pri jazde z kopca vždy dodržiavajte správne postupy opísané v tejto príručke.

POPIS A OVLÁDACIE PRVKY

AKTIVÁCIA STROJA	27
PRVÁ AKTIVÁCIA STROJA	27
MOBILNÉ APLIKÁCIE	28
OVLÁDACIE PRVKY	29
SPÍNACIA SKRINKA / ZÁMOK RIADENIA.....	30
PREPÍNAČE NA ĽAVOM RIADIDLE.....	31
OVLÁDANIE NAVIJAKA (AK JE NAMONTOVANÉ)	33
PREPÍNAČ 2WD/4WD (BEZ ZADNÉHO DIFERENCIÁLU).....	33
PREPÍNAČ 2WD/4WD (SO ZADNÝM DIFERENCIÁLOM)	35
PLYNOVÁ PÁKA	37
LCD DISPLEJ.....	38
KONTROLKY A VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY	39
INFORMÁCIE NA DISPLEJI.....	41
NASTAVENIA DISPLEJA.....	44
ZOBRAZENIE DIAGNOSTICKÝCH KÓDOV	45
VYBER RÝCHLOSTI.....	46
NOŽNÝ BRZDOVÝ PEDÁL.....	47
PÁKA RUČNEJ BRZDY	47
PARKOVACIA BRÁNA	48
NASTAVENIE VOĽNOSTI PARKOVACEJ BRZDY.....	49
NASTAVENIE VÝŠKY NOŽNÉHO BRZDOVÉHO PEDÁLU	50
KOMPONENTY ZARIADENIA	51
12 V ZÁSUVKA A USB PORT.....	52
UZÁVER PALIVOVEJ NÁDRŽE	53



POPIS A OVLÁDACIE PRVKY

SEAT.....	54
OPIERKA CHRBTU (2-UP).....	55
SÚPRAVA NÁRADIA.....	55
ZÁBRADLIA PRE CESTUJÚCICH.....	56
ŠTUDENTI	56
ÚLOHOVÝ PRIESTOR	57
PREVÁDZKY	58
.....	NASTAVENIA RIADIDIEL 59

PRVÁ AKTIVÁCIA STROJA

Tento model je vybavený systémom T-BOX. Systém T-BOX sa používa na komunikáciu medzi vozidlom, systémami v pozadí a mobilnou aplikáciou na získavanie informácií o vozidle a ovládanie vozidla prostredníctvom mobilnej aplikácie. Aby ste sa rýchlo zoznámili so systémom T-BOX a mohli ho používať, pozorne si prečítajte tento návod a pochopte všetky informácie.

POZNÁMKA

Ak je stroj vybavený systémom T-BOX, je potrebné ho prvýkrát aktivovať prostredníctvom aplikácie. V

Pred prvým pokusom o aktiváciu vozidla pomocou aplikácie si stiahnite aplikáciu **"Segway Powersports"** z Apple® Store® alebo Google Play® do svojho mobilného telefónu.

Po úspešnej inštalácii aplikácie je možné stroj zaregistrovať a následne aktivovať. Najprv vyhľadajte číslo VIN a zaregistrujte ho v aplikácii.

Postup registrácie stroja:

1. Zapnite zapaľovanie kľúčom zapaľovania (poloha ON);

Zadajte alebo naskenujte číslo VIN vozidla pomocou mobilného telefónu podľa pokynov aplikácie a súčasne stlačte nožnú brzdú. Číslo VIN sa nachádza pod sedadlom.

Poznámka: Ak sa číslo VIN nedá naskenovať, napríklad kvôli slabému osvetleniu, môžete ho skúsiť zadať ručne. Číslo VIN sa nachádza buď na ráme stroja (strana 147), alebo na výrobnom štítku (strana 148).

2. Kliknutím na tlačidlo **"POTVRDIŤ"** dokončíte registráciu vozidla.
3. Stlačte pedál nožnej brzdy a stlačte tlačidlo **"START"** naštartovať motor.

AKTIVÁCIA - ZAPNUTIE STROJA

Zariadenie môžete zapnúť tromi spôsobmi:

1. **Kľúč od zapaľovania** (preferovaný spôsob).
2. **Diaľkové zapnutie prostredníctvom mobilnej aplikácie**

Diaľkové spínanie stroja je založené na mobilnej sieti 4G. Ak sa nachádzate v oblasti pokrytej sieťou 4G, môžete stroj zapnúť na diaľku pomocou mobilnej aplikácie.

3. **Zapnutie cez Bluetooth**

Ak sú vozidlo aj mobilný telefón zapnuté a v dosahu účinného signálu Bluetooth, modul Bluetooth vozidla automaticky zapne zariadenie, keď prijme signál Bluetooth z mobilného telefónu, a automaticky vypne zariadenie, keď sa mobilný telefón vzdiali.

POZNÁMKA

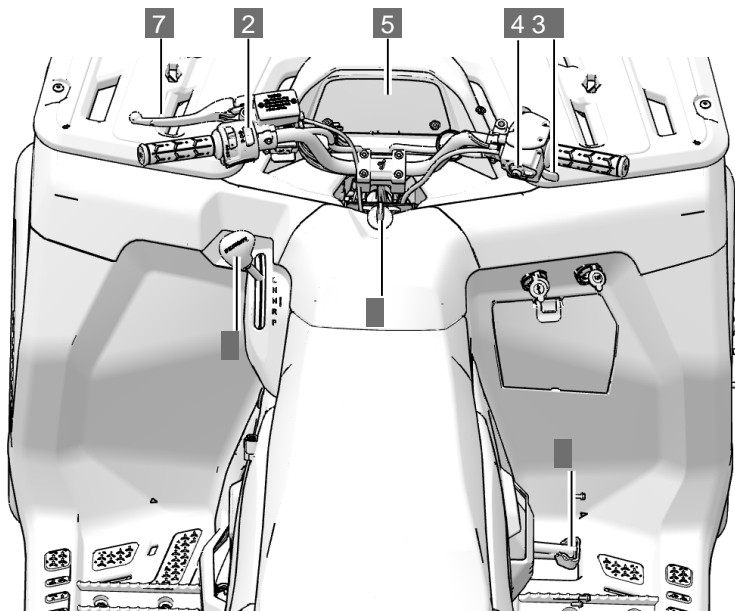
Po vypnutí prístroja kľúčom ho nemožno opätovne aktivovať pomocou telefónu. Ak chcete stroj aktivovať (zapnúť), musíte telefón odpojiť a znovu pripojiť k stroju.

Zapnutie pomocou kľúča je optimálny spôsob aktivácie zariadenia. Ak nechcete používať funkciu diaľkového zapnutia, môžete túto možnosť v mobilnej aplikácii úplne vypnúť.

MOBILNÁ APLIKÁCIA SEGWAY POWERSPORTS

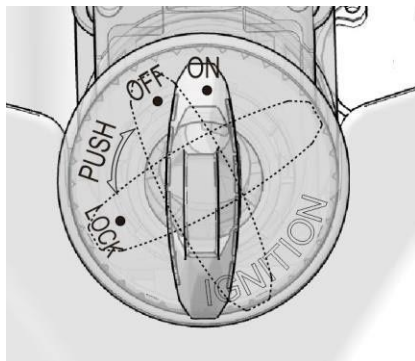
Táto aplikácia je vyvinutá pre majiteľov strojov Segway Powersports. Hlavné funkcie. Podrobné informácie nájdete v online návode priamo v aplikácii.

OVLÁDACIE PRVKY



- 1 spínacia skrinka 2 spínače na ľavom riadidle 3 Plynová páka
4 Prepínač 2WD/4WD 5 LCD displej 6 Radiaca páka
7 Ručná/parkovacia brzda 8 Brzdový pedál

SPÍNACIA SKRINKA / ZÁMOK RIADENIA



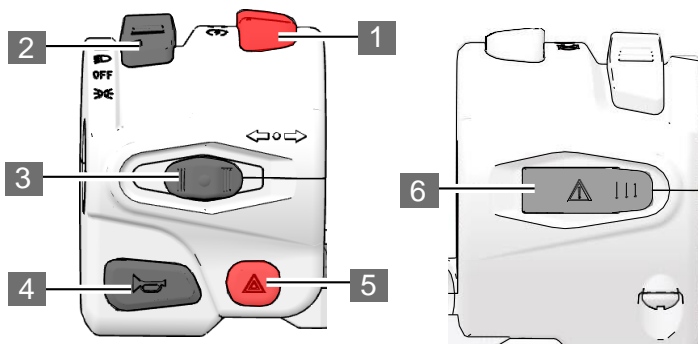
"ON":	zapnutie
napájania	"OFF":
vypnutie	napájania
"LOCK":	blokovanie
riadenia	

Hlavný vypínač/zámok riadenia sa nachádza uprostred riadidiel. Poloha "LOCK": riadenie je zablokované, riadidlami nemožno pohybovať.

Poloha "ON": elektrické obvody sú zapnuté a je možné používať všetky elektrické systémy vozidla.

Poloha "OFF": všetky elektrické systémy sú vypnuté. Keď je spínač v polohe "OFF", kľúč je možné vybrať zo spínacej skrinky.

PREPÍNAČE NA ĽAVOM RIADIDLE

**1 Spúšťanie a vypínanie motora**

"Motor beží" " " Vypnutie motora " " Spustenie motora

Spustenie motora

1. Otočte kľúč zapaľovania do polohy "ON".
2. Stlačte nožný brzdový pedál.
3. Stlačte spínač štart/stop motora do polohy " " a naštartujte motor. Po naštartovaní motora spínač uvoľnite. Spínač sa automaticky vráti do polohy " ". Nikdy nedržte tlačidlo dlhšie ako 5 sekúnd.

Vypnutie motora

Stlačte tlačidlo do polohy " ", motor sa zastaví.

2 Spínač svetla



Spínač svetla sa nachádza na ľavom spínači na riadidlách a má tri polohy:

Dial'kové svetlá " ": V tejto polohe sú rozsvietené diaľkové svetlá.

Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor diaľkových svetiel " ".



Stretávacie svetlá " ": V tejto polohe sú rozsvietené stretávacie svetlá. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor stretávacích svetiel " ".



"OFF": všetko osvetlenie je vypnuté.

 **Obrysovú svetlá " "**: V tejto polohe sú rozsvietené obrysovú svetlá.  V tejto polohe sa na prístrojovej doske rozsvieti kontrolka " " .

Ak je kľúč zapalovania v polohe "ON", prepnete spínač svetiel do požadovanej polohy. Ak chcete svetlá vypnúť, prepnete spínač do polohy "OFF".

3 Prepínač smerového svetla

 Ak chcete zapnúť ľavé smerové svetlá, prepnete tento prepínač doľava.  Na displeji sa bude prerušovane rozsvievať kontrolka " " .

 Ak chcete zapnúť pravé blikače, prepnete tento prepínač doprava.  Na displeji sa prerušovane rozsvieti indikátor " " .

- Vypnite kontrolky v strednej polohe.

 **Kukučka " "** .


" " **Výstražné svetlá**

Tento spínač použite v prípade núdze. Stlačením tlačidla zapnete výstražné svetlá, opätovným stlačením ich vypnete. Výstražné svetlá zostanú zapnuté, kým je spínač zapnutý.

Používanie výstražných svetiel:

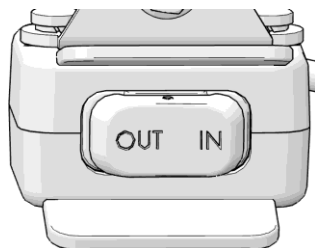
- na dočasné parkovanie
- v prípade poruchy stroja
- v núdzových situáciách.

6 Tlačidlo násobiča sily

Zvyšuje maximálnu povolenú rýchlosť vozidla v režime 4WD Lock.  Keď je vozidlo v režime 4WD Lock (na displeji sa zobrazí symbol 4WD Lock " "), rýchlosť vozidla je obmedzená na 30 km/h. Ak potrebujete vyšší výkon, napr. v blate, v prudkých stúpaniach a podobných situáciách, môžete stlačením a podržaním tohto tlačidla dočasne vypnúť obmedzenie rýchlosti/výkonu. To vám môže pomôcť dostať sa z problémov.

ZARIADENIE **VAROVANIE!** Nesprávne použitie tlačidla Force-Multiplier/Override môže mať za následok stratu kontroly, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Nikdy neaktivujte tento systém pod plynom.

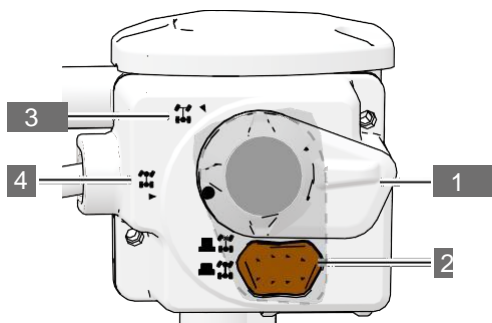
OVLÁDANIE NAVIJAKA (AK JE NAMONTOVANÉ)



OUT: Odvíjanie
lana **IN:**
Navíjanie lana

Navijak sa používa na uvoľnenie uviaznutého stroja, na manipuláciu s nákladom (ale nie na jeho zdvíhanie!) alebo na ovládanie príslušenstva (napr. snehovej radlice). Práca s navijakom môže byť nebezpečná. Pochopte správne používanie navijaka a ako s ním bezpečne pracovať. Dbajte na bezpečnostné pokyny a upozornenia, pozri príslušné kapitoly.

PREPÍNANIE POHONU 2WD / 4WD (BEZ ZADNÉHO DIFERENCIÁLU)



1 Prepínač režimu jazdy 2WD/4WD **2** Uzáverka predného diferenciálu


3 Poloha pohonu oboch kolies 2WD
4WD

4 Poloha pohonu všetkých štyroch kolies

POZNÁMKA


Před změnou režimu pohonu 2WD/4WD je nutné úplně zastavit.
Při zapnutí nebo přepnutí přepínače 2WD/4WD za jízdy může
mechanické poškození systému pohonu.

2x4 Len pohon zadných kolies



Ak chcete zapnúť pohon 2x4, prepnite prepínač režimu p o h o n u smerom nadol. Vozidlo je teraz poháňané len zadnými kolesami. 

Na displeji sa zobrazí symbol 2WD " " .

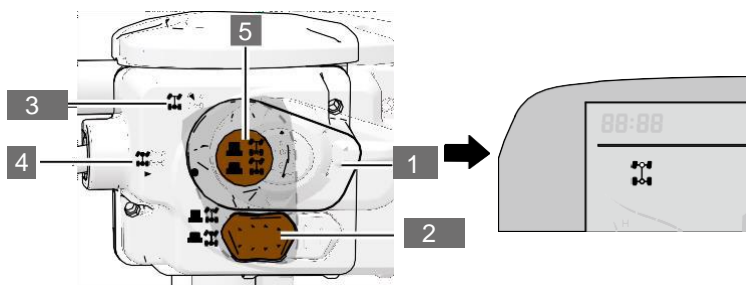
Pohon všetkých kolies 4x4

Ak chcete zapnúť pohon 4x4, posuňte prepínač režimu p o h o n u smerom nahor. V tejto polohe sú zapojené všetky štyri kolesá.  Na displeji sa zobrazí symbol 4WD " " . Tento režim je vhodný pre zlé terénne podmienky, blato, horské úseky atď.

4x4 s uzávierkou predného diferenciálu

 Keď je prepínač jazdných režimov v polohe "4x4", stlačte tlačidlo uzávierky predného diferenciálu . Tlačidlo vyskočí a na prístrojovom paneli sa zobrazí symbol uzávierky predného diferenciálu " " . V tomto okamihu štvorkolka pracuje v režime pohonu všetkých kolies s uzamknutým diferenciálom: výkon motora sa rozdeľuje súčasne na predné a zadné kolesá, kolesá na oboch stranách sa zapájajú súčasne rovnakou silou a rovnakou rýchlosťou. Je aktivované obmedzenie rýchlosti na 30 km/h. Tento režim je vhodný na vypoistenie vozidla z problémov.



PREPÍNANIE POHONU 2WD / 4WD (SO ZADNÝM DIFERENCIÁLOM)



- 1 Prepínač režimu 2WD/4WD 2 Uzávierka predného diferenciálu 2WD
 3 2WD 2WD 4WD 4WD 4WD 4WD Tlačidlo
 5 uzávierky zadného diferenciálu

POZNÁMKA

Před změnou režimu pohonu 2WD/4WD je nutné úplně zastavit.
 Při zapnutí nebo přepnutí přepínače 2WD/4WD za jízdy může
 dojít k mechanickému poškození pohonného systému.















Funkcie tlačidiel	Symbol na displeji	Režim	Popis
Režim bez uzamknutého zadného diferenciálu			
Prepnete prepínač jazdného režimu do polohy " ".  Stlačte tlačidlo uzávierky zadného		2x4 Režim pohonu dvoch kolies	Režim pohonu zadných kolies je zapnutý. Vozidlo je poháňané len zadnými kolesami, predné kolesá nemajú pohon. Ide o základný režim jazdy vhodný na jazdu vo väčšine jazdných podmienok.

diferenciálu " "

SEGWAY

ZARIADENIE

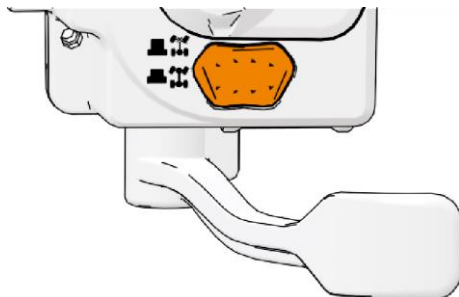
--	--	--	--

<p>Otočte spínač režim jazdy na " " .</p>  <p>Stlačte tlačidlo uzávierky zadného diferenciálu " " .</p> 		<p>4x4</p> <p>Režim pohonu všetkých kolies</p>	<p>Režim pohonu všetkých kolies je zapnutý. Výkon motora sa prenáša súčasne na predné aj zadné kolesá. Tento režim je vhodný pre zlé terénne podmienky, blato, horské úseky atď.</p>
<p>Tlačidlo uzávierky predný diferenciál " " je preskok.</p>  <p>Tlačidlo uzávierky zadný diferenciál " " je stlačený.</p> 		<p>Režim 4x4Lock so zamknutou prednou časťou rozdiel medzi aľem</p>	<p>Vozidlo pracuje v režime 4WD Lock. Výkon motora ide súčasne na predné aj zadné kolesá, kolesá na oboch stranách preberajú rovnakú silu a rovnakú rýchlosť súčasne. V tomto režime je aktivované obmedzenie rýchlosti na 30 km/h. Tento režim je užitočný na vyprostenie vozidla z problémov.</p>
<p>Režim uzávierky zadného diferenciálu</p>			
<p>Prepnite prepínač režimu jazdy do polohy " " . Tlačidlo uzávierky zadného diferenciálu " " sa zobrazí.</p>  		<p>2x4</p> <p>Režim pohonu dvoch kolies</p>	<p>Režim pohonu dvoch kolies je zapnutý. Vozidlo je poháňané len zadnými kolesami, predné kolesá nemajú pohon. Ide o základný režim jazdy vhodný na jazdu vo väčšine jazdných podmienok.</p>
<p>Prepnite prepínač režimu jazdy do polohy " " .</p>  <p>Tlačidlo uzávierky zadného diferenciálu " " je vysunuté.</p> 		<p>4x4</p> <p>Režim pohonu všetkých kolies</p>	<p>Režim pohonu všetkých kolies je zapnutý. Výkon motora sa prenáša súčasne na predné aj zadné kolesá. Tento režim je vhodný pre zlé terénne podmienky, blato, horské úseky atď.</p>
<p>Tlačidlo uzávierky predného</p> 		<p>Režim uzamknut</p>	<p>Vozidlo pracuje v režime 4WD Lock. Výkon motora prechádza súčasne na predné aj zadné kolesá.</p>



PLYNOVÁ PÁKA

Páka plynu ovláda otáčky motora. Ak chcete zvýšiť otáčky motora, stlačte páku plynu palcom. Ak chcete znížiť otáčky motora, uvoľnite tlak na páku plynu. Po uvoľnení páčky sa motor vráti do voľnobežných otáčok.



Plynová páka

VAROVANIE

Pred naštartovaním skontrolujte, či sa plynová páka voľne pohybuje. Ak je plynová páka zaseknutá alebo nefunguje správne, môže dôjsť k nehode. Ak je páka plynu zaseknutá alebo nefunguje správne, vozidlo neštartujte ani nejazdite.

LCD DISPLEJ

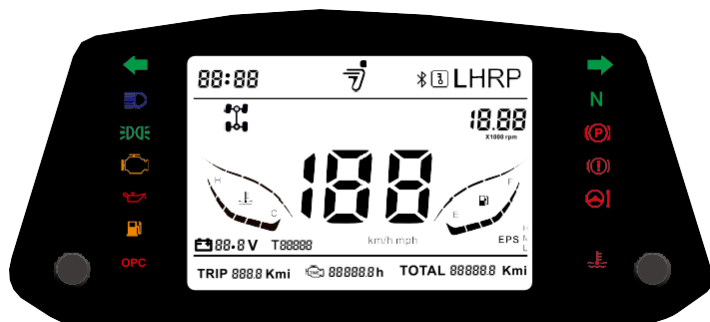
LCD displej poskytuje vodičovi informácie o jazde a stroji. Vodič by mal rozumieť významu rôznych kontroliek, symbolov a informácií na displeji, aby mal neustály prehľad o stave stroja.

POZNÁMKA




Používanie tlakovej umývačky môže poškodiť LCD displej. Displej nečistite alkoholom ani agresívnymi čistiacimi prostriedkami. Brzdová kvapalina a iné chemikálie môžu spôsobiť poškodenie povrchu a vnútorných častí displeja.

KONTROLKY A VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Kontrolky a výstražné symboly na LCD displeji poskytujú informácie o stave systémov vozidla. Na nasledujúcom obrázku sú zobrazené všetky výstražné kontrolky a symboly.



Kontrolky / Výstražné symboly








Svetelný indikátor	Symbol	Funkcie
Odbočenie doľava		Tento indikátor sa rozsvieti, keď sú zapnuté ľavé smerové svetlá.
Dialkové svetlá		Toto svetlo sa rozsvieti, keď zapnete diaľkové svetlo.
Obrysovú svetlá		Predné svetlá, zadné svetlá, osvetlenie evidenčného čísla a osvetlenie prístrojovej dosky sú zapnuté.


SEGWAY

Kontrolka
motora

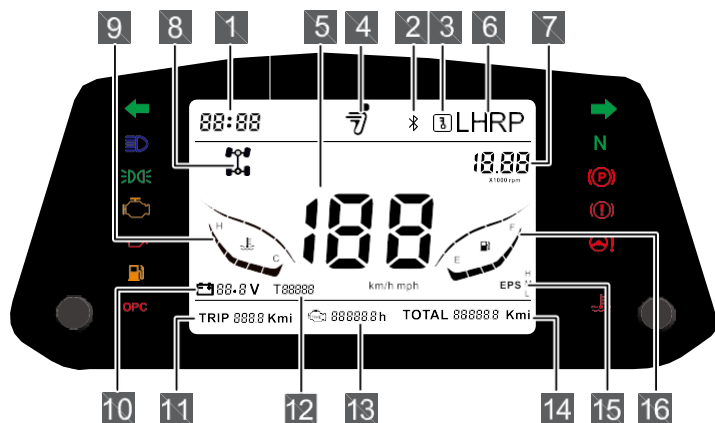


ZARIADENIE
Táto kontrolka sa rozsvieti, ak systém EFI nefunguje správne. Ak sa táto kontrolka rozsvieti, **NEPOKRAČUJTE ďalej NA JAZDE!** Mohlo by sa stať, že vážne poškodenie motora.

<p>Tlak oleja</p>		<p>Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je tlak oleja príliš nízky.</p>
<p>Hladina paliva</p>		<p>Kontrolka sa rozsvieti, keď je hladina paliva príliš nízka.</p>
<p>Indikátor prítomnosti vodiča</p>	<p>OPC</p>	<p>Upozornenie pri opustení stroja. Táto kontrolka sa rozsvieti, keď vodič opustí sedadlo a motor beží. Zároveň sa ozve zvukový signál.</p>
<p>Odbočenie doprava</p>		<p>Tento indikátor sa rozsvieti, keď sú zapnuté pravé smerové ukazovatele.</p>
<p>Neutrálne</p>		<p>Táto kontrolka svieti, keď prevodovka v neutrálnej polohe.</p>
<p>Parkovanie</p>		<p>Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je zatiahnutá ručná brzda.</p>
<p>Zlyhanie bŕzd</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Nízka hladina brzdovej kvapaliny • Brzdový systém má poruchu
<p>Výstražná kontrolka posilňovača riadenia (ak je vybavený)</p>		<p>Signalizuje poruchu systému EPS (ak je namontovaný).</p>







<p>Indikátor teploty chladiacej kvapaliny</p>		<p>Táto kontrolka signalizuje, že teplota motora/chladiacej kvapaliny je príliš vysoká. Ak sa táto kontrolka rozsvieti a zaznie zvukový signál, okamžite zastavte a vypnite motor. Po ochladení na normálnu teplotu by táto kontrolka mala zhasnúť a vy môžete pokračovať v jazde.</p>
---	---	--

INFORMÁCIE NA DISPLEJI



Č.	Význam	Funkcie
1	Hodiny	Zobrazenie aktuálneho času
2	Bluetooth	Po úspešnom pripojení Bluetooth na mobilnom zariadení a T-BOX sa rozsvieti kontrolka.
3	Pripojené bezdrôtové ovládanie	Pri aktivácii zariadenia prostredníctvom aplikácie v mobilnom telefóne kliknite na tlačidlo "Remote power on" (Diaľkové zapnutie), rozsvieti sa kontrolka (za predpokladu, že pripojenie T-BOX je úspešné).
4	Logo Segway	Logo sa rozsvieti po zapnutí kľúča.

5	Rýchlomer	Zobrazuje aktuálnu rýchlosť jazdy. Rýchlosť sa môže zobrazovať v km/h (KPH) alebo v míľach za hodinu (MPH).
---	-----------	---

6	Klasifikovaný prenos	<p>Zobrazuje aktuálny prevodový stupeň v prevodovke</p> <p>L - Nízka rýchlosť, redukcia na pomalú H - Vysoká rýchlosť, normálne vpred R - Spätný chod, reverzácia</p> <p>P - Parkovanie, parkovacia poloha</p>
7	Počítadlo otáčok	Zobrazuje aktuálne otáčky motora
8	Režim pohonu kolies	 2x4  4x4  Zámok 4x4  2x4 (s diferenciálom)  4x4 (s diferenciálom)  4x4 Lock (s diferenciálom)
9	Zobrazenie teploty chladiacej kvapaliny	<p>Zobrazuje aktuálnu teplotu chladiacej kvapaliny</p> <p>H - vysoká teplota</p> <p>C - Normálna teplota</p>
10	Napätie batérie	Indikátor aktuálneho napätia batérie

11	Denné počítadlo kilometrov	Zobrazuje počet kilometrov od posledného vynulovania počítadla
----	----------------------------	--

12	Zobraziť kód chyby	V prípade poruchy ECU, EPS, T-Box sa tu zobrazí kód poruchy. Podrobný zoznam kódov porúch nájdete na strane 157.
13	Počítadlo motohodín	Zobrazuje celkový čas chodu motora
14	Celkový počet najazdených kilometrov	Zobrazuje celkový počet kilometrov, ktoré vozidlo najazdilo.
15	je zapnutý posilňovač riadenia EPS (ak je ním váš model vybavený)	M - Normálny režim H - Komfortný režim L - Nízky posilňovací účinok
16	Ukazovateľ paliva	Zobrazuje množstvo paliva v nádrži. F - Plná nádrž E - Nízka zásoba paliva

NASTAVENIA DISPLEJA



1 Ľavé tlačidlo

2 Pravé tlačidlo

Funkcie	Ľavé tlačidlo	Pravé tlačidlo	Zobraziť
Nastavenie jasnosti displeja	Krátka tlač		Nastavenie jasnosti displeja (predvolené: najjasnejší)
Obnovenie denného počítadla km	Dlhé stlačenie		Vynulovanie denného počítadla kilometrov
Nastavenia posilňovača EPS		Krátka tlač	Účinnosť prepínačov EPS (L, M, H), ak je stroj vybavený posilňovačom.
Metrické / anglo-americké jednotky		Dlhé stlačenie	Prepínanie medzi metrickými a anglo-americkými jednotkami
Nastavenia hodín	Dlhé stlačenie	Dlhé stlačenie	Blikanie nastavení hodín
	Krátka tlač		Hodiny +1
		Dlhé stlačenie	Zrýchlené hodiny +1

	Krátka tlač		Nastavenie minút bliká
		Krátka tlač	Minúty +1
		Dlhé stlačenie	Zrýchlenie minút +1

ZOBRAZENIE DIAGNOSTICKÝCH KÓDOV

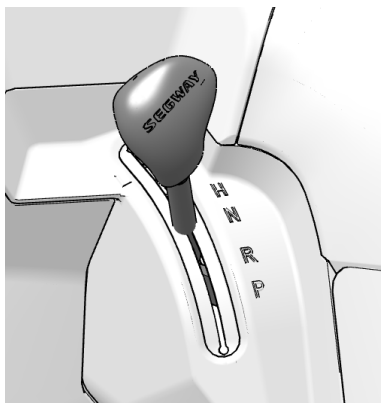
V tejto oblasti displeja (1) sa zobrazujú informácie o chybových kódoch porúch elektrických komponentov vozidla, elektroinštalácie a iných porúch stroja. Prostredníctvom kódu je možné určiť, ktorý systém je chybný, a hľadať spôsoby riešenia problému. Zoznam kódov porúch nájdete v časti "Diagnostika / kódy porúch" na strane 157.



1 Oblasť zobrazenia diagnostického kódu

VYBER RÝCHLOSTI

Táto štvorkolka je vybavená automatickou prevodovkou s dvoma rýchlosťami vpred, neutrálom, spiatočkou a parkovaním. Po preradení vždy skontrolujte kontrolku radenia na LCD displeji, či je zaradený požadovaný prevodový stupeň.



L Zníženie na pomalé

H Normálna

jazda

N Neutrálne

R Reverzný

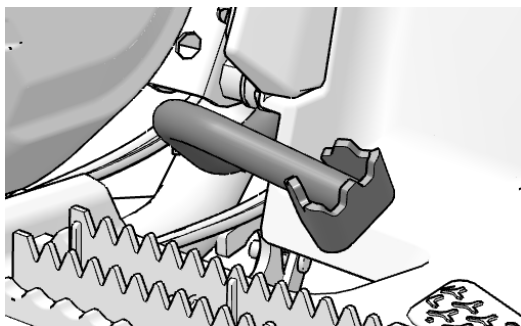
P Parkovanie

POZNÁMKA

Pred každou zmenou prevodového stupňa musíte zastaviť. Ak zaradíte rýchlostný stupeň pri rýchlosti vyššej, ako je voľnobežná rýchlosť, alebo keď je stroj v pohybe, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu prevodovky.

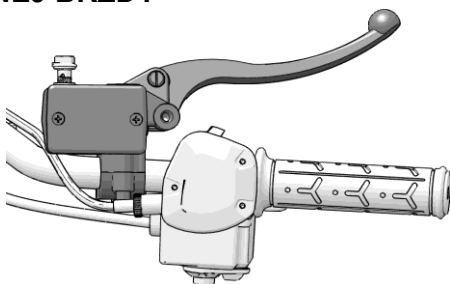
Ak so štvorkolkou nepôjdete ďalej, dajte ju do parkovacej polohy

NOŽNÝ BRZDOVÝ PEDÁL



Nožná brzda je hlavným brzdovým systémom vozidla. Ovláda sa brzdovým pedálom na pravej strane stroja. Keď potrebujete spomaliť alebo zastaviť, pomaly zošliapnite nožnú brzdú. Núdzové brzdenie môže spôsobiť šmyk alebo prevrátenie vozidla, preto nepoužívajte núdzové brzdenie, pokiaľ to nie je nevyhnutné.

PÁKA RUČNEJ BRZDY



Hydraulická ručná brzda je určená ako záložný systém k hlavnému (nožnému) brzdovému systému. Ak zlyhá brzdový pedál, použite ručnú brzdú.

Páka hydraulickej brzdý sa nachádza na pravej strane riadidiel a brzdí všetkých kolies.

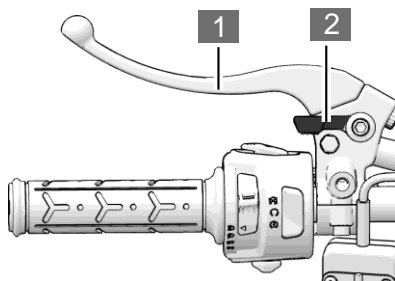
Ak zadné kolesá pri použití ručnej brzdy preklzávajú, uvoľnite brzdovú páku, aby ste zabránili preklzávaniu kolies.

VAROVANIE

Pri jazde z kopca používajte opatrne ručnú brzdú. Nesprávne používanie ručnej brzdy môže viesť k šmyku a bočnému sklzu, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom, vážne zranenia a smrť.

PARKOVACIA BRÁNA

Parkovacia brzda sa nachádza na ľavej strane riadidiel.



1 Páka parkovacej brzdy **2** Zámok parkovacej brzdy

Používanie parkovacej brzdy:

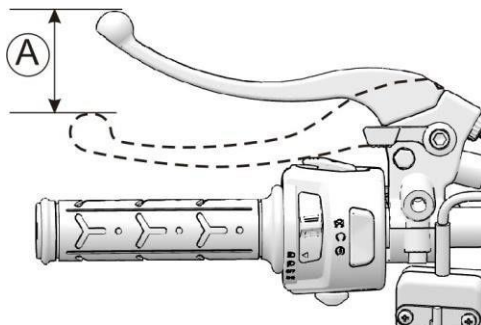
Presuňte radiacu páku do polohy "P" a stlačte a podržte páku parkovacej brzdy. So stlačenou pákou parkovacej brzdy otočte zámkom parkovacej brzdy dopredu. Parkovacia brzda je zablokovaná, keď počujete cvaknutie.

Uvoľnite parkovacia brzdu:

Stlačte páku parkovacej brzdy. Zámok parkovacej brzdy automaticky vyskočí, keď počujete cvaknutie.

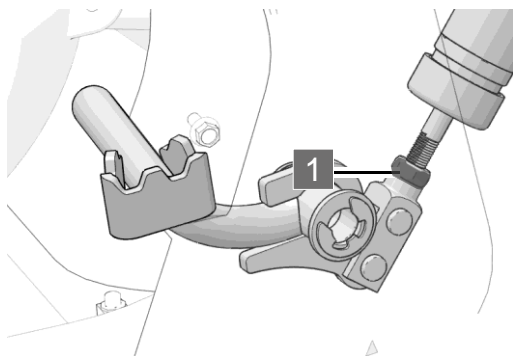
NASTAVENIE VOĽNOSTI PARKOVACEJ BRZDY

Vôľa páky parkovacej brzdy



1. Niekoľkokrát silno stlačte páku parkovacej brzd y . Páka parkovacej brzdy by nemala byť uvoľnená.
2. Zmerajte zdvih na konci páky medzi okamihom, keď je páka úplne voľná, a okamihom, keď parkovacia brzda začne držať. (A) Voľný zdvih (meraný na konci brzdovej páky) by mal byť: (25-30 mm).
3. S opotrebovaním brzdových doštičiek sa zväčšuje dráha brzdovej páky. Preto je potrebné z času na čas skontrolovať opotrebovanie brzdových doštičiek a po dosiahnutí limitu opotrebovania ich vymeniť.

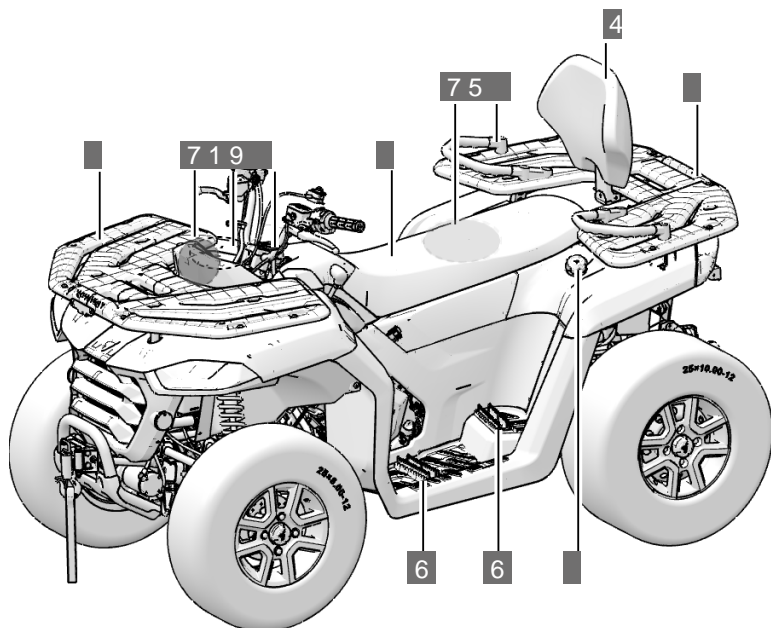
NASTAVENIE VÝŠKY NOŽNÉHO BRZDOVÉHO PEDÁLU



Nastavovacia matica pedálu nožnej brzdy sa nachádza v spodnej časti vozidla v blízkosti pedálu nožnej brzdy. Výšku pedálu nožnej brzdy možno nastaviť otáčaním nastavovacej matice.

- Otočením nastavovacej matice v smere hodinových ručičiek nastavte pedál nožnej brzdy smerom nadol.
- Otočením nastavovacej matice proti smeru hodinových ručičiek nastavte pedál nožnej brzdy smerom nahor.

KOMPONENTY ZARIADENIA



1 12V zásuvka

3 Sedadlo

5 Zábradlia pre cestujúcich

7 Úložný priestor

9 Riadidlá

2 Uzáver palivovej nádrže

4 Operadlo (2-UP)

6 Opierky nôh

8 Predný a zadný nosič

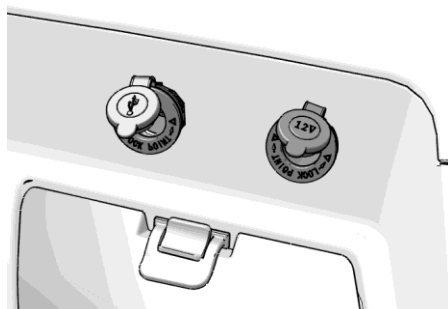
NAPÁJANIE 12 V

12V zásuvky sú k dispozícii pre 12V príslušenstvo s príkonom menším ako 10 A.

Vozidlo je vybavené portom USB a zásuvkou 12 V DC.

Výstupné napätie: 12 V

USB port a 12V zásuvka



Otvorenie uzáveru

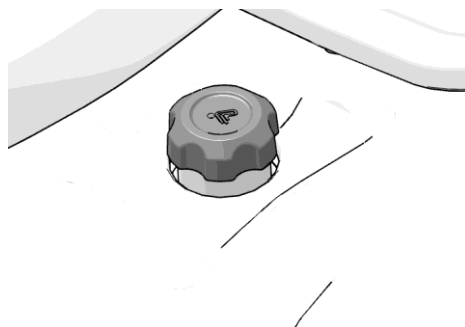
Prevádzkové podmienky zásuviek:

Zásuvky sú pod napätím, keď je kľúčik zapalovania v polohe "ON".

UZÁVER PALIVOVEJ NÁDRŽE

VAROVANIE

Vždy tankujte pouze typ paliva předepsaný pro tento stroj. Při tankování nekuřte, nepoužívejte otevřený oheň. Mohlo by dojít ke vznícení paliva a požáru. Nedotýkejte se jiných osob nebo předmětů se statickou elektřinou. Výboj statické elektřiny by mohl způsobit vznícení paliva a požár. Při tankování nepřepĺňujte palivovou nádrž.



1. Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže.
2. Dopĺňte palivo (nepreháňajte).
3. Utiahnite uzáver palivovej nádrže.

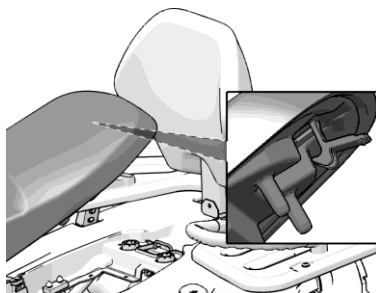
Odporúčané palivo: 95 oktánový bezolovnatý benzín

SEAT

Demontáž sedadla

Sedadlo je zacvakávacie a rýchlo sa uvoľňuje.

1. Prstami stlačte zámok sedadla a zdvihnite ho.
2. Po odblokovaní sedadla ho zdvihnite smerom nahor.
3. Odstráňte sedadlo.



POZNÁMKA

Pod sedadlom je pripojen kabelový konektor, pri vyjmáaní a vytáhovaní sedadla nahor, buďte opatrní.

Nasadenie sedadla

Zasuňte výstupok na prednej strane sedadla do stredu U-konzoly privarenej k rámu, zatlačte sedadlo pevne dopredu a zaistite ho zatlačením, kým nezacvakne na miesto.

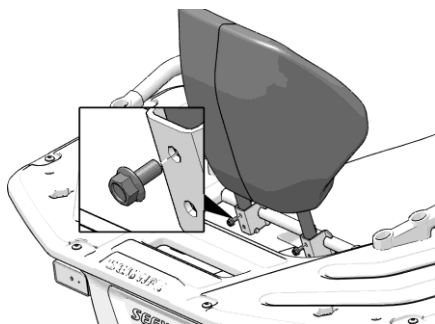
⚠ UPOZORNENIE

Po nasazení sedadla prekontrolujte, zda je sedadlo bezpečně upevněné a zaistené.

OPIERKA CHRBTU (2-UP)

Odstránenie lakt'ovej opierky

Opierku chrbta možno odobrať odskrutkovaním troch skrutiek a matic, ktoré ju upevňujú.



Montáž lakt'ovej opierky

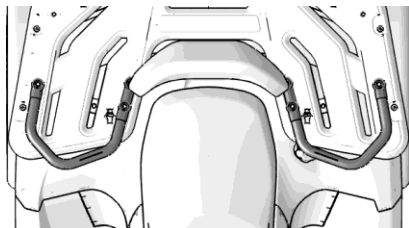
Umiestnite montážne otvory opierky do príslušných otvorov na držiaku opierky a upevnite opierku pomocou 3 šesťhranných skrutiek M8 × 16 a matic M8.

SÚPRAVA NÁRADIA

Súprava náradia sa nachádza v úložnom priestore pod sedadlom. Súprava je vybavená základným náradím na údržbu stroja.

ZÁBRADLIA PRE CESTUJÚCICH

Madlá pre cestujúcich sa nachádzajú na oboch stranách sedadla pre cestujúcich.

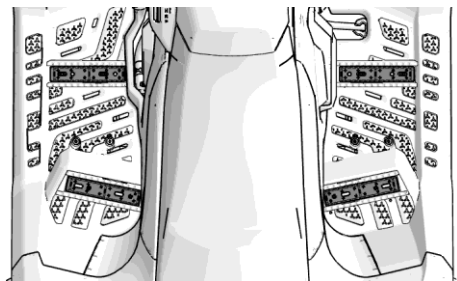


VAROVANIE

Spolujazdec se musí během jízdy neustále držet madel a musí aby ste mali nohy pevne na stupni.

OPIERKY NÔH/PODNOŽKY

Behúne sú vrúbkované pre stabilnú oporu nohy.



VAROVANIE

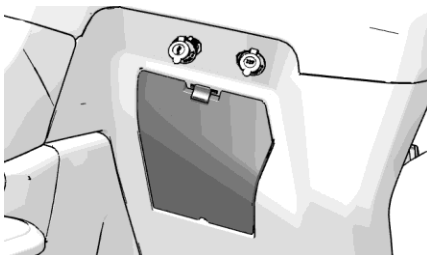
Vodič a spolujazdec musia mať počas jazdy vždy obidve nohy na opierkach nôh.

ÚLOHOVÝ PRIESTOR

Táto štvorkolka je vybavená dvoma úložnými boxmi.

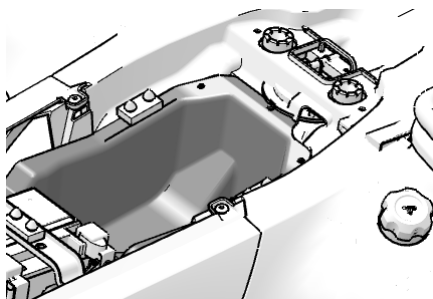
Predný úložný box

Nachádza sa na pravej prednej strane vozidla.



Úložný priestor pod sedadlom

Súprava náradia sa nachádza v úložnej schránke pod sedadlom a obsahuje základné náradie na údržbu stroja.

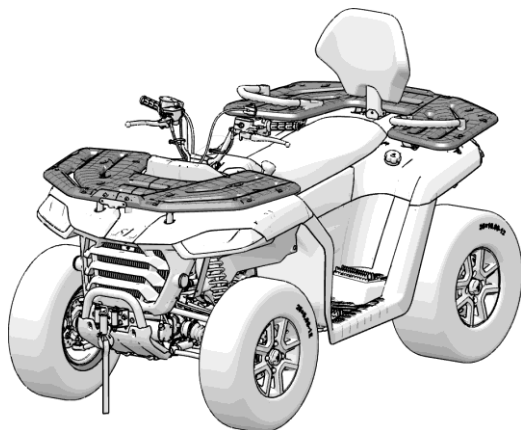


⚠ UPOZORNENIE

Úložné boxy pred jazdou vždy zatvorte a nikdy do nich nekladajte krehké, horľavé, ťažké alebo ostré predmety.

PREVÁDZKY

Nosiče sú určené na prepravu zariadenia alebo nákladu. Nikdy sa nesmú používať na prepravu osôb.



VAROVANIE

- Nikdy nenoste žiadnu osobu na nosidlách.
- Náklad nesmie brániť vodičovi vo výhľade.
- Hmotnosť nákladu nesmie nikdy prekročiť maximálnu nosnosť nosičov.

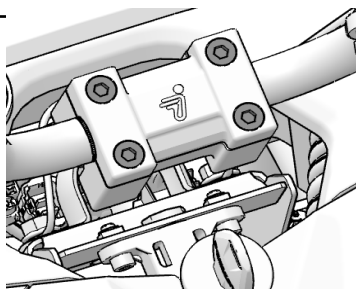
NASTAVENIA RIADIDIEL

Riadidlá sa dajú nastaviť podľa požiadaviek jazdca.

VAROVANIE

Nesprávne nastavenie alebo nedostatočné dotiahnutie riadidiel môže mať za následok obmedzenie chodu alebo uvoľnenie riadidiel. Strata kontroly môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

Vždy postupujte podľa týchto pokynov alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko Segway Powersports.



1 M8 × 45 (4x)

Utiahnite skrutky riadidiel podľa špecifikácií:

Uťahovací moment

Skrutky riadidiel: 35 Nm

1. Uvoľnite štyri upevňovacie skrutky na riadidlách.
2. Podľa potreby upravte polohu riadidiel.
3. Najprv utiahnite dve predné skrutky a potom dve zadné skrutky. Na zadnej strane upevňovacích prírub musí zostať medzera približne 3 mm.
4. Utiahnite všetky upevňovacie skrutky.



RIDE

KONTROLA PRED JAZDOU	61
ZÁKLADNÁ PRÍRUČKA PRE VODIČOV	63
AKO SA SPRÁVAŤ NA ŠTVORKOLKE	63
KAM ÍSŤ	76
RUN	76
PRVÁ JAZDA.....	76
NAŠARTOVANIE MOTORA	76
PARKOVANIE	76
VRÁTENÉ Z.....	76
JAZDENIE NA KONI.....	76
OTÁZKY	66
JAZDA NA KLZKOM POVRCHU	67
JAZDA CEZ PREKÁŽKY	68
JAZDA DO KOPCA A Z KOPCA.....	69
SLOPE RIDE.....	71
PARKOVANIE NA SVAHU	72
BRZDENIE, PARKOVANIE	73
CHOD VOZIDLA	74
NOSNOSŤ, JAZDA S NÁKLADOM	76
CESTOVANIE PRIATEĽA	77
POUŽITIE CIEVKY	79

Táto časť príručky obsahuje základné pokyny na jazdu, vrátane štartovania, rozbiehania a zastavovania vozidla, zručností pri jazde a opatrnosti pri jazde na rôznych povrchoch.

Aj keď ste jazdili na iných štvorkolkách, musíte si nájsť čas na oboznámenie sa s tým, ako tento stroj funguje. Trénujte jazdu na rovnom a širokom povrchu, kým sa dostatočne oboznámite s ovládaním tejto štvorkolky.

VARIOVANIE

Zanedbanie kontroly pred jazdou a jazda bez kontroly, či je stroj v bezpečnom prevádzkovom stave, zvyšuje riziko nehody. Pred každou jazdou vždy vykonajte kontrolu pred jazdou opísanú v kapitole Pred jazdou, aby ste sa uistili, že stroj je v bezpečnom prevádzkovom stave. Vždy dodržiavajte postupy kontroly a intervaly údržby opísané v tejto príručke.

Pozri kapitolu Pravidelná údržba.

KONTROLA PRED JAZDOU

Pred každou cestou vykonajte kontrolu pred cestou, aby ste zistili prípadné problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť počas cesty. Kontrola pred jazdou vám tiež umožní sledovať akékoľvek opotrebovanie a poškodenie dielov skôr, ako sa stanú problémom.

Opravte všetky zistené chyby, aby ste znížili riziko poruchy alebo nehody.

KONTROLOVANÉ POLOŽKY

Časť	Skontrolujte stránku .	Strana
Brzdový systém / zdvih brzdovej páky	Kontrola správneho fungovania	46~49
Brzdová kvapalina	Kontrola hladiny/doplnenie	113~114
Ručná brzda	Kontrola správnej funkcie	46
Predné odpruženie	Skontrolujte, prípadne namažte	122
Zadné odpruženie	Skontrolujte, prípadne namažte	122
Pneumatiky	Kontrola stavu a tlaku vzduchu	116
Kolesá / doťahovanie kolies	Kontrola deformácie/doťahovania matíc, kontrola tlaku v pneumatikách	118
Palivo	Kontrola/doplnenie	52
Hladina chladiacej kvapaliny	Kontrola hladiny/doplnenie	109
Ovládacie prvky	Kontrola funkčnosti	38~42
Prepínače na riadidlách	Kontrola správnej funkcie	29
Spínač motora	Kontrola správnej funkcie	30
Svetlomety	Kontrola správnej funkcie	30
Brzdové/zadné svetlá	Kontrola správnej funkcie	30
Jazdecké vybavenie	Noste schválenú prilbu, ochranu očí, rukavice, vysoké topánky a pevný odev.	14~15

Ťažné zariadenie (ak je váš počítač vybavený takýmto zariadením)	Kontrola zapojenia / kontrola pevnosti upevnenia gule	-
--	--	---

ZÁKLADNÁ PRÍRUČKA PRE VODIČOV

AKO SA SPRÁVAŤ NA ŠTVORKOLKE

Vždy jazdite s rešpektom a s ohľadom na situáciu. Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi vami a ostatnými strojmi pohybujúcimi sa v rovnakej oblasti. Komunikujte s blížiacimi sa vozidlami signalizovaním počtu štvorkoliek vo vašej skupine. Pri zastavovaní sa stiahnite čo najviac ku kraju cesty, aby ste umožnili ostatným bezpečný prejazd.

KDE JAZDIŤ, MIESTNE PREDPISY

Zoznámte sa so všetkými zákonmi a predpismi, ktoré sa týkajú prevádzky tohto vozidla vo vašej oblasti. Rešpektujte situáciu, podmienky a prostredie, v ktorom jazdíte.

Zistite si, kde môžete jazdiť voľne, buď u predajcu, u ostatných štvorkolkárov alebo na miestnych úradoch.

RUN

Obdobie zábehu nového stroja je veľmi dôležité pre životnosť vašej štvorkolky. Obdobie zábehu tohto stroja je **prvých 300 km** prevádzky. Je dôležité, aby ste počas obdobia zábehu jazdili len na jednej a vykonali riadny zábeh. Dôkladné zabehnutie nového motora a hnacieho ústrojenstva je dôležité pre výkon a životnosť týchto dielov. Dôsledne dodržiavajte nasledujúce kroky.

ZÁBEH BRZDOVÉHO SYSTÉMU

Na dosiahnutie najlepšieho brzdneho výkonu musia byť brzdové kotúče a doštičky zabehnuté aspoň **200 km**. Silné alebo nadmerné brzdenie počas tohto obdobia môže poškodiť brzdové doštičky a kotúče. To platí aj po každej výmene kotúčov a brzdových doštičiek.

NÁBEH SPOJKY / HNACIEHO REMEŇA

Správne zapojenie spojky a hnacieho remeňa zabezpečí dlhšiu životnosť a lepší výkon. Počas zábehu spojky a hnacieho remeňa pracujte pri nízkych otáčkach a neťahajte žiadne bremená. Počas zábehu sa vyhýbajte prudkému zrýchľovaniu a jazde vysokou rýchlosťou. Ak sa remeň pretrhne, pri výmene remeňa nezabudnite vyčistiť vstup a výstup vzduchu do priestoru variátora a odstrániť všetky nečistoty z variátora a priestoru motora.


PRVÁ JAZDA

1. Používajte ochranný jazdecký výstroj. Pozrite si časť Jazdecké vybavenie v časti Bezpečnostné informácie.
2. Pred jazdou skontrolujte.
3. Priradenie parkovacej polohy (P).
4. Nastúpte na stroj z ľavej strany.
5. Sedte vzpriamene, obe nohy majte položené na stupačkách a obe ruky na riadidlách.
6. Naštartujte motor a nechajte ho zahriať.
7. Chodte pomaly. Manévrovanie, ovládanie a používanie plynu a bŕzd si precvičte na bezpečnom rovnom povrchu.

NAŠTARTOVANIE MOTORA

1. Otočte kľúč zapalovania do polohy "ON".
2. Pevne zatiahnite nožnú brzdu alebo pevne stlačte brzdovú páku a preradte do neutrálnej polohy "N" alebo parkovacej polohy "P".
3. (⚡)Prepnite spínač štart/stop motora do polohy " " a potom ho uvoľnite a naštartujte motor. Tlačidlo nedržte dlhšie ako 5 sekúnd.
4. Motor je naštartovaný. Pevne zatiahnite nožnú brzdu a preradte na požadovaný prevodový stupeň.

PARKOVANIE

1. Zatiahnite nožnú brzdu a presuňte radiacu páku do polohy " P".
2.  Stlačte spínač štart/stop motora do polohy " ".
zastavte motor.
3. Otočte kľúč do polohy "OFF" a vyberte ho zo spínacej skrinky.
4. Štvorkolku zabrzdíte ručnou parkovacou brzdou. Zatiahnite nožnú brzdu a presuňte štvorkolku do parkovacej polohy " P".

VRÁTENÉ Z

Štvorkolky zatáčajú inak ako ostatné motorové vozidlá. Preto sa musíte naučiť správnu techniku zatáčania na štvorkolke.

1. Pred začatím otáčania spomaľte.
2. Otočte riadidlá v smere otáčania.
3. Obe nohy majte na podbehoch.
4. Nakloňte hornú časť tela do zákruty a oprite sa o vonkajšiu časť chodidla. Tým sa zmení rovnováha prítlaku na vnútorné zadné koleso a umožní sa plynulé prechádzanie zákrutou. Rovnakú techniku prenášania hmotnosti použijete aj pri zatáčaní dozadu.
5. Pred pokusmi o zatáčanie vo vyšších rýchlostiach si musíte precvičiť a vyskúšať techniky zatáčania v nízkych rýchlostiach.

VAROVANIE

Nesprávny spôsob zatáčania môže mať za následok prevrácení stroje. Nikdy nezatačujte náhle alebo v ostrém úhlu. Nikdy nezatačujte ve vysoká rýchlosť.

JAZDENIE NA KONI

Ak potrebujete cúvať, uistite sa, že je za vami voľný priestor. Cúvajte len pri nízkej rýchlosti.

Táto štvorkolka je vybavená funkciou Override - obmedzovačom rýchlosti pri cúvaní. Toto tlačidlo nepoužívajte, pokiaľ naozaj nepotrebujete vyšší výkon. Systém Override používajte opatrne, pretože výrazne zvyšuje rýchlosť stroja pri cúvaní. Nedávajte plný plyn. Pridajte len toľko plynu, aby ste udržali rýchlosť.

Pri cúvaní postupujte takto:

1. Uistite sa, že za vami nie sú žiadne prekážky ani ľudia.
2. Stlačte pedál nožnej brzdy, zastavte a prejdite do polohy "R". Vždy cúvajte pomaly, neotáčajte prudko.

ZATÁČANIE DO KOPCA (K-TURN)

Ak sa stroj pri jazde do kopca zastaví, nikdy nechodte späť! Na otočenie štvorkolky z kopca použite "K-turn".

1. Zastavte a zatahnite parkovaciu brzdou, pričom udržiavajte váhu tela smerom ku kopcu - nakloňte sa dopredu cez riadidlá.
2. Nechajte zaradený rýchlostný stupeň a vypnite motor.
3. Zo štvorkolky vystupujte na vyššej strane alebo na ľavej strane, ak je stroj otočený do kopca. Zostaňte stáť nad strojom a otočte riadidlá úplne doľava.
4. Držte brzdovú páku stále stlačenú, uvoľnite blokovanie parkovacej brzdy a pomaly nechajte stroj vyraziť doprava, až kým nebude smerovať šikmo nadol alebo mierne dolu.
5. Stroj zaistíte parkovacou brzdou. Nasadnite na štvorkolku z vyššej strany a neustále ho vyvažujte telom smerom ku kopcu.
6. Motor naštartujte na prednom prevodovom stupni.
7. Uvoľnite parkovaciu brzdou a pomaly zjazdite z kopca. Pomocou nožnej brzdy kontrolujte rýchlosť, kým nedosiahnete miernejší svah.

JAZDA NA KLZKOM POVRCHU

Pri jazde na klzkom povrchu, ako je mokrá tráva, sypký štrk alebo sneh a ľad, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

1. Nejazdite na príliš klzkom alebo sypkom povrchu.
2. Pred jazdou na klzkom povrchu spomaľte.
3. Zapnite pohon 4x4 skôr, ako kolesá začnú strácať trakciu.

POZNÁMKA

Pokud zapnete pohon 4x4, keď se ešte kola točí, môže dojsť k vážnému poškodeniu hnacího ústrojí. Pred zařízením pohonu 4x4 zastavte. Zapněte pohon 4x4 dřív, než kola začnou ztrácet trakci.

4. Vždy dbajte na zvýšenú pozornosť, vopred si premyslite trasu a vyhýbajte sa rýchlym a ostrým zákrutám, ktoré môžu spôsobiť šmyk.
5. Pri šmyku nebrzdíte, kým nezískate kontrolu nad strojom. Šmyk korigujte otáčaním riadiel v smere smyku.

JAZDA NA VODE

Vaše terénne vozidlo sa môže pohybovať vo vode, ktorá nie je hlbšia ako

spodnú časť podbehov. Pri jazde cez vodu dodržiavajte tieto postupy:



▲ UPOZORNENIE

Ak stroj po spustení vo vode dôkladne neskontrolujete, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora. Všetky kontroly vykonávajte podľa tabuľky pravidelnej údržby. Nasledujúce oblasti si vyžadujú osobitnú pozornosť: motorový olej, prevodový olej, palivo a všetky mazacie miesta. Ak sa štvorkolka prevráti alebo sa prevráti vo vode, alebo ak sa motor zastaví počas jazdy alebo po jazde vodou, pred opätovným spustením motora je potrebný servis.

Túto službu vám poskytne váš predajca. Ak nie je možné dopraviť stroj do servisu bez naštartovania motora, vykonajte úkony opísané v časti Údržba vozidla a pri prvej príležitosti

1. Pred vstupom do vody skontrolujte hĺbku vody a silu prúdu.
2. Na vstup do vody a výstup z nej si vyberte miesto, kde majú oba brehy mierny sklon.
3. Nevstupujte do hlbkej alebo rýchlo tečúcej vody. Majte na pamäti, že pneumatiky budú štvorkolku vo vode nadnášať.
4. Keď vyjdete z vody, vyskúšajte brzdy. Pri pomalej jazde niekoľkokrát zľahka zabrzdíte. Trenie pomôže vysušiť brzdové doštičky.

Ak je nevyhnutné vplávať do vody hlbšej ako noha lode:

- Chodte pomaly. Vyhýbajte sa skalám a prekážkam.
- Starostlivo vyvážite svoju hmotnosť. Vyhnete sa prudkým pohybom.
- Udržujte konštantnú rýchlosť. Nerobte náhle zákruty alebo zastavenia. Nerobte náhle zmeny plynu.

JAZDA CEZ PREKÁŽKY

Pri jazde cez prekážky postupujte takto:

1. Pred jazdou v novej oblasti skontrolujte, či sa tam nenachádzajú prekážky.

2. Dávajte pozor na diery, výmole a iné prekážky.

3. Keď sa blížite k prekážke, znížte rýchlosť a buďte pripravení zastaviť.
4. Nikdy sa nepokúšajte prechádzať cez veľké prekážky, ako sú veľké skaly alebo spadnuté kmene.
5. Pred jazdou cez prekážku, ktorá by mohla spôsobiť pád alebo prevrátenie stroja, požiadajte spolujazdca, aby vystúpil.



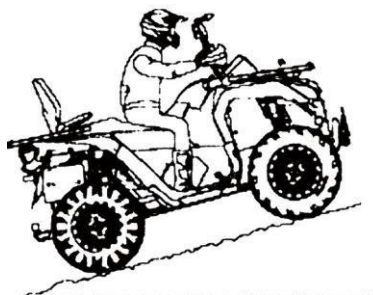
JAZDA NA KOPEC

Brzdenie a ovládanie sú výrazne ovplyvnené pri jazde v kopcovitom teréne. Nesprávna jazda do kopca môže spôsobiť stratu kontroly alebo prevrátenie vozidla. Pri jazde do kopca postupujte nasledovne:

1. Choďte rovno na kopec.
2. Vyhňte sa strmým kopcom.

Maximálny prípustný sklon:

- Bez cestujúceho: 25°
- S cestujúcim: 15°

**Bez spolujazdca:****25°S spolujazdcom: 15°**

3. Pred výstupom na kopec vždy dôkladne skontrolujte terén.
4. Nikdy nejazdite do kopcov s príliš klzkým alebo sypkým povrchom.
5. Obe nohy majte na podbehoch.
6. Preneste váhu dopredu - nakloňte sa cez riadidlá čo najviac dopredu. Spolujazdec by sa mal tiež nakloniť dopredu, smerom ku kopcu.
7. Pokračujte v jazde rovnomernou rýchlosťou a s čo najkonštantnejším plynom. Náhle zrýchlenie by mohlo spôsobiť prevrátenie štvorkolky dozadu.

JAZDA Z KOPCA

Pri jazde z kopca dodržiavajte nasledujúce pokyny:

1. Vyhňte sa strmým kopcom.

Maximálny prípustný sklon:

- Bez cestujúceho: 25°
- S cestujúcim: 15°

**Bez spolujazdca:****25°S spolujazdcom: 15°**

2. Pred zjazdom z kopca vždy pozorne skontrolujte terén.
3. Z kopca jazdíte vždy s predným prevodovým stupňom. Nikdy nejazdíte z kopca na neutrál.
4. Spomaľte. Nikdy nejazdíte z kopca vysokou rýchlosťou.
5. Choďte rovno a po rovine z kopca. Vyhnite sa šikmému zjazdu z kopca, ktorý môže spôsobiť prudký náklon stroja na jednu stranu.
6. Preneste váhu tela do kopca, sadnite si čo najďalej dozadu. Aj spolujazdec by mal preniesť váhu svojho tela dozadu.
7. Jemne zabrzdíte, aby ste spomalili. Príliš prudké brzdenie môže spôsobiť zablokovanie zadných kolies, čo môže viesť k strate kontroly nad vozidlom.

JAZDA ŠIKMO Z KOPCA (TRAVERZOVANIE)

Jazda na šikmom svahu sa neodporúča. Nesprávne prechádzanie môže spôsobiť stratu kontroly a/alebo prevrátenie. Vyhnite sa jazde po s v a h u , pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné.

Ak je jazda na svahu nevyhnutná, dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

1. Jazdíte pomaly a stabilnou rýchlosťou.
2. Vyhnite sa prechádzaniu strmých kopcov.

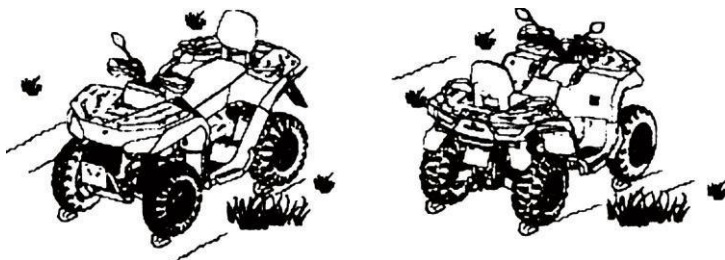
3. Nakloňte sa smerom do kopca, preneste váhu tela do kopca, nohy držte na nášľapnej ploche, zaťažte vyššiu nášľapnú plochu.



4. Ak sa štvorkolka začne nakláňať, rýchlo otočte predné kolesá smerom dolu alebo okamžite zosadnite na stranu smerujúcu do kopca!

PARKOVANIE NA SVAHU

Ak je to možné, vyhnite sa parkovaniu na svahu. Ak sa tomu nedá vyhnúť, dodržiavajte tieto bezpečnostné opatrenia:

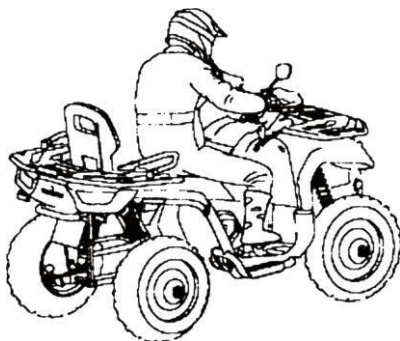


1. Vypnite motor.
2. Parkovaciu polohu nastavte na "P" (Parkovanie).
3. Stroj zaistite parkovacou brzdou.

4. Na spodnú stranu vždy položte kameň, ktorý podoprie kolesá.

POZRITE SI STRÁNKU

1. Úplne zložte nohu z plynového pedála. (Upozornenie: Ak je plynový pedál úplne vypnutý a otáčky motora klesnú na voľnobežné otáčky, vozidlo nebude brzdiť motorom).
2. Brzdový pedál zošliapnite plynulou silou. Precvičte si štartovanie a zastaviť (pomocou bázd), kým sa neoboznámite s ovládaním.



PARKOVANIE

1. Zastavte vozidlo na rovnom povrchu. Pri parkovaní v garáži alebo inom uzavretom priestore sa uistite, že je priestor dobre vetraný a že vozidlo nie je v blízkosti žiadneho zdroja plameňa alebo iskier vrátane akéhokoľvek zariadenia s večným plameňom.
2. Zaradiť prevodovku do polohy PARK ("P").
3. Vypnite motor.
4. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
5. Pred opustením vozidla pomaly uvoľnite brzdový pedál a skontrolujte, či je prevodovka v polohe PARK.

6. Vyberte kľúč zo zapaľovania, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu.

CHOD VOZIDLA

Motor potrebuje zábehový **interval 300 km**.

Počas zábehu:

- Vyhnite sa jazde na plný plyn.
- Páčku plynu nestláčajte viac ako do 3/4.
- Vyhnite sa nepretržitému zrýchľovaniu.
- Motor nepreťažujte.

Brzdový systém potrebuje **200 km** záťaže.

Nové brzdy budú fungovať s maximálnou účinnosťou až po uplynutí zábehu. Výkon brzd môže byť počas obdobia zábehu znížený, preto buďte opatrní.

POZNÁMKA

Počas zábehu sa vyhýbajte plnému plynu, rýchlej akcelerácii a konštantným otáčkam motora.

NOSNOSŤ, JAZDA S NÁKLADOM

Na predných a zadných nosičoch možno prepravovať náklad do stanovenej hmotnosti. Ťažné zariadenie umožňuje ťahať prívesy alebo iné ťahané príslušenstvo.

Každý prepravovaný náklad ovplyvňuje ovládateľnosť, stabilitu a brzdnú dráhu. Neprekračujte limity zaťaženia stroja vrátane hmotnosti vodiča, spolujazdca, nákladu, namontovaného príslušenstva a vertikálnej sily na guľu. Uvedomte si, že nesprávne upevnený náklad môže skĺznuť alebo spadnúť a spôsobiť nehodu.



VAROVANIE

- **Dôsledne dodržiavajte pokyny uvedené v príručke týkajúce sa namontovaného/ťahaného príslušenstva alebo prívesu. Nepoužívajte toto príslušenstvo, ak nedodržíte všetky pokyny.**
- **Nepribližujte sa k priestoru medzi štvorkolkou a prívesom.**
- **Pri preprave nákladu jazdite pomaly a nechajte si dlhšiu brzdnú dráhu.**
- **Čím nižšie je zaťaženie nosiča, tým lepšie. Príliš objemný alebo ťažký náklad na nosiči môže zvýšiť ťažisko, zhoršiť stabilitu stroja a spôsobiť nehodu.**
- **Pred jazdou náklad riadne zaistíte. Nestabilný náklad sa môže počas jazdy posunúť a spôsobiť stratu kontroly a nehodu.**
- **Veľké zaťaženie spôsobuje problémy s brzdením a ovládaním stroja. Pri brzdení naloženého vozidla dbajte na zvýšenú opatrnosť. Vyhýbajte sa ťažkému a klzkému terénu a strmým kopcom.**

VAROVANIE

- Pri preprave nákladu, ktorý presahuje nad nosiče, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Mohlo by to ovplyvniť stabilitu a manévrovateľnosť a vozidlo by sa mohlo prevrátiť.
- Pri nakládání predného nosiče nesmí náklad zakrývať svetlomety.
- Pri preprave nákladu nejezdíte vyššie než doporučenou rýchlosť. **Táto rýchlosť nesmie prekročiť 15 km/h na rovnom povrchu.** Pri ťahaní alebo klesaní v nerovnom teréne nesmí

MAXIMÁLNA NOSNOSŤ

Nikdy neprekračujte maximálne prípustné zaťaženie.

Model	AT5 S	AT5 L
Predný nosič	40 kg	40 kg
Zadný nosič	60 kg	60 kg
Maximálna hmotnosť pri ťahaní - nebrzdený prívies	300 kg	300 kg
Maximálna vertikálna sila na loptu - nebrzdený prívies	100 kg	100 kg
Maximálna hmotnosť pri ťahaní - brzdený prívies	600 kg	600 kg
Maximálna vertikálna sila na loptu - brzdený prívies	100 kg	100 kg

JAZDA S NÁKLADOM

Pri preprave nákladu dodržiavajte nasledujúce pokyny:

1. Neprekračujte hmotnosť uvedenú na výstražných štítkoch na

a v tejto príručke.

2. Nikdy neprevádzajte žiadnu osobu na prednom alebo zadnom nosiči.
3. Náklad vždy nakladajte na nosič čo najnižšie. Pred jazdou sa uistite,

či sú predmety na stojane zabezpečené. Nesprávne upevnený náklad spôsobí neočakávané správanie sa počas jazdy.

4. Pred jazdou sa uistite, že je všetok náklad dobre upevnený.
5. Pri prevážaní nákladu alebo ťahaní prívesu sa vyhnite jazde po strmé svahy.
6. Pri preprave ťažkých nákladov zaradte pomalý prevodový stupeň "L".
7. Pri jazde s nákladom jazdite opatrne a vyhýbajte sa nebezpečenstvám.

CESTOVANIE S PRIATEĽOM

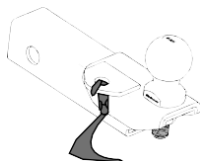
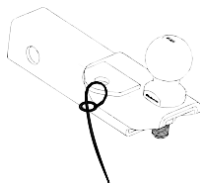
Ťažné zariadenie je odnímateľné. Keď sa nepoužíva, príves sa dá zo štvorkolky odňať. Ak potrebujete ťahať náklad, **n e z a b u d n i t e**, že hmotnosť ťažného zariadenia musí byť zahrnutá do hmotnosti ťahaného nákladu.

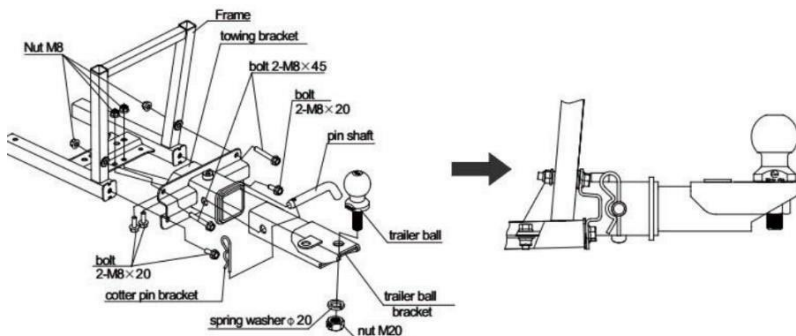
- Súčet hmotnosti nákladu na zadnom nosiči a hmotnosti ťažného zariadenia nesmie prekročiť celkovú nosnosť zadného nosiča.
- Celkové zaťaženie (hmotnosť jazdca (jazdcov), nákladu, prívesu a namontovaného príslušenstva) nesmie prekročiť maximálnu nosnosť vozidla.

Ak je príves vybavený bezpečnostnou šnúrou:

Buď:
 Pretiahnite lano cez oko
 a zaveste sponu
 (karabínu) späť za lano.

Alebo:
 Pripevnite káblovú svorku
 (karabínu) priamo do otvoru na
 ťažnom zariadení; túto alternatívu
 musí osobitne schváliť výrobca
 prívesu, pretože svorka (karabína)
 nemusí byť dostatočne pevná na
 použitie týmto spôsobom.





POZNÁMKA

Rýchlosť jazdy pri ťahaní musí byť nižšia ako 15 km/h.

Použitie nesprávneho ťažného zariadenia alebo prekročenie maximálnej ťažnej kapacity môže spôsobiť vážne poškodenie stroja. V takom prípade sa na štvorkolku nevzťahuje záruka.

Na štvorkolku nikdy neinštalujte automobilové príslušenstvo. Vždy inštalujte len schválené príslušenstvo určené na použitie na štvorkolkách.

POUŽITIE CIEVKY

Ak je vaše vozidlo vybavené navijakom, pred jeho použitím si prečítajte túto príručku a pochopte a oboznámte sa s príslušnými bezpečnostnými opatreniami a pokynmi na obsluhu.

VAROVANIE

Každý, kto pracuje s navijakom, si musí prečítať návod na obsluhu a upozornenia uvedené v tomto návode a porozumieť im. Nedodržanie týchto pokynov alebo upozornení môže mať za následok vážne poškodenie navijaka alebo zranenie osôb.

- Osobám mladším ako 16 rokov je používanie tohto zariadenia prísne zakázané.
- Používateľ si musí prečítať návod na obsluhu a upozornenia uvedené v tejto príručke a porozumieť im. Nedodržanie pokynov alebo upozornení môže mať za následok vážne materiálne škody alebo zranenie osôb.
- Pred začatím navijania a počas práce s navijakom venujte pozornosť bezpečnosti a podmienkam v jeho okolí.
- Navijak nepreťažujte. Uistite sa, že všetky použité zariadenia sú dimenzované na maximálnu pevnosť lana v ťahu. Na zníženie zaťaženia navijaka, lana a batérie odporúčame použiť zdvojené lano a prídavnú kladku. Pri použití zdvojeného lana by malo byť menovité zaťaženie kladky dvojnásobkom pevnosti lana v ťahu.
- Nenechávajte navijak dlho bežať pri veľkom zaťažení. Elektrické navijaky sú určené len na krátkodobé použitie a nemali by sa používať pri dlhodobom zaťažení. Neprekračujte maximálny čas navijania 1 minútu pod zaťažením a nezaťažujte navijak silou blízkou maximálnej ťažnej sile navijaka. Ak je motor navijaka veľmi horúci, zastavte navijak a nechajte ho niekoľko minút vychladnúť.

- Koniec lana nesmie byť plný záťaž. Keď je navijak v prevádzke, na navijacom bubne musí vždy zostať aspoň 5 posledných závitov lana. V opačnom prípade sa môže lano z bubna uvoľniť.
- Vyhnite sa ťahaníu z extrémnych uhlov, pretože to spôsobí namotanie lana na jeden koniec bubna a poškodenie lana.
- Pamätajte, že maximálna ťažná sila navijaka pri priamom ťahu sa vzťahuje len na prvú vrstvu lana na bubne. S ďalšími vrstvami lana na bubne sa táto sila znižuje.
- Nikdy neťahajte hák späť za lano, inak sa lano poškodí. Na ukotvenie použite kotviace laná, viazacie popruhy alebo chránič kufra.
- Pred použitím navijaka sa uistite, že je navijak pevne namontovaný na vozidle alebo na držiaku.
- Pred každým použitím navijaka skontrolujte oceľové lano, či nie je roztřepené, zauzlené alebo inak poškodené. Pri navíjaní späť musí byť lano napnuté silou približne 50 kg.
- Pri ťahaní bremien nezabudnite na oceľové lano v blízkosti háku umiestniť ochrannú prikrývku alebo kryt. Zabráňte tak možnosti pretrhnutia oceľového lana a pomôžete predísť vážnym zraneniam a poškodeniam. V prípade núdze stačí na lano umiestniť väčšiu vetvu.
- Nepohybujte vozidlom s navijakom, ktorý vám pomáha ťahať ťažké predmety. Ľahko tak dôjde k preťaženiu a poškodeniu oceľového lana.
- Pri práci s navijakom dávajte pozor na nebezpečné miesta a nepribližujte sa k nim. Nebezpečné miesta sú bubon navijaka, lanové oko, lano, kladky a kladky, hák a motor navijaka.
- Keď je navijak zaťažovaný, nepribližujte sa k lanu ani k lanu neprekračujte.
- Pri použití navijaka na premiestnenie nákladu zaradte vozidlo do neutrálu, zabrzdíte vozidlo a zakliníte všetky kolesá, aby ste zabránili pohybu vozidla. Pri používaní navijaka by mal byť motor vozidla spustený, aby sa batéria úplne nabila. Nikdy nepoužívajte navijak pri nedostatočnom napätí.
- Nikdy neodpájajte napájanie, keď je navijak zaťažovaný.
- Po dokončení navíjania okamžite uvoľnite záťaž. Lano nenapínajte.

- Vždy sa držte ďalej od lana, hákov, kladiek a navijaka.
- Pravidelne kontrolujte navijak, hák a lano (pretrhnuté laná a poškodené pramene). Pri manipulácii s lanom používajte hrubé kožené rukavice. Nikdy nedovoľte, aby vám oceľové lano skízlo z rúk. Pred použitím skontrolujte oceľové lano. Roztrhnuté, prasknuté, opotrebované alebo poškodené oceľové lano má výrazne zníženú pevnosť, a preto je nebezpečné. Poškodené oceľové lano sa musí vymeniť. Lano sa musí navíjať pod zaťažím približne 50 kg.
- Najprv musíte uvoľniť spojku a potom navinúť lano späť. Pri navíjaní nikdy nedržte lano priamo za háčik, ale len za textilnú slučku.
- Po skončení práce naviažte lano späť na bubon s predpísaným napätím, aby ste sa uistili, že je lano pevne a správne navinuté na cievke.
- Navijak nepoužívajte pod vplyvom alkoholu alebo drog. Pri práci buďte vždy ostražití. Ak sa vyskytne problém, okamžite odpojte batériu a dôkladne ju skontrolujte.
- Noste ochranné okuliare, dlhé rukávy, protišmykovú obuv a hrubé kožené rukavice. Vlasy si schovajte pod pracovnú čiapku a odstráňte všetky šperky.
- Žiadnu časť navijaka mechanicky neupravujte ani neopravujte.
- Keď je navijak v prevádzke, motor sa musí naštartovať a uviesť do neutrálu (poloha "N"), aby sa akumulátor dobíjal.
- Keď navijak pracuje, odoberá veľa prúdu. Preto je potrebné naštartovať motor vozidla a mierne zrýchľovať, aby nedošlo k poškodeniu batérie.

VAROVANIE

Navijak sa nesmie používať vo vode alebo v podmienkach nezlučiteľných s prevádzkou elektromotora, pretože môže dôjsť k jeho poškodeniu. Dlhodobé vystavenie vlhkosti, ponorenie do vody alebo kontakt s agresívnymi látkami môže mať za následok nezvratné poškodenie motora navijaka a stratu záruky.

- Lano navijaka a štvorkolka by mali byť v jednej línii. Príliš veľký uhol zmení smer ťahovej sily a môže poškodiť lano.
- Ak sa počas používania navijaka alebo vibrácií, navijak okamžite vypnite.
- Ak sa ovládač nepoužíva, vyberte ho.

⚠ VAROVANIE

Při uvolňování nebo navijení lana musí být oba jeho konce dostatečně dlouhé, aby se zabránilo přílišnému navinutí lana dovnitř nebo ven.

Při zpětném navijení lana udržujte lano stále napnuté, aby se dalo navíjet rovnoměrně, se správně a pevně utaženými závity.

⚠ VAROVANIE

Při manipulaci s hákem držte hák vždy zásadně pouze textilní poutko, rukama nikdy nedržte samotný hák. To je důležité nejen při navijení ocelového lana, ale také při jeho odvíjení z navijáku, pokud je naviják pod proudem.



ÚDRŽBA, DOPRAVA

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA	86
TABUĽKA PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY	87
KONTROLA PRED JAZDOU	88
KONTROLY POČAS ZÁBEHU A PO ŇOM.....	89
PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA.....	89
ZDVÍHANIE A PODOPIERANIE VOZIDLA	91
KRYT VZDUCHOVÉHO FILTRA	92
PREDNÝ NOSIČ / SERVISNÝ KRYT	93
PLÁN ÚDRŽBY	94
MOTOROVÝ OLEJ	95
KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJA	96
VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA.....	98
ČISTENIE OLEJOVÉHO SITKA.....	99
DOPLŇOVANIE MOTOROVÉHO OLEJA.....	100
OLEJ V DIFERENCIÁLI/PREVODOVKE	101
KONTROLA OLEJA V DIFERENCIÁLI/PREVODOVKE	101
HNETACÍ PÁS	102
DEMONTÁŽ HNACIEHO REMEŇA	102
MONTÁŽ HNACIEHO REMEŇA.....	103
SUŠENIE VARIÁTORA	104
CHLADIVO	105
KONTROLA A DOPLNENIE CHLADIACEJ KVAPALINY	106

VZDUCHOVÝ FILTER	107
VZDUCHOVÝ FILTER VARIÁTORA	108
MOSTOVÝ SYSTÉM	109
BRZDOVÁ KVAPALINA	110
BRZDOVÁ KVAPALINA - PREDNÉ BRZDY	111
BRZDOVÉ PODLOŽKY	112
PNEUMATIKA	113
TLAK V PNEUMATIKÁCH.....	113
DEZENOVA HUBA.....	114
VÝMENA PNEUMATÍK.....	114
DEMONTÁŽ KOLIES.....	115
ROZMERY PNEUMATÍK	116
NASTAVENIA ODPRUŽENIA	117
HYDRAULICKÉ TELESKOPICKÉ TLMIČE.....	117
MAZANIE PODVOZKU	119
PRACHOVKY A MANŽETY	120
OSVETLENIE	121
VÝMENA LED SVETIEL.....	121
NASTAVENIE SVETLOMETOV	122
ZAPAĽOVACIA ZÁSTRČKA	124
KONTROLA ZAPAĽOVACEJ SVIEČKY	125



JISKER LAPPER	127
BATÉRIE	129
ELEKTRICKÝ POSILŇOVAČ RIADENIA (EPS)	130
ODSTRÁNENIE BATÉRIE	131
INŠTALÁCIA BATÉRIE	132
NABÍJANIE BATÉRIE.....	133
ODKAZY	135
POISTKOVÁ SKRINKA	136
SCHÉMA UMIESTNENIA POISTIEK A HODNOTY POISTIEK	137
VÝMENA POISTIEK.....	139
VZHĽAD A STAROSTLIVOSŤ	140
STATIONING.....	141
PRÍPRAVA STOJANOV	141

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Starostlivá pravidelná údržba pomôže udržať vaše vozidlo v čo najbezpečnejšom a najspoľahlivejšom stave. Kontroly, nastavenia a mazanie dôležitých komponentov sú popísané v tabuľke pravidelnej údržby.

V prípade potreby skontrolujte, vyčistite, namažte, nastavte a vymeňte diely. Ak kontrola odhalí potrebu výmeny dielov, používajte iba originálne diely dostupné u autorizovaných predajcov Segway Powersports.

Pravidelný servis a nastavenie sú dôležité pre správne fungovanie vozidla. Ak nie ste oboznámení so servisnými a nastavovacími postupmi alebo nemáte potrebné vybavenie a špeciálne náradie, odporúčame vám, aby ste servis a údržbu svojho stroja zverili odborníkovi Segway Powersports.

Intervaly údržby uvedené v tabuľke pravidelnej údržby vychádzajú z priemerných jazdných podmienok. Stroje vystavené intenzívnemu používaniu sa musia kontrolovať a servisovať častejšie.

Náročné používanie znamená najmä:

- Častá jazda v blate, vode alebo piesku
- Častá alebo dlhodobá prevádzka v prašnom prostredí.
- Jazdy v chladnom počasí na krátke vzdialenosti
- Pretekársky alebo športový štýl jazdy pri vysokých otáčkach
- Dlhodobá prevádzka pri nízkych otáčkach a vysokom zaťažení
- Dlhý voľnobeh motora

TABUĽKA PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY

VYSVETLENIA

SYMBOL	DÔLEŽITOSŤ
▶	Tieto postupy vykonávajte častejšie na vozidlách prevádzkovaných v náročných podmienkach
S	Nechajte túto prácu vykonať v autorizovanom servisnom stredisku Segway Powersports

VAROVANIE

Nesprávne provedení prací označených písmenem S může mít za následek selhání součástí a vést k vážnému zranění nebo smrti. Tyto práce nechte provést v autorizovaném servisu Segway Powersports.

Všetky servisné úkony vykonajte podľa toho, ktorý interval údržby sa dosiahne skôr.

KONTROLA PRED JAZDOU

POZÍCIA		INTERVALY ÚDRŽBY (podľa toho, čo nastane skôr)			Poznámka
		MTH	KDE:	KM	
	Manažment		Pred jazdou		Vizuálne skontrolujte, otestujte alebo overte komponenty. V prípade potreby upravte/opravte/vykonajte opravu.
	Predné odpruženie		Pred jazdou		
	Zadné odpruženie		Pred jazdou		
	Pneumatiky/kolesá / matice kolies		Pred jazdou		
	Hladina brzdovej kvapaliny		Pred jazdou		
	Brzdový systém		Pred jazdou		
	Plynová páka		Pred jazdou		
	Hladina motorového oleja		Pred jazdou		
	Vzduchový filter, predfilter		Denne		Skontrolujte. Často čistite. V prípade potreby ich vymeňte.
	Chladiaca kvapalina		Denne		Ovládanie úrovne.
	Posilňovač riadenia (ak je vybavený)		Denne		Denne kontrolujte. Často čistite.
	Svetlomety / zadné svetlá / obrysovú svetlá		Denne		Kontrola funkcií.

KONTROLY POČAS ZÁBEHU A PO ŇOM

POZÍCIA	INTERVALY ÚDRŽBY (podľa toho, čo nastane skôr)			Poznámka
	MTH	KDE:	KM	
Palivový systém	25 h	Mesačne	300	Zapnutím kľúča vytvorte tlak v palivovom systéme a skontrolujte, či palivové potrubie netesní a nie je poškodené.
Náhrada motorový olej	25 h	Mesačne	300	Výmena motorového oleja a olejový filter po zábehu
Olej v prednom diferenciáli	25 h	Mesačne	300	Kontrola hladiny oleja po zábehu
Olej v zadnom rozdeľovači	25 h	Mesačne	300	Kontrola hladiny oleja po zábehu

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Pravidelnú údržbu vykonávajte správne v intervaloch uvedených v tabuľkách. Niektoré položky údržby sa musia vykonávať v intervaloch (KEDY) bez ohľadu na prejdenú vzdialenosť alebo mth.

POZÍCIA	INTERVALY ÚDRŽBY (podľa toho, čo nastane skôr)			Poznámka
	MTH	KDE:	KM	
▶ Opatrebovanie brzdových doštičiek	10 h	Mesačne	160	Pravidelne kontrolujte; v prípade potreby vymeňte
Batérie	20 h	Mesačne	300	Kontrola terminálov; čistenie; test
▶ Hlavný vzduchový filter	50h		1000	Skontrolujte; v prípade potreby vymeňte; pri intenzívnom používaní kontrolujte často
▶ Všeobecné mazanie	50 h	3 mesiace.	1000	Premažte všetky mazacie body, čapy, káble, často ich kontrolujte
Sacie potrubie	50 h	6 mesiacov	1000	Skontrolujte správne utesnenie prívodu vzduchu/únikov vzduchu

	Hnací remeň	50 h	6 mesiacov .	300	Kontrola; nastavenie; výmena podľa potrebuje
	Chladiaci systém	100 h	12 mesiacov .	1000	Sezónna kontrola chladiacej kvapaliny; každoročná kontrola tlaku test systému
▶	Náhrada motor. oleje	100 h	12 mesiacov .	1000	Výmena oleja a filtra

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

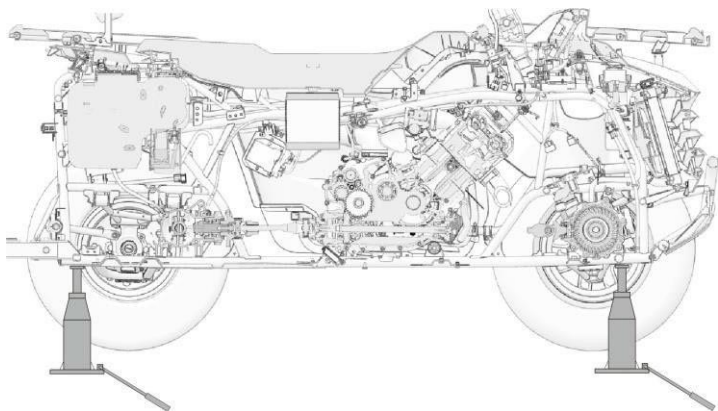
POZÍCIA		INTERVALY ÚDRŽBY (podľa toho, čo nastane skôr)			Poznámka
		MTH	KDE:	KM	
▶	Palivové potrubia a prípojky	100 h	12 mesiacov	1000	Kontrola tesnosti a dotiahnutia spojov
▶	Olaj v prednom diferenciáli	100 h	12 mesiacov	1000	Výmena oleja
▶	Zadný rozdeľovač oleja	100 h	12 mesiacov	1000	Výmena oleja
S	Palivový systém /palivový filter	100 h	12 mesiacov	1000	Palivový systém natlakujte zapnutím kľúča; skontrolujte uzáver nádrže, palivové potrubia a čerpadlo, či nie sú netesné; každé 2 roky vymeňte palivové hadice.
▶	Chladnička	100 h	12 mesiacov	1000	Skontrolujte; starostlivo očistite vonkajší povrch
▶	Chladiace hadice	100 h	12 mesiacov	1000	Kontrola tesnosti
▶	Skladovanie motora	100 h	12 mesiacov	1000	Kontrola; dotiahnutie
	Tlmič výfuku / potrubia / spojky	100 h	12 mesiacov	1000	Kontrola; čistenie; výmena opotrebovaných častí
S	Zapaľovacia sviečka	100 h	12 mesiacov	1000	Skontrolujte; v prípade potreby vymeňte

S	Kladky variátora (hnacie a hnané)	100 h	12 mesiacov	1000	Kontrola; čistenie; výmena opotrebovaných častí
S	Ložiská kolies	100 h	12 mesiacov	1000	Skontrolujte; v prípade potreby vymeňte
S	Brzdová kvapalina	200 h	24 mesiacov	1000	Výmena každé 2 roky
	Zachytávač iskier	300 h	36 mesiacov	2000	Jasné
▶	Chladiaca kvapalina		60 mesiacov		Výmena chladiacej kvapaliny
S	Vôle ventilov	500 h		5000	Kontrola; úprava
S	Nastavenie súososti prednej nápravy				Pravidelne kontrolujte; po každej výmene dielov znovu zarovnajzte
	Úprava svetlomety				Upravte podľa potreby

ZDVÍHANIE A PODOPIERANIE VOZIDLA

Umiestnite vozidlo na rovný, nekĺzavý povrch. Zapnite režim 4WD, presuňte radiacu páku do polohy PARK.

Pri zdvíhaní prednej alebo zadnej časti stroja umiestnite zdvihák do stredu pod pevnú časť rámu, ako je znázornené na obrázku:

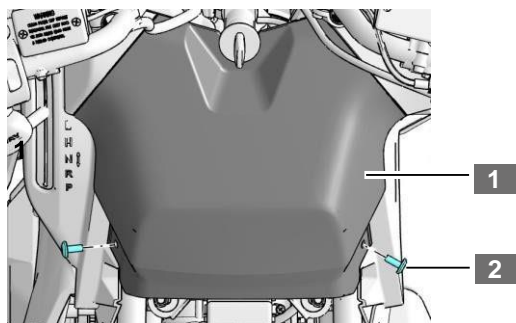


Miesta na umiestnenie konektora

KRYT VZDUCHOVÉHO FILTRA

Plniaca nádobka motorového oleja a zapaľovacia sviečka sa nachádzajú pod krytom vzduchového filtra.

Pod vzduchovým filtrom sa nachádza plnička motorového oleja a zapaľovacia sviečka.

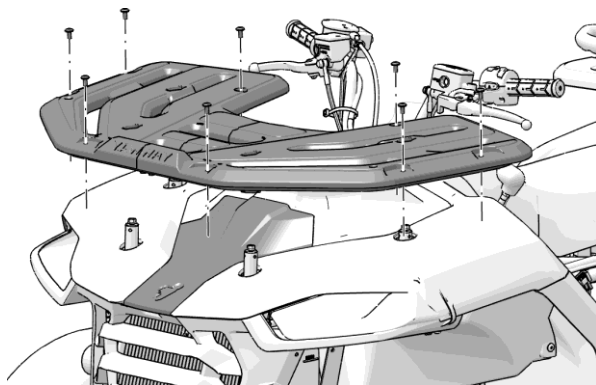


1 Kryt vzduchového filtra **2** Šesťhranné skrutky

1. Odstráňte sedadlo.
2. Odskrutkujte 2 šesťhranné skrutky pod krytom vzduchového filtra.
3. Odstráňte kryt vzduchového filtra.

PREDNÝ SERVISNÝ KRYT

Pod týmto servisným krytom sa nachádza plnička chladiacej kvapaliny, poistková skrinka, uzáver nádržky brzdovej kvapaliny atď.



Ak chcete odstrániť predný servisný kryt, odskrutkujte skrutky predného nosiča a posuňte servisný kryt nahor.

PLÁN ÚDRŽBY

Kontrolujte a pravidelne mažte všetky komponenty podľa intervalov uvedených v tabuľke pravidelnej údržby. Položky, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, by sa mali mažať vo všeobecných intervaloch mazania. Ak sú však tieto komponenty veľmi namáhané, mali by sa mažať podľa potreby.

Položka	Odporúčaný olej, kazeta, mazivo	Množstvo	Poznámka
Motor olej	SAE 10W-40 SN alebo vyššia	2.2 L	Udržujte úroveň v rámci predpísaného rozsahu meradla
Olej v prednom diferenciáli	SAE 80W-90 GL-5	190 ml	Každých 2000 km
Olej v zadnom diferenciáli/ zadnej prevodovke	SAE 80W-90 GL-5	140 ml (schéma zapojenia) 260 ml (diferenciál)	
Chladiaca kvapalina		3 L	Udržujte hladinu medzi drážkami
Brzdová kvapalina	DOT4/DOT3		Udržujte hladinu medzi drážkami
Podvozok, stabilizátor		--	Každých 800 km namažte mazacie armatúry

SEGWAY ÚDRŽBA, SKLADOVANIE A PREPRAVA

			(max. 3 stlačenia)
--	--	--	--------------------

MOTOROVÝ OLEJ

Nezabudnite kontrolovať a meniť olej v termínoch predpísaných v tabuľke pravidelnej údržby. Používajte len odporúčaný/predpísaný motorový olej. Pri každej výmene oleja sa musí vymeniť aj olejový filter. Venujte osobitnú pozornosť hladine oleja. Zvýšenie hladiny oleja v chladnom počasí môže znamenať znečistenie olejovej vane alebo kľukovej skrine. Ak sa hladina oleja začne zvyšovať, olej okamžite vymeňte. Sledujte hladinu oleja a ak sa naďalej zvyšuje, prestaňte stroj používať a obráťte sa na autorizované servisné stredisko Segway Powersports.

VAROVANIE

Prevádzka vozidla s nedostatočným množstvom oleja alebo so znehodnoteným či kontaminovaným motorovým olejom môže spôsobiť zrýchlené opotrebovanie, poškodenie motora, jeho zničenie a zadretie, nehody a zranenia. Všetky úkony údržby vykonávajte vždy podľa tabuľky pravidelnej

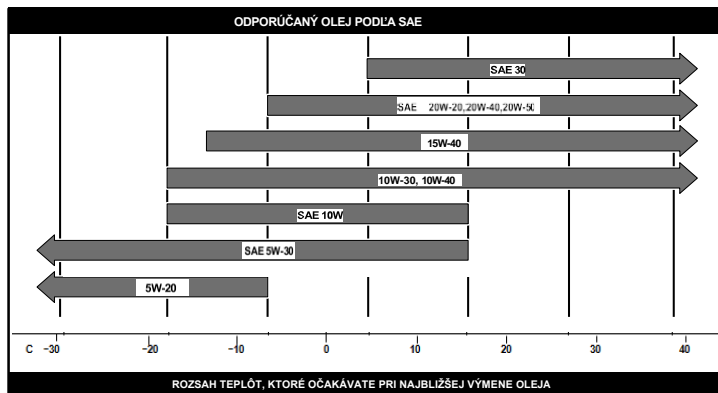
ODPORÚČANÝ MOTOROVÝ OLEJ

Olejový filter sa musí meniť pri každej výmene oleja. Pre tento motor sa odporúča používať olej SAE 10W-40 SN pre štvortaktné motory alebo podobný olej. Pri prevádzke pri vysokých alebo nízkych teplotách dodržiavajte odporúčania výrobcu. Odporúčania týkajúce sa typu a množstva prevádzkových kvapalín nájdete v kapitole Mazanie.

Odporúčaný motorový olej: Maxima ATV PREMIUM4 10W-40

UPOZORNENIE

Miešanie značiek alebo používanie neodporúčaných olejov môže spôsobiť vážne poškodenie motora. Používajte len predpísaný olej. Nezamieňajte ani nemiešajte značky



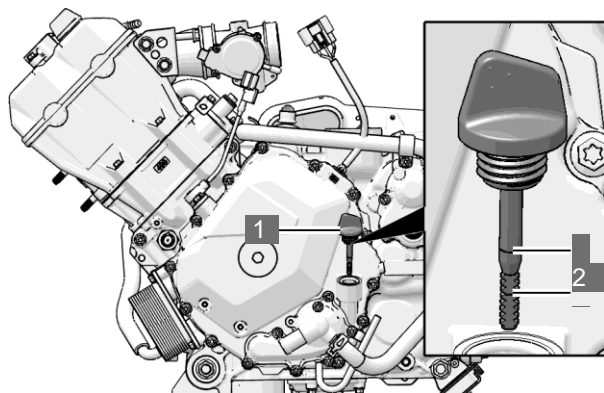
KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJA

POZNÁMKA

Prevádzka motora s nesprávnym množstvom oleja môže spôsobiť vážne poškodenie motora.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu. Počkajte aspoň 5 minút, aby olej mohol vyteciť späť do spodnej časti motora.
2. Pod koniec meradla oleja vložte kúsok bavlnenej látky a odskrutkujte meradlo.
3. Utrite meradlo čistou handričkou.
4. Znovu úplne zasuňte meradlo oleja (nezaskrutkujte ho!).
5. Vytiahnite mierku a prečítajte si hladinu oleja.

Skontrolujte hladinu oleja podľa obrázku. Hladina oleja by mala byť medzi hornou a dolnou ryskou. Olej pod spodnou značkou znamená, že je ho príliš málo a je potrebné ho doplniť, olej nad hornou značkou znamená, že je ho v motore príliš veľa a je potrebné ho znížiť. Príliš málo aj príliš veľa oleja je neprípustné.



1 meradlo oleja **2** Značka Maxima **3** Značka minima

6. Ak je hladina oleja blízko minimálnej značky alebo pod ňou, odstráňte sedadlo, vyberte zátku plniaceho otvoru oleja z predného pravého krytu kľukovej skrine a otvor naplňte predpísaným olejom až po maximálnu značku. Nechajte olej vyteciť do motora a skontrolujte jeho hladinu.
7. Vymeňte zátku plniaceho otvoru oleja a zaskrutkujte meradlo oleja.
8. Nasadte kryt nádrže.
9. Nasadte si sedadlo.

POZNÁMKA

Horký olej môže popáliť kúži. Nedovoľte, aby horký olej prišiel pri kontakte s pokožkou.

VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA A OLEJOVÉHO FILTRA

Motorový olej si nechajte vymeniť u autorizovaného predajcu Segway Powersports. Tento postup si vyžaduje určité mechanické zručnosti, špecializované nástroje (momentové kľúče) a systémy na likvidáciu použitého oleja. Pri výmene oleja vám servisný technik Segway Powesports vyčistí aj olejové sitko a vymení olejový filter.

POZNÁMKA

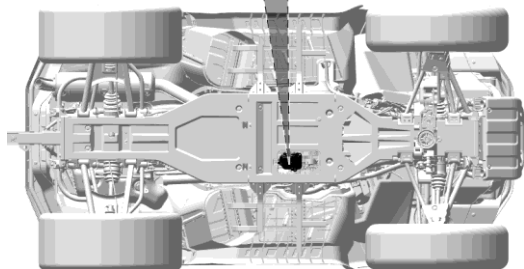
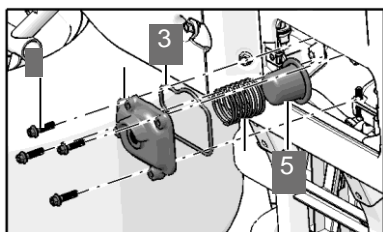
Pri každej výmene oleja vymeňte aj olejový filter.

VAROVANIE

- Použitý motorový olej obsahuje potenciálne nebezpečné znečisťujúce látky, ktoré môžu spôsobiť kožné ochorenia, ako je dermatitída a rakovina kože. Preto dbajte na to, aby ste sa vyhli dlhodobému a opakovanému kontaktu s týmito olejmi. Pokožku dôkladne umyte teplou vodou a mydlom, aby ste odstránili všetok motorový olej.
- Použitý olej a olejový filter sa musia bezpečne zlikvidovať v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia. Použitý filter nevyhadzujte do domového odpadu, olej nevylievajte do kanalizácie ani na zem. Informácie o recyklácii alebo likvidácii oleja vám poskytne predajca Segway Powersports.
- Použitý motorový olej neumiestňujte na miesta, kde sa k nemu môžu dostať deti.

ČISTENIE OLEJOVÉHO SITKA

Tento motor používa dvojestupňový systém filtrácie oleja. Olejový filter (predfilter) je navrhnutý tak, aby zachytával veľké cudzie predmety. Olej vymeňte podľa plánu údržby. Používajte len olej schválený spoločnosťou Segway Powersports, ktorý je určený pre štvortaktné motory.



1 Skrutka M6x25 (4x) **2** Kryt sitka

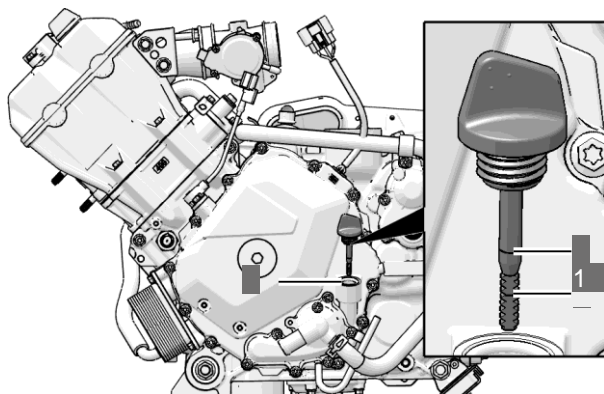
3 O-krúžok **4** Pružina sitka

5 Cedidlo

Olejový filter môžete skontrolovať po vypustení oleja. Ak je potrebné sitko vyčistiť, postupujte nasledovne:

1. Odskrutkujte 4 skrutky M6x25.
2. Postupne odstráňte kryt sitka, O-krúžok a pružinu sitka.
3. Vyberte olejový filter a vyčistite ho.
4. Inštalácia sitka je opačný postup ako pri jeho demontáži.

DOPLŇOVANIE MOTOROVÉHO OLEJA



1 Značka maxima **2** Značka minima

3 Otvor na plnenie oleja

Doplňte olej cez otvor na meradle oleja.

1. Odskrutkujte meradlo oleja.
2. Do motora nalejte požadované množstvo odporúčaného motorového oleja. Olej neprelievajte. Hladina oleja by mala byť medzi hornou a dolnou časťou meradla.
3. Opäť zaskrutkujte meradlo oleja.
4. Prepnite do parkovacej polohy "P" a zatiahnite parkovaciu brzdu.
5. Naštartujte motor a nechajte ho bežať 1-2 minúty na voľnobeh.
6. Vypnite motor.
7. Skontrolujte, či olej nikde neuniká.
8. Skontrolujte hladinu oleja a podľa potreby doplňte olej, aby hladina oleja dosiahla maximálnu hodnotu na meradle.

Odporúčaný motorový olej: Maxima ATV PREMIUM4 10W-40

OLEJ V DIFERENCIÁLI/PREVODOVKE

Pravidelne kontrolujte a vymieňajte predpísaný prevodový olej v intervaloch uvedených v tabuľke pravidelnej údržby.

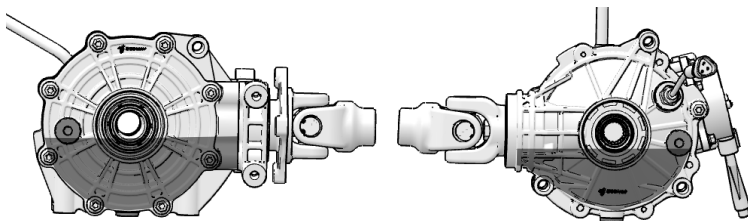
POZNÁMKA

Ak predný diferenciál v režime 4WD vydáva nadmerný hluk, vymeňte olej v diferenciáli. Ak hluk pretrváva, nechajte stroj skontrolovať a prehliadnúť v spoločnosti Segway Powersports

Používajte len predpísaný/odporúčaný olej. Použitie iných olejov môže spôsobiť nesprávnu prevádzku alebo poškodenie diferenciálu alebo prevodovky.

KONTROLA OLEJA V DIFERENCIÁLI/PREVODOVKE

Hladina oleja v prednom diferenciáli/zadnom rozdeľovači by mala dosahovať dno závitu plniaceho otvoru, pozri obrázok nižšie:



1. Zariadenie položte na vodorovnú plochu a odskrutkujte plniacu zátku.
2. Skontrolujte hladinu oleja v diferenciáli a v zadnej prevodovke.
3. Ak je oleja menej, doplňte predpísaný olej na správnu úroveň.
4. Naskrutkujte späť plniacu zátku a skontrolujte tesnosť.

Odporúčaný olej: Maxima SYNTETICKÝ PREVODOVÝ OLEJ

HNETACÍ PÁS

Hnací remeň kontrolujte v intervaloch podľa tabuľky pravidelnej údržby. Ak je remeň poškodený, musí sa vymeniť.

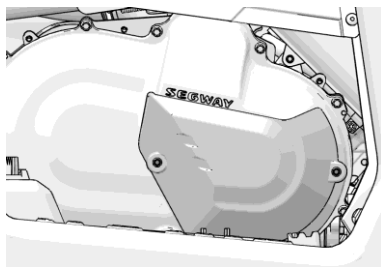
VÝMENA REMEŇA / ODSTRÁNENIE NEČISTÔT

Pri výmene remeňa odstráňte aj nečistoty z oblasti variátora a odvodušňovacieho systému variátora.

VAROVANIE

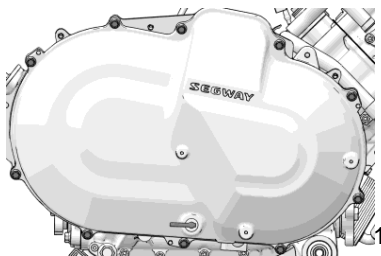
Neodstránenie zvyškov z pretrhnutého remeňa a akýchkoľvek úlomkov pri výmene remeňa môže mať za následok poškodenie stroja, stratu kontroly nad vozidlom a

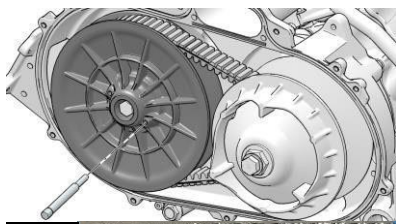
DEMONTÁŽ HNACIEHO REMEŇA



Pred výmenou remeňa vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.

1. Odstráňte pravý kryt motora.
2. Odstráňte tepelný kryt.
3. Odskrutkujte skrutky krytu variátora a odstráňte kryt variátora vrátane tesnenia.



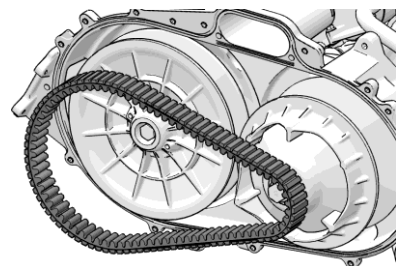


4. Naskrutkujte odvíjací trň (špeciálny nástroj) do hnacej remenice, pozri obrázok, aby ste odvíjali hnanú remenicu.



VAROVANIE

Pred vyjmutím hnacieho remene **poznačte si smer otáčania (smer označenia výrobcu, smerové šípky atď.)**, aby ste mohli **opätovne namontovať hnací remeň v správnom smere otáčania.**



5. Vytiahnite poškodený remeň a očistite oblasť variátora od prípadných nečistôt.

1. 5. n

MONTÁŽ HNACIEHO REMEŇA

UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že směr otáčení nového hnacího řemene odpovídá **smeru inštalácie pôvodného remeňa.**

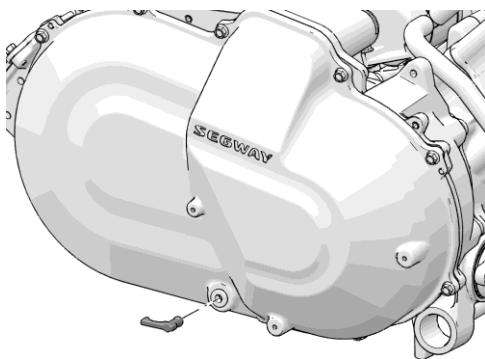
- Postup montáže je v podstate opačný ako postup demontáže.
- Namontujte hnací remeň na hnaciu aj hnanú remenicu.
- Odskrutkujte odvíjaciu tyč z hnacej remenice a dotiahnite hnaciu remenicu.
- Vymeňte tesnenie krytu variátora a utiahnite kryt.

Uťahovací moment:

Skrutky krytu variátora : 10 Nm

SUŠENIE VARIÁTORA

Niekedy sa môže do systému variátora náhodne dostať voda. V takom prípade pred ďalšou jazdou vysušte variátor nasledujúcim spôsobom:



1. Odstráňte vypúšťaciu zátku na vypustenie vody z variátora.
2. Po vypustení vody zátku opäť nasadíte.
3. Prepnete do parkovacej polohy "P" a zatiahnite parkovaciu brzdu.
4. Naštartujte motor.
5. Striedavo pridávajte plyn po dobu 10-15 sekúnd, aby ste vysušili remeň a remenice variátora. Nedržte plný plyn dlhšie ako 10 sekúnd.
6. Nechajte otáčky motora klesnúť na voľnobeh, zaradíte pomalý prevodový stupeň (L) a zabrzdíte.
7. Skontrolujte, či remeň neprekĺzne. Ak preklzáva, postup zopakujte.
8. Čo najskôr odneste svoj stroj do autorizovaného servisného strediska Segway Powersports na kontrolu.

CHLADIVO

Hladina chladiacej kvapaliny motora sa kontroluje a reguluje pomocou systému s vyrovnávacou nádržou. Komponenty systému sú vyrovnávací nádrž, chladič, tlakový uzáver chladiča a spojovacia hadica.

Keď teplota motora stúpne, chladiaca kvapalina sa začne rozpínať a je vytláčaná z motora cez tlakový uzáver chladiča do vyrovnávacej nádrže. Keď teplota chladiacej kvapaliny klesne, zmrštená (ochladená) chladiaca kvapalina sa nasaje z vyrovnávacej nádržky späť do motora, prejde cez tlakový uzáver a dostane sa do chladiča.

U nového stroja je normálne, že hladina chladiacej kvapaliny počas chodu systému klesá, aby sa odvzdušnil a zbavil vzduchu, ktorý sa nazhromaždil v chladiacom systéme. Pri novom stroji kontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny častejšie a priebežne dopĺňajte zásobník chladiacej kvapaliny.

KONTROLA RADIÁTORA

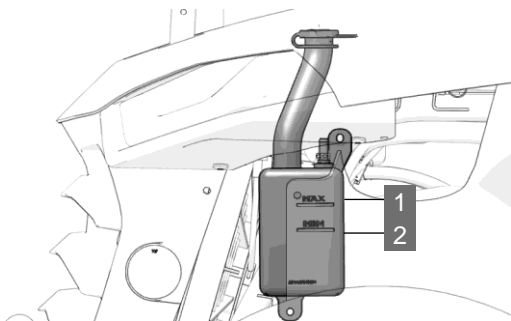
Skontrolujte, či chladič a hadice netesnia a či nie sú poškodené. Skontrolujte rebrá chladiča. Chladič sa musí udržiavať v čistote. Chladič často čistíte od nečistôt, nánosov, blata a usadenín, ktoré bránia normálnemu chladeniu.

UPOZORNĚNÍ

Chladič nikdy nečistíte, ak je horúci.

KONTROLA A DOPLNENIE CHLADIACEJ KVAPALINY

Nádrž nárazníka sa nachádza na ľavej strane za ľavým predným kolesom.



1 Značka maxima **2** Značka minima

1. Skontrolujte výšku kvapaliny v nádrži vyrovnávacej nádrže.
2. Ak je hladina kvapaliny nízka, odstráňte uzáver a doplňte chladiacu kvapalinu. Hladinu chladiacej kvapaliny udržiavajte medzi značkami minimálne **2** a maximálne **1** (merajte za studena).
3. Odstráňte predný servisný kryt v hornej prednej časti stroja.
4. Odstráňte uzáver a nalejte do nádržky čerstvú chladiacu kvapalinu. Pri nalievaní sledujte hladinu, aby ste neprekročili maximálnu výšku.
5. Nasadte späť uzáver nárazníka.
6. Nasadte servisný kryt späť a skontrolujte, či je bezpečne upevnený.

VÝMENA CHLADIACEJ KVAPALINY

Aby sa zachovala schopnosť chladiacej kvapaliny chrániť motor, odporúčame každých 5 rokov úplne vypustiť systém a doplniť ho novou chladiacou kvapalinou. Chladiacu kvapalinu nechajte

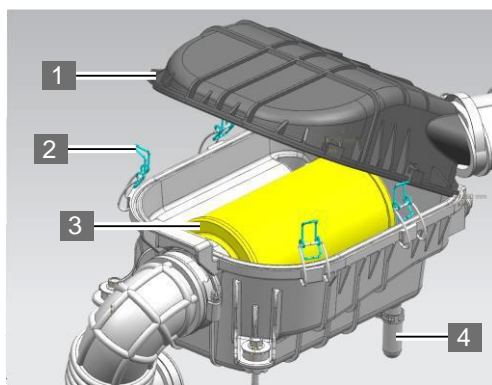
vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku Segway Powesports.

VZDUCHOVÝ FILTER

Vzduchový filter je papierový. Vzduchový filter by sa mal po určitom čase používania vyčistiť alebo vymeniť, ako je opísané v tabuľke pravidelnej údržby.

Najprv vyberte filtračnú vložku a skontrolujte ju. Ak je filtračná kazeta nasiaknutá olejom alebo silne zaprášená, nečistite ju, ale vymeňte ju za novú.

Ak nie je vložka filtra naolejovaná alebo je výrazne znečistená, poklepte na filter nasávacou stranou mierne nadol o zem. Tým sa odstráni väčšina prachu. Ak máte pištoľ na stlačený vzduch, môžete ju použiť na vyfúknutie prachu. Pištoľou spravidla fúkajte z vnútornej strany filtra (nefúkajte z vonkajšej strany!).



1 Kryt vzduchového filtra **2** Spona krytu vzduchového filtra

3 Vložka filtra

4 Zástrčka vzduchového filtra

Vzduchový filter sa nachádza pod sedadlom. Postup výmeny filtra:

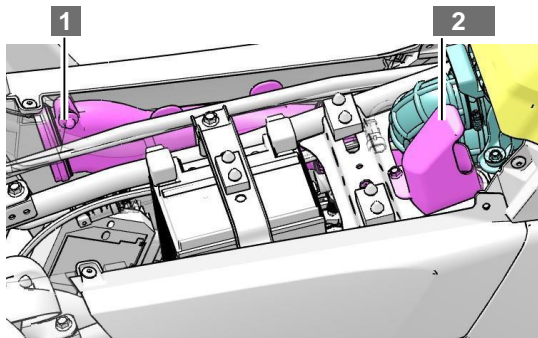
1. Zatlačte a vysuňte svorky krytu vzduchového filtra.
2. Otvorte kryt vzduchového filtra.
3. Odstráňte starý vzduchový filter.
4. Vyčistite vložku vzduchového filtra alebo namontujte nový filter.
5. Uistite sa, že je vzduchový filter bezpečne upevnený.

VZDUCHOVÝ FILTER VARIÁTORA

Frekvenciu kontroly a čistenia filtra nasávaného vzduchu prispôbte podmienkam jazdy.

KONTROLA VZDUCHOVÉHO FILTRA VARIÁTORA

Pravidelne kontrolujte filter vo variátore. Variátor má dva vstupné filtre, oba sú umiestnené pod sedadlom.



1 Vstupný vzduchový filter 1 **2** Vstupný vzduchový filter 2

Vyčistite vstupný vzduchový filter variátora a v prípade potreby nahraďte ho novým.

MOSTOVÝ SYSTÉM

Predné a zadné brzdy sú hydraulické kotúčové a aktivujú sa zošliapnutím brzdového pedála alebo stlačením brzdovej páky smerom k riadidlám. Tieto brzdy sú samonastavovacie. S opotrebovaním brzdových doštičiek a kotúčov klesá hladina brzdovej kvapaliny v nádržke. Aj netesnosť brzdového systému spôsobí pokles hladiny brzdovej kvapaliny.

VAROVANIE

Hladiny brzdové kapaliny musí byť pravidelne kontrolované. Přeplnění brzdové nádoby může způsobit přibrzdování nebo zablokování brzd.

To může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Udržujte brzdovou kapalinu na předepsané úrovni a nepřepĺňujte ji. Pravidelne kontrolujte stav a opotrebení brzdových destiček a kotoučů. Pokud jsou opotřebené, je třeba je vyměnit.

Na udržanie brzdového systému v dobrom stave sa odporúčajú nasledujúce kontroly. Ak sú brzdy často a silno namáhané, kontrolujte ich častejšie.

1. Udržujte hladinu brzdovej kvapaliny na správnej úrovni. Podrobnosti nájdete na stranách 110-111.
2. Skontrolujte, či brzdový systém tesní.
3. Skontrolujte, či nie je brzdový schodík príliš veľký alebo či brzdová páka/pedál nie je pri stlačení mäkký.
4. Skontrolujte, či brzdové doštičky nie sú opotrebované, poškodené alebo uvoľnené. Brzdové doštičky sa musia vymeniť, ak je zostávajúca hrúbka 1 mm.
5. Skontrolujte hrúbku a stav povrchu diskov. Na odstránenie prípadnej mastnoty použite špeciálny čistič bŕzd. Ak má kotúč akékoľvek poškodenie (prasklina, nadmerná korózia, deformácia), okamžite kontaktujte autorizované servisné

stredisko Segway.

BRZDOVÁ KVAPALINA

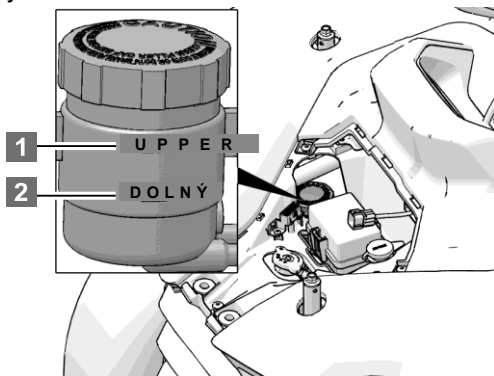
Používajte len odporúčanú brzdovú kvapalinu:

Brzdová kvapalina

DOT4

Hydraulický brzdový systém nie je potrebné nastavovať. Pravidelne kontrolujte hladinu brzdovej kvapaliny v hlavnom a záložnom brzdovom systéme. Ak je hladina kvapaliny nízka, doplňte ju nasledujúcim spôsobom. Nádržka brzdovej kvapaliny sa nachádza pod predným servisným krytom.

1. Odstráňte predný nosič a servisný kryt pod ním. Postup odstránenia krytu nájdete na strane 93. Skontrolujte hladinu kvapaliny v nádržke.



1 Maximálna úroveň **2** Minimálna úroveň

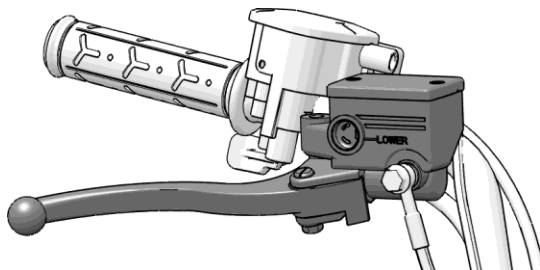
3. Hladina brzdovej kvapaliny by mala byť medzi hornou a dolnou úrovňou. Ak je pod dolnou hranicou, doplňte odporúčanú brzdovú kvapalinu na maximálnu úroveň.
4. Skontrolujte opotrebovanie brzdových doštičiek.

POZNÁMKA

Brzdová kvapalina môže poškodiť plastové a lakované povrchy. Doplňte ju opatrne! Ak sa brzdová kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto okamžite opláchnite veľkým množstvom vody. V prípade akýchkoľvek problémov okamžite vyhľadajte

BRZDOVÁ KVAPALINA - PREDNÉ BRZDY

Skontrolujte, či je hladina kvapaliny prednej brzdy na pravom riadidle medzi značkami minimum a maximum. Ak je hladina pod minimálnou hodnotou, doplňte ju nasledujúcim spôsobom.

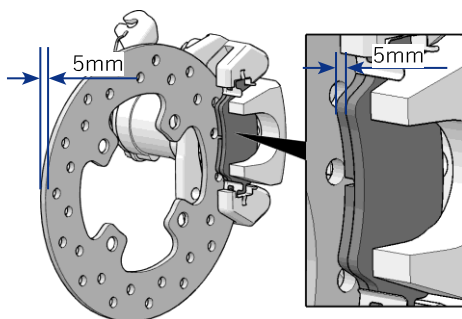
**LOWER - SPODNÁ ÚROVEŇ**

1. Doplňte brzdovú kvapalinu.
2. Skontrolujte opotrebovanie brzdových doštičiek.

BRZDOVÉ PODLOŽKY

Opotrebovanie brzdových doštičiek závisí od intenzity brzdenia a prevádzkových podmienok. V mokrom a zablatenom prostredí sa brzdové komponenty opotrebúvajú rýchlejšie. Opotrebenie brzdových doštičiek a kotúčov kontrolujte v pravidelných intervaloch podľa tabuľky pravidelnej údržby. Ak je hrúbka brzdových doštičiek menšia alebo rovná 1,5 mm, musia sa vymeniť.

Hrúbka brzdovej doštičky	STANDARD	5 mm
	Minimálne	1,5 mm
Hrúbka brzdového kotúča	STANDARD	5 mm
	Minimálne	4 mm



PNEUMATIKA

TLAK V PNEUMATIKÁCH

Jazda s nesprávnym tlakom v pneumatikách môže mať nasledujúce následky:

- Zníženie spotreby paliva
- Znížený jazdný komfort a kratšia životnosť pneumatík
- Zníženie bezpečnosti

Pri kontrole tlaku v pneumatikách postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Odporúčaný tlak v pneumatiky	Predná strana	Zadná strana
	48,3 kPa	48,3 kPa

- Tlak v pneumatikách skontrolujte po vychladnutí pneumatík, ak vozidlo stálo aspoň 3 hodiny alebo nejazdilo viac ako 1,5 km. Kontrola v tomto čase vám poskytne presný údaj o tlaku v studených pneumatikách.
- Na meranie tlaku v pneumatikách štyroch kolies používajte len špeciálny nízkotlakový manometer. Odhadovanie tlaku podľa vzhľadu pneumatiky môže byť zavádzajúce. Aj mierne nižší tlak v pneumatikách môže nepriaznivo ovplyvniť jazdné vlastnosti a ovládateľnosť stroja.
- Tlak v pneumatikách po jazde neznižujte. Zvýšený tlak v pneumatikách po jazde je normálny.

DEZENOVÁ HUBA

Na boku pneumatiky vyhľadajte značku obmedzenia opotrebovania "TWI". Keď sa behúň opotrebuje až po túto značku, pneumatiku vymeňte.

V opačnom prípade pneumatika stratí priľnavosť a môže zlyhať pod jazdy z dôvodu nedostatku sily.



Kedy vymeniť pneumatiku:

- Ak zistíte, že je poškodený. Ak je pneumatika poškodená, prerezaná, odlomená alebo má hlboké praskliny či vypukliny v plášti, musí sa vymeniť.
- Pneumatika často uniká pod tlakom a nie je možné ju bežne opraviť vzhľadom na veľkosť alebo umiestnenie poškodenia, prípadne z iných dôvodov. Ak si nie ste istí, obráťte sa na svojho predajcu.

VÝMENA PNEUMATÍK

Ak opotrebovanie behúňa dosiahlo limit pre výmenu alebo je pneumatika poškodená vonkajším nárazom, musí sa vymeniť.

DEMONTÁŽ KOLIES



Uťahovací moment matice kolesa:

Uťahovací moment:

Matice kolies: 70-80 Nm

1. Zastavte a vypnite motor.
2. Nastavte radiacu páku do parkovacej polohy "P".
3. Štvorkolku zaistite parkovacou brzdou.
4. Čiastočne uvoľnite matice kolies.
5. Bezpečne zdvihnite jednu stranu štvorkolky umiestnením vhodného zdviháka alebo stojana pod pevný rám podvozkových dosiek. Zabezpečte, aby stroj nemohol spadnúť.
6. Úplne uvoľnite a odskrutkujte všetky štyri matice kolies.
7. Odstráňte bicykel.

⚠ UPOZORNENIE

Uvoľnené matice môžu spôsobiť, že koleso počas prevádzky spadne, čo môže spôsobiť nehodu alebo zranenie. Vždy dbajte na to, aby boli všetky matice kolies utiahnuté uťahovacím momentom 70-80 Nm. Na skrutky kolies alebo matice kolies nepoužívajte mazací olej ani tuk. Mazací olej a tuk môžu spôsobiť nadmerné utiahnutie matíc kolies, čo môže viesť **k poškodeniu kolies. Okrem toho mazací olej a tuk môžu spôsobiť** uvoľnenie matíc kolies a stratu kolesa, čo môže viesť k nehode a vážnemu zraneniu. Zo skrutiek a matíc kolies

ROZMERY PNEUMATÍK**⚠ VAROVANIE**

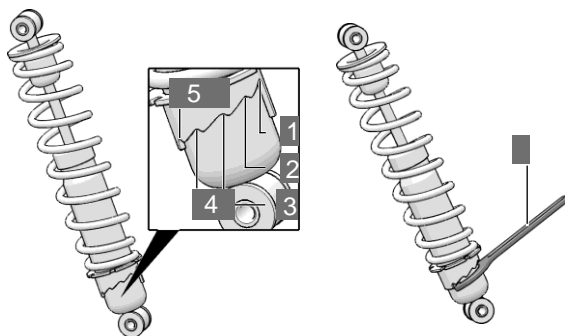
Nepoužívajte pneumatiky iných rozmerov, ako sú uvedené v tejto príručke alebo v karte s technickými údajmi. Mohlo by to spôsobiť stratu kontroly nad strojom. Používaním pneumatík neschváleného rozmeru na verejných komunikáciách sa tiež vystavujete riziku p o l i c a j n é h o zásahu, problémom pri skúške MOT a problémom s

	Predná strana	Zadná strana
Odporúčané veľkosti pneumatík	25×8: 00-12	25× 10,00-12

NASTAVENIA ODPRUŽENIA

Štvorkolky Segway používajú rôzne typy tlmičov pruženia v závislosti od modelu a výbavy. Nastavte odpruženie podľa aktuálneho typu tlmičov namontovaných na vašej štvorkolke.

HYDRAULICKÉ TELESKOPICKÉ TLMIČE



1. K dispozícii je 5 polôh predpätia pružiny, ktoré sú vhodné pre rôzne zaťaženia a jazdné podmienky.

Poloha 1: Pre ľahké zaťaženie alebo rovný terén.

Poloha 2: STANDARDNÁ poloha.

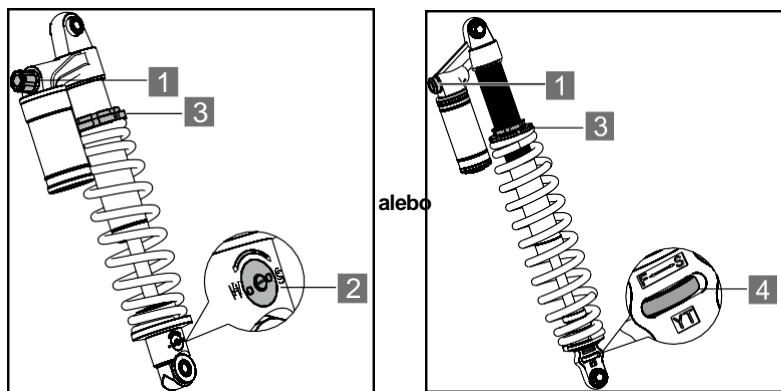
Polohy 3 4 5: Nastavenie pre ťažké bremená a ťažké zaťaženie.

2. Predpätie pružiny nastavte pomocou hákového kľúča 6.

⚠ UPOZORNENIE

Při seřizování předpětí pružiny nastavte levý a pravý tlumič vždy do stejné polohy. Při seřizování postupujte vždy o jednu polohu nahoru nebo dolů. Nepokoušejte se provádět velká nastavení, která by mohla tlumič poškodit.

HYDRAULICKÉ TELESKOPICKÉ TLMIČE



1 Nastavenie rozpadu kompresie

- Otáčaním v smere hodinových ručičiek sa zvyšuje rozpad kompresie.
- Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek znižuje kompresné straty.

2 Nastavenie útlmu odrazu

Na nastavenie použite plochý skrutkovač.

- Otáčanie v smere "H" zvyšuje tlmenie odskoku.
- Otáčanie v smere S znižuje útlm odrazu.

3 Nastavenie predpätia pružiny. Predpätie pružiny nastavte pomocou dvoch hákových kľúčov.

- Predpätie pružiny upravte otáčaním nastavovacej matice smerom nadol (v smere hodinových ručičiek), čím zvýšite predpätie.
- Predpätie pružiny upravte otáčaním nastavovacej matice smerom nahor (proti smeru hodinových ručičiek), čím znížite predpätie.
- Utiahnite poistnú maticu proti nastavovacej matici.

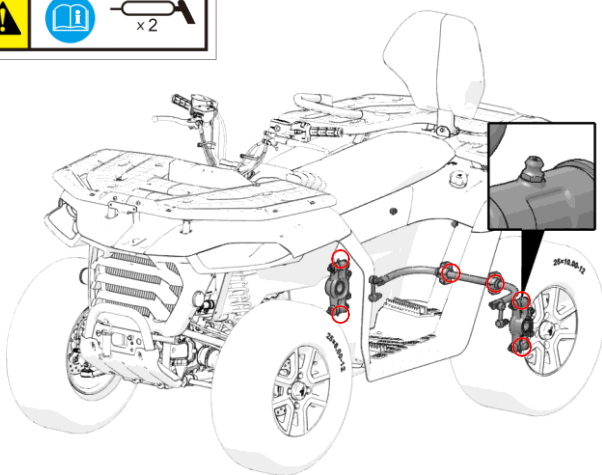
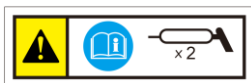
4 Ovládač na nastavenie útlmu odrazu.

- Otáčaním kolesa (4) v smere "S" sa zvyšuje útlm odskoku
- Otáčaním kolieska (4) v smere "F" sa znižuje útlm odskoku

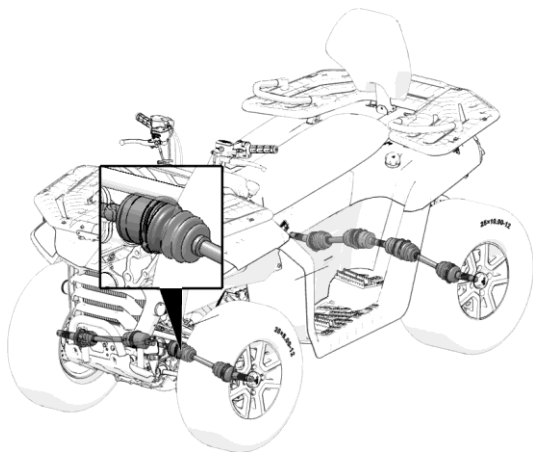
MAZANIE PODVOZKU

Zadné zavesenie a zadné stabilizátory sú vybavené tlakovými maznicami. Tieto časti sa musia počas prevádzky vozidla často mazat'. Aby ste znížili opotrebovanie týchto dielov a predĺžili ich životnosť, nezabudnite ich mazat' v pravidelných intervaloch podľa tabuľky pravidelnej údržby alebo častejšie.

Štítok na stroji, na ktorom sú uvedené mazacie body:



PRACHOVKY A MANŽETY



Skontrolujte, či nie sú predné a zadné manžety náprav a prachové krytky poškodené alebo roztrhnuté a či z nich neuniká mazivo. Ak zistíte akékoľvek problémy, obráťte sa na autorizované servisné stredisko Segway Powersports.

OSVETLENIE

UPOZORNENIE

Nedostatečné osvetlenie môže mať za následok zhoršenou viditeľnosť za jazdy. Pokiaľ sa skla predných a zadných svetiel znečistí, ihneď je očistíte. Pre zajišenie optimálnej viditeľnosti dbejte na správne nastavenia svetla.

VÝMENA LED SVETIEL

LED svetlá sa skladajú z mnohých LED segmentov. Ak sa svetlo LED poškodí alebo prestane svietiť jedna z LED diód alebo segmentov, musí sa vymeniť celé svetlo. V takom prípade odveďte vozidlo do autorizovaného servisného strediska Segway Powersports.

V nasledujúcich prípadoch sa obráťte na svojho predajcu Segway, ktorý vám poskytne ďalšie informácie:

Ak sa vo vnútri skla svetlometu dočasne objaví skondenzovaná voda, nemusí ísť o p o r u c h u . Príklady sú nasledovné:

- vo vnútri svetla sú veľké kvapky vody.
- kondenzácia vo vnútri svetlometu.

UPOZORNENIE

Horké povrchy môžu spôsobiť popáleniny. Pred jakoukoľvek údržbou zhasnite svetlá a nechajte ich vychladnúť.

NASTAVENIE SVETLOMETOV

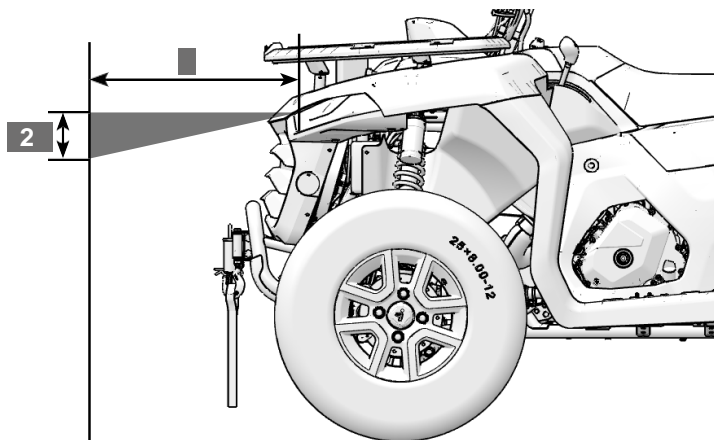
Svetlomety sa dajú nastaviť mierne nahor/nadol. Na nastavenie použite nasledujúci postup.

▲ UPOZORNENIE

Nasledujúce obrázky slúžia len ako referencia. Váš model sa môže mierne líšiť. Odporúčame vám, aby ste si svetlá nastavili

v autorizovanom servisnom stredisku Segway Powersports

1. Umiestnite štvorkolku na vodorovnú plochu, pričom svetlomety musia byť vzdialené 10 m od steny (**1**).

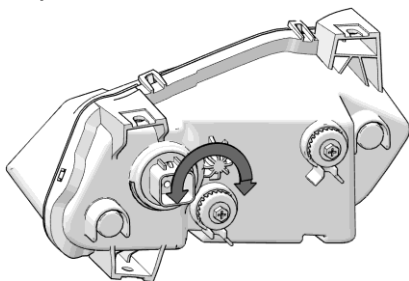


2. Odmerajte výšku od zeme po stred svetlomety a urobte značku na stene v rovnakej výške (**2**).
3. Naštartujte motor. Sadnite si na štvorkolku a zapnite diaľkové svetlá.
4. Pozorujte sklon lúčov. Najintenzívnejšia časť lúča by mala byť 5 cm pod značkou vyznačenou v kroku 2. Sklon svetlomety sa musí zmerať a nastaviť pri vodičovi na sedadle.

Nastavenie svetlometov nahor a nadol

Ak chcete zvýšiť svetelný lúč, otočte nastavovaciu skrutku proti smeru hodinových ručičiek.

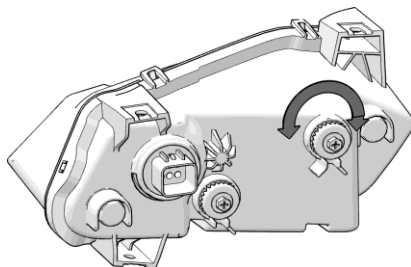
Ak chcete znížiť svetelný lúč, otočte nastavovaciu skrutku v smere hodinových ručičiek.



1 Skrutka na nastavenie svetla nahor a nadol

Nastavenie svetlometov doľava a doprava

Svetelný lúč svetlometu sa dá mierne nastaviť doľava alebo doprava.



1 Skrutka na nastavenie svetla doľava a doprava

Ak chcete otočiť lúč svetlometu doľava, otočte nastavovaciu skrutku proti smeru hodinových ručičiek.

Ak chcete otočiť lúč svetlometu doprava, otočte nastavovaciu skrutku v smere hodinových ručičiek.

ZAPAĽOVACIA ZÁSTRČKA

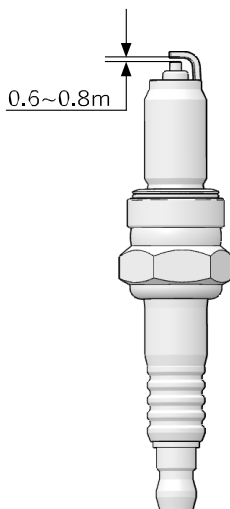
Pri výmene zapaľovacej sviečky použite predpísaný typ zapaľovacej sviečky alebo jej ekvivalent a dodržujte odporúčanú vzdialenosť elektród a predpísaný uťahovací moment.



UPOZORNENIE

Použití jiných, než výrobcem doporučených zapalovacích svíček může způsobit vážné poškození motoru. Vždy používejte pouze doporučené zapalovací svíčky nebo jejich ekvivalent.

Zapaľovac ia sviečka	Typ	Vzdialenosť elektród
	CPR7EA / B7RTC	0,6-0,8 mm



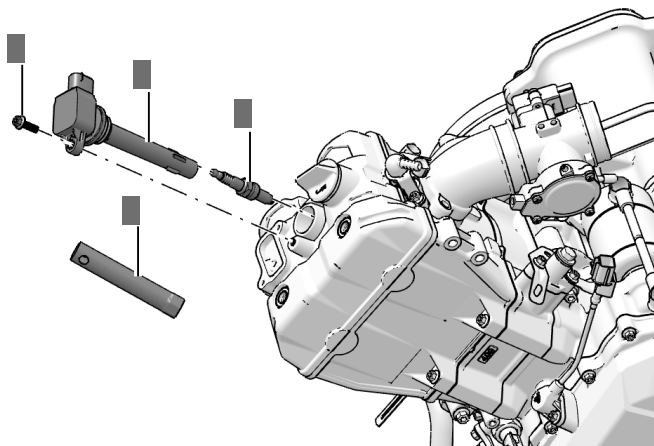
KONTROLA ZAPAĽOVACEJ SVIEČKY

Podľa stavu zapaľovacej sviečky zistíte, či motor správne pracuje. Zapaľovaciu sviečku kontrolujte a vymieňajte v intervaloch uvedených v tabuľke pravidelnej údržby.

⚠ UPOZORNENIE

Pri demontáži alebo výmene zapaľovacej sviečky používajte rukavice.

Horúci motor a horúca zapaľovacia sviečka môžu spôsobiť vážne



1 skrutka

2 Zapaľovacia cievka

3 Zapaľovacia sviečka

4 Puzdro zapaľovacej sviečky

Zapaľovacia sviečka sa nachádza pod sedadlom; Demontáž sedadla - pozri stranu 53.

1. Odskrutkujte upevňovaciu skrutku zapaľovacej cievky.
2. Vyberte zapaľovaciu cievku.
3. Zapaľovacia sviečka sa nachádza pod cievkou. Pomocou nástroja otočte hrot zapaľovacej sviečky o 1/4 otáčky a vytiahnite ho zo zapaľovacej sviečky.
4. Odskrutkujte zapaľovaciu sviečku.
5. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku.

Normálny stav zapaľovacej sviečky:

Farba porcelánového izolátora je sivobiela, sivožltá alebo svetlohnedá/červená, rozstup elektród je 0,6 - 0,8 mm.

Zapaľovacia sviečka, ktorú je potrebné vymeniť:

Na zapaľovacej sviečke sa objaví erózia alebo roztavenie elektród, zapaľovacia sviečka je zuhoľnatená, motor neštartuje ľahko. V takom prípade je potrebné zapaľovaciu sviečku vymeniť.

JISKER LAPPER

Iskrička zabraňuje náhodnému úniku iskier z výfuku. Pravidelná údržba lapača zabráni hromadeniu uhlíka vo výfuku, zatiaľ čo zanedbanie údržby zníži výkon motora. Nedodržanie nasledujúcich upozornení môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

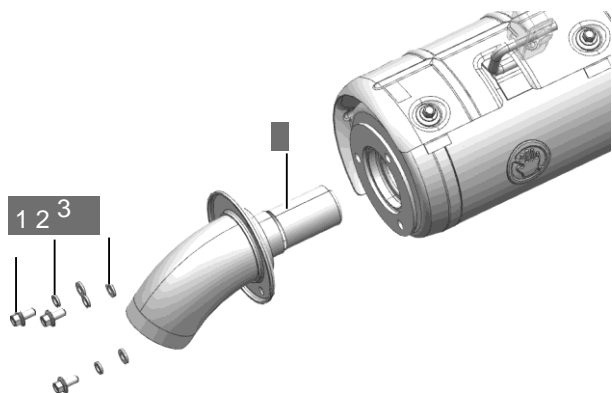
VAROVANIE

Ujistěte se, že výfukové potrubí je vychladlé. Pokud motor právě přestal běžet, nechte výfuk zcela vychladnout, aby nedošlo k popálení.

Abyste snížili nebezpečí požáru, dbejte na to, aby se při demontáži lapače jisker v okolí nenacházely žádné hořlavé materiály.

Při tomto postupu se doporučuje používat ochranné brýle.

Výfukové potrubie sa musí pravidelne čistiť od nahromadených karbónových usadenín nasledujúcim spôsobom:



- 1** Skrutka M6 x 16 (3x) **2** Pružné podložky (3x)
3 Ploché podložky (3x) **4** Zachytávač iskier

1. Odstráňte tri skrutky M6x16, pružné podložky a ploché podložky.
2. Naštartujte motor a približne 20-krát ho vytočte do otáčok, pričom zároveň upchajte koniec výfuku handrou, aby sa vo výfukovom potrubí vytvoril tlak.
3. Vypnite motor a nechajte výfukové potrubie vychladnúť.
4. Na odstránenie karbónových usadenín z siete na zachytávanie iskier.
5. Znovu namontujte lapač iskier a utiahnite upevňovacie skrutky.

BATÉRIE

Táto štvorkolka je vybavená bezúdržbovou batériou (MF). Batéria je z výroby naplnená elektrolytom. Nikdy neodstraňujte uzávery batérie ani do tejto batérie nepridávajte žiadnu kvapalinu.

V dôsledku prirodzeného vybíjania a spotreby niektorých elektrických zariadení sa batéria postupne vybíja, aj keď sa vozidlo nepoužíva. Ak je vozidlo dlhší čas zaparkované, batéria sa môže vybiť a nemusí sa dať naštartovať. Batériu nabíjajte aspoň raz za 30 dní. Tým sa zachová optimálna životnosť akumulátora.



VAROVANIE

Batérie obsahujú jedovatú a vysoko korozívnu kyselinu sírovú a pri nabíjaní môžu produkovať horľavý a výbušný plynný vodík. Aby ste znížili riziko vážneho zranenia alebo smrti, pri manipulácii s 12V batériami alebo pri práci v ich blízkosti dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- V blízkosti 12V batérie nefajčite ani nezapaľujte
- zápalky. Vyhnite sa zašpineniu stránky očí, pokožku a oblečenie elektrolytom.
- Pri práci v blízkosti 12V batérie noste ochranné okuliare.
- Nedovoľte deťom priblížiť sa k 12V batérii.

Batériu nabíjajte najlepšie na otvorenom priestranstve.

Akumulátor nenabíjajte v zle vetranej garáži alebo v uzavretej miestnosti

ELEKTRICKÝ POSILŇOVAČ RIADENIA (ak je namontovaný)

Po naštartovaní motora sa spustí elektrický posilňovač riadenia (EPS) (ak je namontovaný). Po otočení kľúča do polohy "ON" je EPS aktívny.

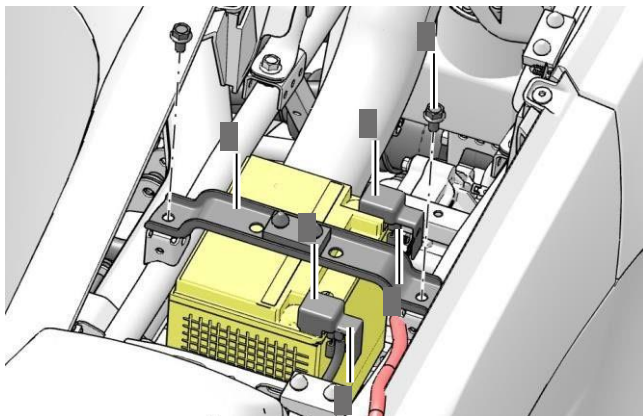
POZNÁMKA

Po otočení kľúča do polohy "ON" sa na displeji nakrátko rozsvieti kontrolka EPS. Viac informácií nájdete na strane 41.

Po prepnutí kľúča do polohy "OFF" sa systém EPS vypne. Ak kontrolka EPS zostane svietiť aj po naštartovaní motora, systém EPS je nefunkčný. V takom prípade sa obráťte na autorizované servisné stredisko Segway Powersports.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Batéria je umiestnená pod sedadlom. Pred vybratím batérie vypnite zapalovanie.



1 skrutka M8x12 (x2)

2 Držiak batérie

3 Kryty svoriek **4** Upevňovacie skrutky (x2)

5 orechov (x2)

1. Odskrutkujte skrutky držiaka batérie M8 × 12.
2. Odstráňte držiak batérie.
3. Stiahnite ochranné gumové kryty svoriek.
4. Odpojte čierny (záporný) kábel batérie (čierna svorka).
5. Odpojte červený (kladný) kábel batérie (červená svorka).
6. Vyberte batériu zo štvorkolky.

INŠTALÁCIA BATÉRIE

POZNÁMKA

Pro snížení možnosti vzniku jisker při vyjímání baterie odpojte nejprve černý (záporný) kabel. Při opětovné montáži baterie připojte **černý (záporný) kábel ako posledný.**

1. Kontakty batérie nahrubo očistite mäkkou drôtenou kefou a potom ich ošetríte čistiacim prostriedkom na kontakty, ako je Maxima Electrical Contact/Brake Cleaner. Nakoniec kontakty batérie natrite ochranným kontaktným tukom / vazelínou.
2. Vložte batériu do zariadenia.
3. Pripojte a utiahnite červený (kladný) kábel.
4. Pripojte a utiahnite čierny (záporný) kábel.
5. Pripojte odvodušňovací hadicu k batérii (len pre tankovanie batérií).
6. Nainštalujte držiak batérie.
7. Utiahnite skrutky držiaka batérie a svorky.
8. Skontrolujte, či sú káble správne pripojené.

NABÍJANIE BATÉRIE

POZNÁMKA

Baterie při nabíjení produkují vodík, výbušný a vysoce hořlavý plyn.

Při nabíjení proto prosím dodržujte tato bezpečnostní opatření:

Pokud nabíjíte baterii, která je stále nainstalovaná ve vozidle, vždy **odpojte uzemňovací (černý) kábel.**

Při připojování a odpojování nabíječky k baterii se ujistěte, že je **nabíjačka odpojená od**

Baterii nabíjejte pomalu (5A nebo méně). Při rychlém nabíjení se **elektrickéj siete zničí batériu a**

Pred inštaláciou a nabíjaním batérie si prečítajte všetky pokyny. Batérie je už z továrni naplnené elektrolytom.

Nikdy neodstraňujte uzávery batérie ani nepridávajte do tejto batérie žiadnu kvapalinu. Najdôležitejšie pri údržbe batérie je udržiavať ju plne nabitú.

Pri používaní automatickej nabíjačky postupujte podľa pokynov výrobcu nabíjačky. Po nabití batérie naneste na skrutky a svorky dielektrické mazivo.

Odporúčaná nabíjačka:

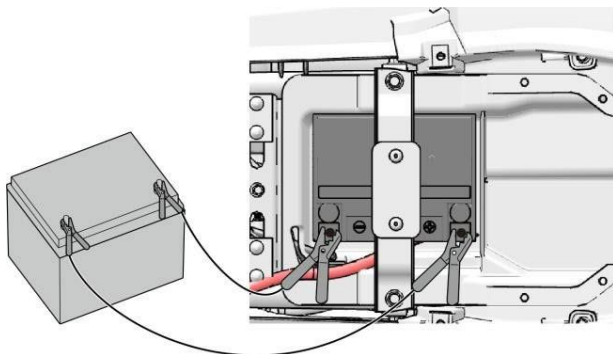
Na nabíjanie batérie odporúčame používať automatickú nabíjačku **Shark CN-4000** alebo **CI-4000**.

Núdzové štartovanie pomocou štartovacích káblov

Neodporúča sa štartovať vozidlo pomocou štartovacích káblov, vždy je lepšie nabíjať batériu vo vozidle. Ak musíte v prípade núdze naštartovať motor, postupujte podľa tohto postupu:

1. Jeden koniec červeného štartovacieho kábla pripojte ku kladnému (+) pólu batérie v stroji.
2. Druhý koniec červeného štartovacieho kábla pripojte ku kladnému (+) pólu akumulátora v druhom vozidle.
3. Pripojte jeden koniec čierneho štartovacieho kábla k zápornému (-) pólu batérie v druhom vozidle.
4. Druhý koniec čierneho kábla pripojte priamo k zápornému pólu (-) batérie

Dávajte pozor na všetky neizolované časti svoriek, aby sa nedotýkali okolitých kovových častí.



ODKAZY

Všetky elektrické obvody štvorkolky sú chránené poistkami, ktoré chránia elektrické zariadenie pred poškodením spôsobeným prepätím, skratom alebo preťažením.

Ak elektrický systém nefunguje, je možné, že sa prepálila poistka. V takom prípade skontrolujte poistku a v prípade potreby ju vymeňte. Je tiež možné, že došlo k elektrickej poruche. Najprv skontrolujte, či je potrebné vymeniť poistku. Ak zistíte, že sa prepálila, vymeňte prepálenú poistku. V poistkovej skrinke sa nachádzajú náhradné poistky. Skontrolujte všetky poistky, aby ste zistili ďalšie možné príčiny. Vymeňte všetky prepálené poistky a skontrolujte funkčný stav komponentov. Všetky poistky sa nachádzajú v poistkovej skrinke. V prípade elektrickej poruchy postupujte podľa pokynov v časti "*Schéma umiestnenia poistiek a ich hodnoty*", kde sú uvedené aj podrobnosti o tom, ktoré poistky treba skontrolovať.

POZNÁMKA

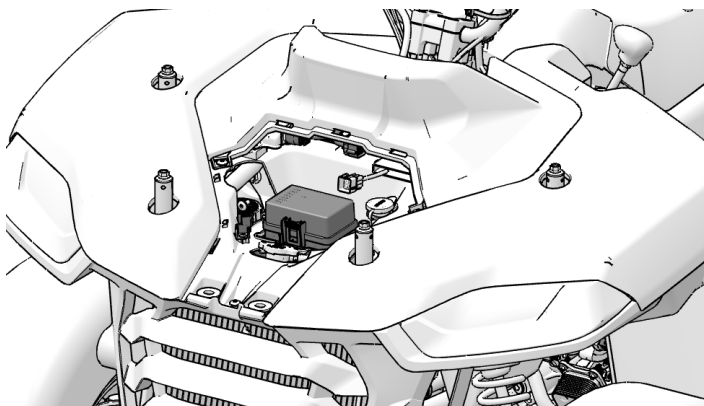
- **Nepoužívajte poistku s vyššou hodnotou, ako je menovitý prúd, ani ju nenahrádzajte ničím iným.**
- **Nikdy napríklad nepoužívajte kus drôtu namiesto poistky a aj ako dočasné riešenie.**
- **Poistky ani poistkovú skrinku neupravujte.**

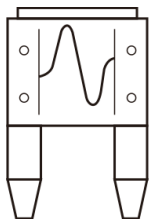
POISTKOVÁ SKRINKA

Poistková skrinka sa nachádza pod predným servisným krytom. Po odstránení servisného krytu sa poistková skrinka nachádza uprostred. Zatlačte západky na oboch stranách krytu poistkovej skrinky smerom von, aby ste otvorili poistkovú skrinku.

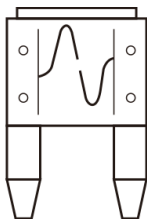
POZNÁMKA

Pri opätovnej montáži krytu poistkovej skrinky sa uistite, že je kryt správne orientovaný.





Normálna poistka



Prepálená poistka

SCHÉMA UMIESTNENIA POISTIETK A HODNOTY POISTIETK

Na hornej strane krytu poistkovej skrinky je štítok s rozdelením poistiek. V závislosti od prúdovej hodnoty prepálenej poistky môžete nájsť náhradnú poistku s rovnakou hodnotou.

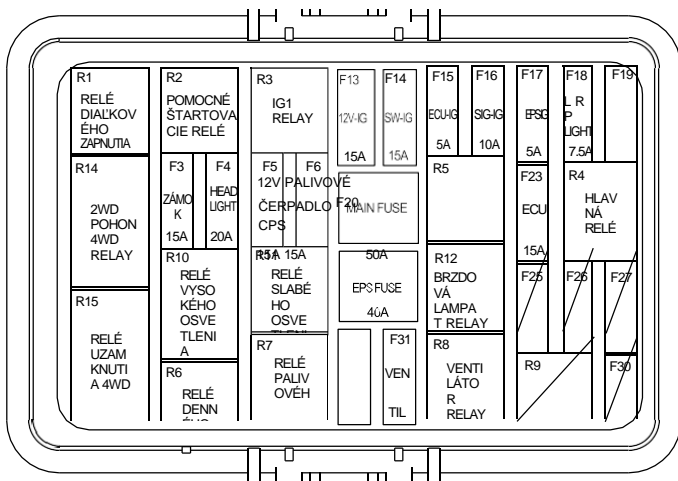


Schéma umiestnenia poistiek/relé a ich prúdové hodnoty

Číslo	Poistky/relé	Hodnota	Číslo	Poistky/relé	Hodnota
F3	PREPÍNAČOVÁ SKRINKA	15A	R1	ZAPNUTÉ RELÉ ĎALEKO OD NÁS	12V/20A
F4	SVETLOMETY	20A	R2	POMOCNÉ RELÉ ŠTARTÉRA	12V/20A
F5	PRÍSTROJOVÁ DOSKA/ ECU/ OBD /T-BOX	15A	R3	IG1 RELÉ	12V/20A
F6	FUEL KLOBÚK	15A	R4	HLAVNÁ RELÉ	12V/20A
F13	12V- IG	15A	R6	DENNÉ RELÉ	12V/20A
F14	SPÍNAČ SVETLA/BRZDY/ 2WD/4WD	15A	R7	RELÉ PALIVOVÉHO ČERPADLA	12V/20A
F15	ECU- IG	5A	R8	VENTILÁTOR RELAY	12V/20A
F16	ON-METER/BOX/ SPEEDOMETER	10A	R10	RELÉ DIALKOVÝCH SVETIEL	12V/20A
F17	EPS- IG	5A	R11	RELÉ NÍZKEHO LÚČA	12V/20A
F18	OBRÁZOK SVETLÁ	7,5A	R12	RELÉ BRZDOVÉHO SVETLA	12V/20A
F20	HLAVNÁ POISTKA	50A	R14	RELÉ 2WD / 4WD	12V/20A
F23	KONEKTOR ECU	15A	R15	RELÉ 4WD LOCK	12V/20A
F24	EPS CONNECTOR	40A			
F31	VENTILÁTOR	20A			

POZNÁMKA

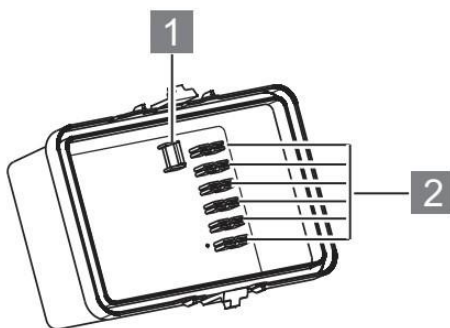
Vzhľadom na neustálu modernizáciu našich produktov sa vaše poistné zmluvy môžu líšiť. Funkčná poloha poistiek v poistkovej skrinke a hodnoty prúdu vychádzajú zo

VÝMENA POISTIEK

Aby ste zabránili náhodnému skratu, vypnite kľúč zapaľovania (poloha OFF) a potom skontrolujte alebo vymeňte poistky.

Ak chcete skontrolovať alebo vymeniť poistku, vytiahnite ju pomocou výsuvného nástroja, ktorý sa nachádza na spodnej strane krytu poistkovej skrinky. Použitie tohto nástroja uľahčí vybratie poistky.

V kryte poistkovej skrinky sa nachádzajú aj náhradné poistky.



1 vysúvač poistiek

2 náhradné poistky

POZNÁMKA

Ak je náhradná poistka vhodná pre obvod, nainštalujte poistku s nižšou hodnotou.

VZHĽAD A STAROSTLIVOSŤ

Vysokotlaková autoumyváreň môže poškodiť časti vozidla a odstrániť lak a nálepky.

1. Pred umývaním vozidla zakryte alebo upchajte výfukové potrubie.
2. Naplňte vedro čistou vodou a jemným neutrálnym čistiacim prostriedkom určeným špeciálne na umývanie motocyklov alebo automobilov.
3. Vozidlo umyte spongiou alebo mäkkou handričkou. Ak je vozidlo silne znečistené, na odstránenie nečistôt použite jemný čistiaci/odmasťovací prostriedok.
4. Po umytí vozidlo dôkladne opláchnite veľkým množstvom čistej vody, aby ste odstránili všetky zvyšky čistiacieho prostriedku. Zvyšky čistiacich prostriedkov môžu spôsobiť koróziu hliníkových častí.
5. Stroj osušte jelenicou alebo mäkkou handričkou, zaschnuté kvapky vody môžu na povrchu zanechať mapy. Zároveň skontrolujte, či na vozidle nie sú preliačiny a škrabance.
6. Jazdite na štvorkolke pomalou rýchlosťou a niekoľkokrát zabrzďte, aby sa brzdy vysušili a obnovil sa normálny brzdný účinok.

TIPY NA ČISTENIE

Vyhňte sa používaniu automobilových výrobkov, ktoré môžu vaše vozidlo poškriabať. Stroj pravidelne čistite a leštite čistou mäkkou handričkou. Staré alebo opakovane používané utierky a rohože môžu obsahovať čiastočky nečistôt, ktoré môžu poškriabať povrch stroja.

UMIESTNENIE STROJA

Ak sa vozidlo dlhší čas nepoužíva, malo by sa vhodne uskladniť. Vozidlo by sa malo zaparkovať a vyčistiť. Ak nie je k dispozícii vnútorné parkovisko, odporúča sa kryté vonkajšie uskladnenie.

PREPRAVA STROJA

Pri preprave vozidla dodržiavajte nasledujúce postupy:

1. Vypnite motor.
2. Priradenie parkovacej polohy "P".
3. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
4. Uzáver palivovej nádrže, meradlo oleja a sedadlá zabezpečte proti strate počas prepravy.
5. Rám štvorkolky bezpečne upevnite vhodnými popruhmi. Nepripevňujte viazacie popruhy k predným A-ramenám, nosičom alebo riadidlám.
6. Odstráňte kľúč, aby ste zabránili jeho strate počas prepravy.



TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE.....	143
VIN - IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO VOZIDLA.....	147
VÝROBNÝ ŠTÍTOK	148

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

	Model	
	AT5 S	AT5 L
Dĺžka	2160 mm	2300 mm
Šírka	1180 mm	1180 mm
Výška	1230 mm	1350 mm
Rozvor	1300 mm	1450 mm
Svetlá výška	250 mm	
Polomer otáčania	5900 mm	6400 mm
Hmotnosť bez kaziet	372 kg	389 kg
Nosnosť predného nosiča	40 kg	
Nosnosť zadného nosiča	60 kg	
Maximálna nebrzdená ťažná hmotnosť	300 kg	
Motor	Štvortaktný, kvapalinou chladený jednovalec, DOHC	
Typ	193MR	
Vŕtanie × zdvih	99 × 73,6 mm	
Zväzok	500 cm ³	
Kompresný pomer	10,6:1	
Maximálny výkon	28 kW / 7000 /min	
Maximálny krútiaci moment	44 Nm / 6000 /min	

	Model	
	AT5 S	AT5 L
Začíname na	Elektrické	
Odstránenie stránky	Tlakové obehové čerpadlá	
Motorový olej	SAE 10W-40 SN alebo vyšší	
Množstvo motora oleje	2,2 l	
Predný olej Diferenciál	SAE 80W-90 GL -5	
Množstvo	190 ml	
Zadný rozdeľovač oleja / diferenciál	SAE 80W-90 GL -5	
Množstvo	140 ml (s rozdeľovačom) 260 ml (s diferenciálom)	
Vzduchový filter	Zložený papier	
Typ palivovej nádrže	Plastové, nehorľavé	
Objem palivovej nádrže	18 L	
Rezerva paliva	95 oktánov	
Zapaľovacia sviečka	NGK CPR7EA / B7RTC	
Vzdialenosť elektród	0,6 ~ 0,8 mm	
Prenos	Automatická prevodovka, CVT	
Pozície na zmeny	L-H-N-R-P	

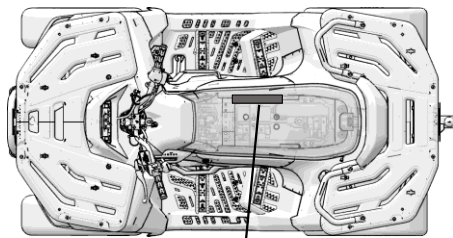
	Model	
	AT5 S	AT5 L
Typ pneumatiky	Bezduché	
Predná pneumatika	25x8.00- 12	
Zadná pneumatika	25x10,00- 12	
Tlak v predných pneumatikách	48 kPa	
Tlak v zadných pneumatikách	48 kPa	
Brzdy	Predná dvojkotúčová brzda, zadná jednokotúčová brzda (na hriadeli) / Predná dvojkotúčová brzda, dvojité kotúčová brzda vzadu	
Nožná brzda	Brzdový pedál na pravej strane	
Ručná brzda	Ovládacie prvky na pravej strane	
Brzdová kvapalina	DOT4	
Predné odpruženie	Dvojité ramená A	
Zadné odpruženie	Dvojité ramená A	
Predné tmiče nárazov	Pružina + olej Jar + vzduch	
Zadné tmiče	Pružina + olej Jar + vzduch	
Predný ťah	200 mm	
Ťah vzadu	200 mm	
Zapaľovanie	ECU	
Alternátor	450 W / 5500 otáčok za minútu	
Batérie	12V 32Ah	

	Model	
	AT5 S	AT5 L
Svetlomety - LED	Stretávacie svetlo 9,5 W	
	Diaľkové svetlo 17W 32000 cd	
	Denné svetlo 20W	
	Predné smerové svetlá 10W	
	Predné pozičné svetlá 2,7 W	
Zadné pozičné svetlá	0,2 W × 2 LED	
Brzdové svetlá	2,9 W × 2 LED	
Zadné smerové svetlá	1,9 W × 2 LED	

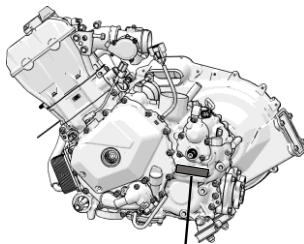
VIN - IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO VOZIDLA

Do príslušných políčk si zapíšete identifikačné číslo vozidla (VIN) a sériové číslo motora. Pomôže vám to pri objednávaní náhradných dielov alebo v prípade krádeže stroja.

Identifikačné číslo vozidla (VIN) sa nachádza na rúrke rámu pod sedadlom. Výrobné číslo motora sa nachádza na ľavej strane motora.



VIN - identifikačné číslo vozidla



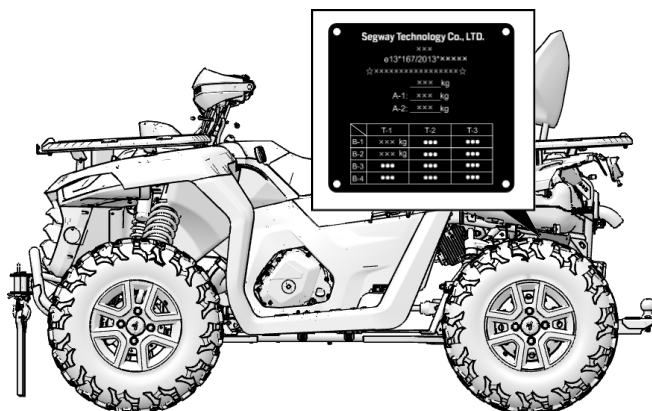
Sériové číslo motora

Číslo VIN

Výrobní číslo motoru

VÝROBNÝ ŠTÍTOK

Štítok sa nachádza na ľavom zadnom kolese (T3b) alebo na pravom zadnom kolese (L7e). Na výrobnom štítku sú uvedené základné informácie o stroji vrátane čísla VIN. Číslo VIN sa vyžaduje pri prvej aktivácii vozidla.





RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉMY S HNACÍM REMEŇOM	150
MOTOR SA NEOTÁČA.....	152
ZVONENIE ALEBO KLEPANIE MOTORA.....	152
MOTOR SA ZASTAVÍ ALEBO STRATÍ VÝKON	153
ŠTARTÉR OTÁČA MOTOROM, ALE MOTOR SA NENAŠTARTUJE.....	153
MOTOR VYSTRELÍ DO VÝFUKU	154
MOTOR BEŽÍ NEPRAVIDELNE, VYPÍNA SA, VYNECHÁVA.....	154
MOTOR SA ZASTAVÍ ALEBO STRATÍ VÝKON	156
DIAGNOSTICKÉ/CHYBOVÉ KÓDY.....	157

Vzhľadom na všetky problémy, s ktorými sa môžete na ceste stretnúť, je možné, že sa niečo pokazí. V tejto časti nájdete praktické rady, ktoré vám pomôžu riešiť rôzne problémy. Pred cestou si nájdite čas na prečítanie tejto časti.

Problémy s hnacím remeňom

Možná príčina	Riešenie
Nakladanie stroja do dodávky alebo prívesu s H	Pred naložením štvorkolky zaradte pomalý prevodový stupeň (redukciu) L, aby ste zabránili spáleniu hnacieho remeňa.
Začíname stúpať do strmého kopca	Pri rozjazde do kopca zaradte pomalý prevodový stupeň L alebo zosadnite zo štvorkolky (po predchádzajúcom zatahnutí parkovacej brzdy). brzdy) alebo vykonajte "K-otáčku", pozri stranu 66.
Jazda nízkou rýchlosťou alebo nízkou rýchlosťou (približne 5-10 km/h)	Jazdite rýchlejšie alebo použite pomalý rozsah L. Používanie pomalého rozsahu sa dôrazne odporúča, pretože znižuje prevádzkové teploty remeňa a prevodovky a predlžuje životnosť komponentov.
Nedostatočné zahriatie motora pri nízkych teplotách	Pred jazdou zahrejte motor. Teplo spôsobí, že remeň bude pružnejší. Tým sa zníži riziko spálenia remeňa.
Pomalý, slabý záber spojky	Rýchle a účinné pridávanie plynu na rýchle zapojenie kladiiek variátora
Ťahanie prívesu pri nízkej rýchlosti / nízkej	Používajte len pomalý prevod "L" (redukcia)

rýchlosti	
Použitie pri práci/odpratávaní snehu/striekaní atď.	Používajte len pomalý prevod "L" (redukcia)

Možná příčina	Riešenie
Uviaznutie v bahne alebo snehu	Zaradiť prevodovku na nižší prevodový stupeň a opatrne rýchlo a agresívne pridať plyn, aby sa spojka zopla. VAROVANIE: Nadmerné zrýchlenie môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom a jeho prevrátenie.
Výjazd zo zastávky pri veľkej prekážke	Zaradte pomalý prevodový stupeň L (redukcia) a na krátky čas agresívne pridajte plyn, aby sa remenice správne a opatrne zapojili. VAROVANIE: Nadmerné zrýchlenie môže spôsobiť stratu kontroly a prevrátenie vozidla.
Prekíznutie remeňa v dôsledku vniknutia vody alebo snehu do variátora	Odstráňte kryt a vypustite vodu z oblasti variátora.
Zlyhanie variátora	Kontaktujte predajcu Segway Powersports a požiadajte ho o kontrolu komponentov spojky.

MOTOR SA NEOTÁČA

Možná príčina	Riešenie
Slabý výkon motora	Skontrolujte, či nie sú upchaté zapaľovacie sviečky alebo cudzie predmety v nádrži, palivovom potrubí alebo škrtiacej klapke. Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports.
Zlá poistka/relé	Výmena poistky / resetovanie ističa
Nízke napätie batérie	Nabíjanie batérie
Uvoľnené kontakty batérie	Skontrolujte všetky kontakty a sprísniť ich
Uvoľnené kontakty štartovacieho relé	Skontrolujte kontakty relé, v prípade potreby ich vyčistite

ZVONENIE ALEBO KLEPANIE MOTORA

Možná príčina	Riešenie
Nízka kvalita alebo nízkooktánový benzín	Nahradte odporúčaným palivom
Nesprávne načasovanie zapaľovania	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Nesprávne rozmiestnenie elektród alebo nesprávny	Upravte rozstup elektród alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku

rozsah teplôt sviečok	
-----------------------	--

MOTOR SA ZASTAVÍ ALEBO STRATÍ VÝKON

Možná príčina	Riešenie
Prehriaty motor	Vyčistite povrch chladiča a rebier. Vyčistite vonkajšiu časť motora. Skontrolujte chladiaci systém. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko Segway Powersports.

ŠTARTÉR OTÁČA MOTOROM, ALE MOTOR SA NENAŠTARTUJE

Možná príčina	Riešenie
Došlo nám palivo	Tankovanie
Zablokovaný palivový ventil alebo filter	Skontrolujte, vyčistite alebo vymeňte
Voda v palive	Vypustite palivový systém a doplňte čerstvé palivo
Staré alebo nesprávne palivo	Vypustite palivový systém a doplňte čerstvé palivo
Upchaté alebo poškodené zapalovacie sviečky	Skontrolujte/vyčistite zapalovaciu(-é) sviečku(-y), v prípade potreby ju(ich) vymeňte
Sviečka nezapáli iskru	Skontrolujte zapalovaciu sviečku, skontrolujte, či je zapnutý kľúč zapalovania
Voda alebo palivo v kľuková skriňa	Okamžite kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Upchatý vstrekovač	Vyčistite alebo vymeňte za nový

Nízke napätie batérie	Nabíjanie batérie
Mechanická porucha	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports

MOTOR VYSTRELÍ DO VÝFUKU

Možná príčina	Riešenie
Slabá iskra	Skontrolujte, vyčistite alebo vymeňte zapalovaciu(-é) sviečku(-y)
Nesprávne rozmiestnenie elektród alebo nesprávny rozsah teplôt sviečok	Upravte vzdialenosť medzi elektródami alebo vymeniť zapalovaciu sviečku
Staré alebo nevhodné palivo	Vypustite nádrž a doplňte čerstvé predpísané palivo
Nesprávne zapojenie kábla sviečky	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Nesprávne načasovanie zapalovania	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Mechanická porucha	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports

MOTOR BEŽÍ NEPRAVIDELNE, VYPÍNA SA, VYNECHÁVA

Možná príčina	Riešenie
Upchaté alebo poškodené zapalovacie sviečky	Skontrolujte/vyčistite zapalovaciu(-é) sviečku(-y), v prípade potreby ju(ich) vymeňte
Opotrebované alebo poškodené káble zapalovacej sviečky	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Nesprávne rozmiestnenie elektród alebo nesprávne rozsah teplôt sviečok	Upravte vzdialenosť medzi elektródami alebo vymeniť zapalovaciu sviečku

Uvoľnené kontakty	Skontrolujte a utiahnite kontakty
Voda v palive	Doplňte čerstvé palivo
Nízke napätie batérie	Nabíjanie batérie

MOTOR BEŽÍ NEPRAVIDELNE, VYPÍNA SA, VYNECHÁVA

Možná příčina	Riešenie
Ohnuté alebo stlačené benzínové alebo odvzdušňovacie potrubie	Skontrolujte, v prípade potreby vymeňte
Nesprávne palivo	Nahradte predpísaným palivom
Upchatý vzduchový filter	Skontrolujte, vyčistite alebo vymeňte
Porucha obmedzovača spätnej rýchlosti	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Porucha elektronického ovládania škrtiacej klapky	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Mechanická porucha	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Chudobná alebo bohatá zmes	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Nízka hladina paliva alebo kontaminované palivo	Doplňte alebo natankujte predpísané palivo, vypustite a vyčistite palivový systém
Nízkokotánové palivo	Vypustite nádrž a doplňte predpísané palivo
Upchatý palivový filter	Vymeňte filter
Časté krátke jazdy s studeným motor	Skontrolujte, vyčistite a/alebo vymeniť zapaľovacie sviečky

Palivo má príliš vysoké
oktánové číslo

Vypustite nádrž a doplňte predpísané
palivo

MOTOR SA ZASTAVÍ ALEBO STRATÍ VÝKON

Možná příčina	Riešenie
Nedostatok paliva	Doplnenie paliva
Ohnuté alebo stlačené benzínové alebo odvzdušňovacie potrubie	Skontrolujte, v prípade potreby vymeňte
Voda v palive	Doplňte čerstvé palivo
Upchaté alebo poškodené zapaľovacie sviečky	Skontrolujte/vyčistite zapaľovaciu(-é) sviečku(-y), v prípade potreby ju(ich) vymeňte
Opotrebované alebo poškodené káble zapaľovacej sviečky	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Nesprávne rozmiestnenie elektród alebo nesprávny rozsah teplôt sviečok	Upravte vzdialenosť medzi elektródami alebo vymeniť zapaľovaciu sviečku
Konektory, kontakty	Skontrolujte/utiahnite všetky kontakty a konektory
Nízke napätie batérie	Nabíjanie batérie
Upchatý vzduchový filter	Skontrolujte, vyčistite alebo Vymeňte stránku
Zlyhanie systému Force Multiplier / Override	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports
Porucha elektronického ovládania škrtiacej	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports

klapky	
Mechanická porucha	Kontaktujte autorizované servisné stredisko Segway Powersports

DIAGNOSTICKÉ / CHYBOVÉ KÓDY

System	Kód poruchy	Glitch
ECU	P0262	Vysoký obvod vstrekača valca 1
	P0261	Nízky okruh vstrekača valca 1
	P0201	Vstrekovací okruh/otvorený - valec 1
	P0629	Vysoký riadiaci obvod palivového čerpadla "A"
	P0628	Nízky riadiaci obvod palivového čerpadla "A"
	P0627	Riadiaci obvod palivového čerpadla "A" / otvorený
	P0511	Otvorený alebo neprimeraný obvod krokového motora
	P0509	Skrat krokového motora na 12V napájanie
	P0508	Skrat krokového motora na zem
	P2300	Skrat zapaľovacej cievky na zem
	P0108	Absolútny tlak v rozdeľovači/barometrický Vysoký tlakový okruh
	P0107	Absolútny tlak v rozdeľovači/barometrický Nízky tlakový okruh
	P0322	Ign./Distributor Otáčky motora Inp.Circ. Žiadny signál
	P0113	Nízky obvod snímača teploty nasávaného vzduchu 1
	P0112	Obvod snímača teploty nasávaného vzduchu 1 vysoký
	P0118	Nízky obvod snímača teploty chladiacej kvapaliny motora 1
	P0117	Obvod snímača teploty chladiacej kvapaliny motora 1 vysoký
P0563	Vysoké napätie systému	

	P0562	Nízke napätie systému
	P0560	Napätie systému n ot plauzible

ECU	P0501	Snímač rýchlosti vozidla "A" Rozsah/výkon
	P0123	Snímač polohy škrtiacej klapky Vysoké napätie
	P0122	Snímač polohy škrtiacej klapky Nízke napätie
	P0032	Obvod riadenia ohrevu snímača O2 High Bank 1 Snímač 1
	P0031	Obvod riadenia ohrevu snímača O2 Nízka úroveň snímača 1 banky 1
	P0030	Obvod riadenia ohrevu snímača O2 Snímač 1 banky 1
	P0132	Obvod vysokého napätia snímača O2 Snímač 1 banky 1
	P0131	Obvod snímača O2 nízke napätie Snímač 1 banky 1
	P0130	Obvod snímača O2 Nezistená žiadna aktivita Snímač 1 banky 1
	P0134	Obvod snímača O2 banka 1 Snímač 1
	P0692	Riadiaci obvod ventilátora 1 vysoký
	P0691	Nízky riadiaci obvod ventilátora 1
	P0480	Riadiaci obvod ventilátora 1
	P0459	Vysoký obvod regulačného ventilu odparovacieho systému
	P0458	Nízky obvod regulačného ventilu odparovacieho systému
	P0444	Otvorený okruh regulačného ventilu odparovacieho systému
EPS	E0001	Nie je zapísaný žiadny stredný bod krútiaceho momentu
	E0002	Nie je zapísaný žiadny koncový bod uhla rotora
	E0003	Zlyhanie čítania a zápisu do pamäte
	E0004	Hlavný snímač krútiaceho momentu je odpojený
	E0005	Abnormálny výstup hlavného snímača krútiaceho

		momentu
	E0006	Sekundárny snímač krútiaceho momentu je odpojený

EPS	E0007	Abnormálny výstup sekundárneho snímača krútiaceho momentu	
	E0008	Rozdiel medzi hlavným a vedľajším krútiacim momentom je príliš veľký	
	E0009	Rozdiel medzi hlavným krútiacim momentom pred a po zosilnení je príliš veľká	
	E0010	Elektrické stroje bez pomoci	
	E0011	Nad elektrickým prúdom	
	E0012	Abnormálny elektrický prúd na zbernici	
	E0013	Abnormálna komunikácia CAN (abnormálny výstup)	
	E0014	Skok uhla rotora	
	E0015	Snímač uhla rotora je odpojený	
	E0016	Zlyhanie napájacieho modulu	
	E0017	Abnormálny elektrický prúd fázy A	
	E0018	Abnormálny elektrický prúd fázy C	
	E0019	Uhol volantu malý prevod abnormálny	
	E0020	Uhol volantu stredného prevodového stupňa abnormálne	
	E0021	Uhlové skoky volantu	
	E0022	Hodnota uhla natočenia volantu prekračuje limit	
	E0023	Uhol volantu nie je správny	
	E0024	Abnormálne napätie na konci elektrického stroja	
	T-BOX	T0001	Zlyhanie modulu GPS
		T0002	Zlyhanie modulu 4G
T0003		Zlyhanie modulu Bluetooth	
T0004		Zlyhanie snímača	
T0005		Zlyhanie napájania CAN	

T0006

Zlyhanie systému Body CAN



SYSTÉM KONTROLY EMISÍÍ

ZDROJ EMISÍÍ VÝFUKOVÝCH PLYNOV	161
SYSTÉM KONTROLY EMISÍÍ	161
SYSTÉM REGULÁCIE EMISÍÍ - KL'UKOVÁ SKRIŇA	161
SYSTÉM REGULÁCIE HLUKU	161
VYHLÁSENIE O VYSTAVENÍ VODIČA HLADINE HLUKU.....	162
VYHLÁSENIE O VIBRÁCIÁCH VYHLÁSENIE	163
VYHLÁSENIE O VYSTAVENÍ VODIČA HLADINE HLUKU	164
VYHLÁSENIE O VIBRÁCIÁCH.....	165

ZDROJ EMISÍ VÝFUKOVÝCH PLYNOV

Pri spaľovaní vzniká oxid uhoľnatý (CO), oxidy dusíka (NO_x) a uhľovodíky (HC). Kontrola uhľovodíkov a oxidov dusíka je veľmi dôležitá, pretože za určitých podmienok reagujú so slnečným svetlom a vytvárajú fotochemický smog. Oxid uhoľnatý nereaguje rovnakým spôsobom, ale je toxický.

SYSTÉM KONTROLY EMISÍ

Systém regulácie výfukových emisií zahŕňa systém PGM-F a lambda senzor.

Na tomto systéme nie sú povolené žiadne úpravy, ale odporúča sa pravidelná kontrola komponentov.

Systém kontroly emisií výfukových plynov je oddelený od systému kontroly emisií z kľukovej skrine.

SYSTÉM KONTROLY EMISÍ - CLICK CABINET

Motor je vybavený uzavretým systémom odvodu vzdušného prúdu z kľukovej skrine, ktorý zabráňuje úniku emisií z kľukovej skrine do atmosféry. Emisie z kľukovej skrine sa vracajú do spaľovacej komory cez čistič vzduchu.

SYSTÉM REGULÁCIE HLUKU

Nie sú povolené žiadne úpravy motora, sania alebo výfuku, ktoré by ovplyvňovali hladinu hluku alebo menili hluk či iné parametre.

VYHLÁSENIE O VYSTAVENÍ VODIČA HLUKU(SGW500F-A5)

Podpísaný: Zhu kun, generálny riaditeľ Názov spoločnosti a adresa výrobcu:

Segway Technology co., Ltd.

No. 395, Xiacheng South road, Wujin National high-tech industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína

týmto vyhlasuje, že:

Pre nasledujúce vozidlo:

- 1.1. Značka (obchodný názov výrobcu): SEGWAY
Typ: SGW500F-A5
- 1.1.1. Variant(y): SGW500F-A5
- 1.1.2. Verzia(-y): A, B
- 1.1.3. Obchodný názov (ak je k dispozícii):

SEGWAY AT5, SEGWAY AT5 S, SEGWAY AT5 S STANDARD, SEGWAY AT5 S EPS STANDARD, SEGWAY AT5 S DELUXE, SEGWAY AT5 S PREMIUM

- 1.2. Kategória, podkategória a index rýchlosti vozidla:
Variant/verzia: SGW500F-A5/A: T3a
Variant/verzia: SGW500F-A5/B: T3b

Výsledok vystavenia vodiča hluku je
Variant/Verzia: SGW500F-A5/A: 85,9 dB(A),
Variant/Verzia: SGW500F-A5/B: 86,0 dB(A),
(Limit: 86 dB(A)) podľa skúšobnej metódy 2 v súlade
s:oddielom 3 prílohy Xiii k EÚ 1322/2014.

Miesto: Changzhou, Čína Dátum: 09. júla 2023

Podpis: *Zhukun*

Meno a pozícia v spoločnosti: Zhu kun,

VYHLÁSENIE O VIBRÁCIÁCH (SGW500F-A5)

Podpísaný: Zhu kun, generálny riaditeľ Názov a adresa výrobcu: Segway Technology co., Ltd.
No. 395, Xiacheng South road, Wujin National high-tech industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína
týmto vyhlasuje, že:

Pre nasledujúce vozidlo:

1.3. Značka (obchodný názov výrobcu): SEGWAY

1.4. Typ: SGW500F-A5

1.2.1. Variant(y): SGW500F-A5

1.2.2. Verzia(-y): A, B

1.2.3. komerčný(é) názov(y) (ak je k dispozícii):

SEGWAY AT5, SEGWAY AT5 S, SEGWAY AT5 S STANDARD, SEGWAY AT5 S EPS STANDARD, SEGWAY AT5 S DELUXE, SEGWAY AT5 S PREMIUM

1.5. Kategória, podkategória a index rýchlosti vozidla:

Variant/verzia: SGW500F-A5/A: T3a Variant/verzia:

SGW500F-A5/B: T3b

Hodnota hladiny vibrácií meraná podľa prílohy XIV k smernici EÚ 1322/2014 je

Driver mass		a_{wS} m/s ²	a_{wB} m/s ²	a_{wA}/a_{wB}	Requirement
59±1kg	Test run 1	0.62	1.40	0.45	Deviation<10% between test run 1/2 and Arithmetic mean, $a_{wA} < 1.25$ m/s ²
	Test run 2	0.63	1.38		
	Arithmetic mean	0.63	1.39		
98±5kg	Test run 1	0.52	1.38	0.38	
	Test run 2	0.53	1.40		
	Arithmetic mean	0.53	1.39		

a_{wS} :stredná kvadratická hodnota váženého zrýchlenia vibrácií sedadla nameraná počas skúšky na vozovke STANDARD

Miesto: Changzhou, Čína Dátum: 09. júla 2023

Podpis:  funkcia v spoločnosti: Zhu kun,

VYHLÁSENIE O VYSTAVENÍ VODIČA HLUKU (SGW500F-A6)

Podpísaný: Zhu kun, generálny riaditeľ Názov spoločnosti a adresa výrobcu:

Segway Technology Co., Ltd.

No. 395, Xiacheng South road, Wujin National high-tech industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína

týmto vyhlasuje, že:

Pre nasledujúce vozidlo:

- 1.1. Značka (obchodný názov výrobcu): SEGWAY
- 1.2. Typ: SGW500F-A6
- 1.2.1. Variant(y): SGW500F-A6
- 1.2.2. Verzia(-y): A, B
- 1.2.3. Obchodný názov (ak je k dispozícii):

SEGWAY AT5, SEGWAY AT5 L, SEGWAY AT5 L ŠTANDARD, SEGWAY AT5 L EPS ŠTANDARD, SEGWAY AT5 L DELUXE, SEGWAY AT5 L PREMIUM

- 1.3. Kategória, podkategória a index rýchlosti vozidla:
Variant/verzia: SGW500F-A6/A: T3a
Variant/verzia: SGW500F-A6/B: T3b

Výsledok vystavenia vodiča hluku je

Variant/Verzia: SGW500F-A6/A: 85,8 dB(A),

Variant/Verzia: SGW500F-A6/B: 86,0 dB(A),

(Limit: 86 dB(A)) podľa skúšobnej metódy 2 v súlade s: oddielom 3 prílohy Xiii k EÚ 1322/2014.

Miesto: Changzhou, Čína Dátum: 09. júla 2023

Podpis: *Zhukun*

Meno a pozícia v spoločnosti: Zhu kun,

VYHLÁSENIE O VIBRÁCIÁCH (SGW500F-A6)

Podpísaný: Zhu kun, generálny riaditeľ Názov a adresa výrobcu: Segway Technology Co., Ltd. No. 395, Xiacheng South road, Wujin National high-tech industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína týmto vyhlasuje, že:

Pre nasledujúce vozidlo:

- 1.4. Značka (obchodný názov výrobcu): SEGWAY
- 1.5. Typ: SGW500F-A6
- 1.2.1. Variant(y): SGW500F-A6
- 1.2.2. Verzia(-y): A, B
- 1.2.3. Obchodný názov (ak je k dispozícii):

SEGWAY AT5, SEGWAY AT5 L, SEGWAY AT5 L ŠTANDARD, SEGWAY AT5 L EPS ŠTANDARD, SEGWAY AT5 L DELUXE, SEGWAY AT5 L PREMIUM

- 1.6. Kategória, podkategória a index rýchlosti vozidla:

Variant/verzia: SGW500F-A6/A: T3a


Variant/verzia: SGW500F-A6/B: T3b

Hodnota hladiny vibrácií meraná podľa prílohy XiV k smernici EÚ 1322/2014 je

Driver mass		a_{wS} m/s ²	a_{wB} m/s ²	a_{wA}/a_{wB}	Requirement
59±1kg	Test run 1	0.62	1.40	0.45	Deviation<10% between test run 1/2 and Arithmetic mean, $a_{wS} < 1.25$ m/s ²
	Test run 2	0.63	1.38		
	Arithmetic mean	0.63	1.39		
98±5kg	Test run 1	0.52	1.38	0.38	
	Test run 2	0.53	1.40		
	Arithmetic mean	0.53	1.39		

a_{wS} :stredná kvadratická hodnota váženého zrýchlenia vibrácií sedadla nameraná počas skúšky na vozovke STANDARD

Miesto: Changzhou, Čína Dátum: 09. júla 2023

Podpis:  funkcia v spoločnosti: Zhu kun,



SEGWAY TECHNOLOGY CO., LTD.

powersports.segway.com

Oficiálny dovozca:

Segway Powersports s.r.o.

Staroplzenecká 290, 326 00, Letkov

+420 378 21 21 21

info@segwaypowersports.cz

www.segwaypowersports.cz

Spoločnosť Segway Powersports s.r.o. si vyhradzuje právo na technické zmeny v konštrukcii a dizajne bez predchádzajúceho upozornenia. Ak si nie ste istí, kontaktujte svojho predajcu alebo priamo spoločnosť Segway Powersports s.r.o.

© Copyright Segway Powersports s.r.o. 2023

Táto publikácia ani žiadna jej časť nesmie byť kopírovaná, prepisovaná, prekladaná, upravovaná, skracovaná alebo rozširovaná bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Segway Powersports s.r.o. v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. To isté platí aj pre časti tohto návodu a ich použitie v iných publikáciách.



SEGWAY TECHNOLOGY CO., LTD.
powersports.segway.com

Verze: 20230716
A10-L200002-LEN-00